大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
香港政府登記認為新聞紙類
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百七十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

我駐孟買總領館公布真相

美綁架張謙豫圖獲情報

强迫列舉我總領館內情

人事安排房子圖形保險櫃鑰匙均在詢問之列

【新華社孟買十二日電】中國駐印度孟買總領事館今天下午舉行記者招待會，就美國駐孟買總領事館人員綁架中國駐孟買總領事館職員張謙豫的事件發表聲明。聲明全文如下：

中華人民共和國駐孟買總領事館關於張謙豫事件的聲明

一九六〇年一月十二日

一九五九年十一月二十六日，本總領事館職員張謙豫突遭美國駐孟買總領事館人員綁架。二十七日張謙豫設法逃回後，本館曾將事實經過扼要地通知了孟買市警察局。我國駐印度大使館於二十七日和三十日曾將此事兩次通知了印度外交部。我國外交部新聞司發言人也在二十九日就此事發表了聲明，對美國提出嚴重抗議。這些通知和聲明已將事件的性質及其嚴重性說得非常清楚。美國政府為了掩飾自己的罪行，發表了許多前後矛盾、漏洞百出的聲明，歪曲事實，對中國政府和本館進行了誹謗。為了徹底揭穿美國政府的這種誹謗，使全世界人民更清楚地認識美國駐孟買總領事館的卑污活動，本館根據張謙豫本人的陳述和實際的情況，於一九六〇年一月四日再次向孟買警察局副局長敘述了事實經過，張謙豫本人也於今日去警察局作出供述，現在再將上述情況發表聲明如下：

一九五九年十一月二十六日上午十一時左右，張謙豫因事外出，路過美國駐孟買總領事館，由於他的一位親戚曾經托他打聽如何辦理去美國的簽證手續，就趁便走進美國總領事館去打聽。美國總領事館人員問明張謙豫的來意後，就客客氣氣地把他帶到樓上的一間房子裏，說是要向他詳細介紹這方面的情況。張謙豫上了樓，美國人卻向他吹噓美國的生活方式如何好，在美國如何自由，美國如何為自由事業努力，並且暗示要張謙豫同美國人合作。張謙豫感覺到情況有點不對，想走，美國人留他說，不要忙，話還沒有談完。接着，美國人就把他帶到另外一個房間，並且對他說，同美國合作並不是一件什麼了不起的事情，只要他答應合作，[illegible]很多好處。張謙豫站起來想走，這時兩個美國人[illegible]所謂「請責」中國在國外[illegible]，並在美國人的強迫下，做完這些以後，美國人捏造一套話講給他們聽：[illegible]全出於自願到美領館要求「政治庇護」[illegible]，美國人進行了錄音。

[illegible]任何人都不會知道，他可以得到很多好處[illegible]

張謙豫設法脫虎口 我抓到美打手後即報案

美總領館反咬一口，誣蔑我方「綁架」 阿姆斯特朗，請問天下哪裏有綁架一個人以後，立即報告警局。

當天下午，美國總領事館派衛士阿姆斯特朗用汽車把張謙豫押送到孟買市郊的海灘。上車時，上午同他談過話的一個美國人讓他戴上黑眼鏡，躺在車裏，然後用毯子把他連頭帶腳地蓋上。到了海灘，張謙豫就被關在一幢屋子裏，鎖上了門。到了晚上，讓他戴上黑眼鏡的那個美國人又來同張謙豫談話，問他本人和有關中國總領館的各種情況。美國人要張謙豫寫出中國總領館房子的安排圖形，注明總領事的辦公處，保險櫃的存放處，每間房間住的什麼人。美國人還問他保險櫃是哪國造的，鑰匙孔的樣子如何。美國人還要他列出中國總領館的組織、人事安排系統表，並把包括廚子在內的中國總領館全體人員的情況填寫在已經印好的名字叫做「人物記錄表」的詳盡表格上（每份五頁），同時還告訴他必須把每個人的臉型、體型填寫清楚，使人一見到這些人就可以認出他們是誰來。美國人要張謙豫好好地幹，並且告訴他說，他們準備把他派到香港或馬來亞、印度尼西亞等華僑較多的地方進行活動。張謙豫編造了一套東西敷衍了美國人的要求。在同張謙豫談話時，美國人又進行了錄音。這個美國人的模樣是中等身材、尖臉、陷眼、高顴骨、鷹鈎鼻子，那天他穿的是白襯衫和印度拖鞋，他同張謙豫談完了話就走了，留下阿姆斯特朗看守張謙豫。

夜裏張謙豫躺在床上，左思右想如何逃出美國人的魔掌。二十七日晨張謙豫起床後，看見桌上有錄音帶和「人物記錄表」。張謙豫藉口要出去呼吸新鮮空氣，阿姆斯特朗把兩道門的鎖打開，陪他在門口散步。張謙豫在門口看了看路。回到屋子裏以後，張謙豫發現阿姆斯特朗沒有將門鎖上，只是把第一道門的鏈子帶上。他覺得逃跑的機會已經到了。張謙豫乘阿姆斯特朗不防備的時候，拿了「人物記錄表」和錄音帶逃走，但是在取下門上的鏈條時發出聲音，驚動了阿姆斯特朗，阿姆斯特朗就追了出來。張謙豫一面跑一面對阿姆斯特朗說，有一個重要的保險櫃鑰匙遺留在美國總領館內，要馬上去拿，遲了恐怕找不到，阿姆斯特朗信以為真，跟他一道跳上一輛過路的大卡車，以後又換乘出租汽車。快到美國總領館時，張謙豫看見一個他熟悉的印度人，這個印度人就招他上車，並且低聲告訴他去中國總領館。

便在司機耳邊說了一兩句。車子開過美國總領館時沒有停，阿姆斯特朗急了，叫司機不要向前開。張謙豫告訴他說，現在這裏人多，兩個車子再進去好。車子繼續前進，張謙豫要求這個熟識的這個印度人陪他，這個印度人因事要下車，這個印度人上車陪張謙豫。車開至本總領事館門口停下，張謙豫立即請這個印度人下車按本館電鈴，同時自己急忙下車。此時阿姆斯特朗十分驚慌，趕快用大力拉住張謙豫不放。張謙豫一面掙扎，一面連聲大叫「有人綁架」。本館人員聞聲趕出，救出張謙豫並且抓住阿姆斯特朗。這時是二十七日晨七時左右。

我館報警四次

為了將阿姆斯特朗交警察帶走，本館人員在抓到了阿姆斯特朗之後，立即打電話向孟買警察局報告，先後報警四次，第四次報警是在八時半左右，並且是直接打電話給孟買警察局局長。九時許，孟買警察局副局長帕第爾先生來本館。本館當即主動提出將阿姆斯特朗交給印方。由於了解案情和研究此案的處理手續等等問題，帕第爾先生至下午一時許才結束了與本館人員的談話，帶走了阿姆斯特朗。

美方聲明前後矛盾

先承認張到美總領館為詢問簽證手續 後來一口咬定張謙豫尋求「政治庇護」

這就是美國駐孟買總領館綁架本館職員張謙豫，要他充當美國間諜、強迫他提供情報和張謙豫設法逃出美國機關的事實經過。這些事實徹底揭穿了美國的所謂美國總領館對張謙豫進行「政治庇護」和本館「綁架」阿姆斯特朗的含血噴人的謊言。

張謙豫歷盡種種危險和困難逃同本館的事實就拆穿了所謂他是去美國總領館尋求「政治庇護」的捏造。如果真的是一個要求「政治庇護」的人，怎麼可能當他自願寫了所謂申請「政治庇護」和「請責」自己政府的聲明以後，又立即千方百計地逃脫回來呢？

美國總領館遲遲所謂進行「政治庇護」的事實無論如何也不能同所謂進行「政治庇護」聯系起來。

請問給予張謙豫「政治庇護」同了解中國總領館的各種情況，從房子到人，到保險櫃的鑰匙孔究竟有什麼關係呢？本館掌握了美國總領館這些卑污勾當的罪證，美國總領事館要想抵賴也是抵賴不了的。

美國人綁架了張謙豫，因偷用軍事人員看守他，並且把他偷偷摸摸地押送到市郊海灘上一幢屋子裏去鎖起來。美國駐孟買總領館作賊心虛，故意在十一月二十七日它的發言人談話中說阿姆斯特朗是「一書記員」。他們那時大概還不知道同一天美國國務院的聲明中已經公開了阿姆斯特朗是海軍陸戰隊中士銜「衛士」的身份。

僅張謙豫在美國總領館所「寫」的兩個聲明不能證明張謙豫自願申請「政治庇護」，相反

恰恰提供了被迫簽署的證據。任何中國人都可以一眼看出，這個洋味十足的聲明絕不可能是出於中國人之手。聲明中PRIMA FACIE一字，更是一般的會說英語的中國人懂都不懂的。但是，美國國務院在十一月二十七日的第一次發出的聲明稿卻肯定地說張謙豫「自願用中文和英文寫了一篇聲明」。大概他們自己也感覺到不能自圓其說了，因此馬上就撤銷了這個漏洞百出的一個聲明稿，改發了一個簡單的聲明稿，不再談什麼張謙豫「自願」寫聲明了。在第一個中，他們還不能不承認張謙豫到美國總領館去是為了「詢問關於進入美國的簽證情況」，但是在這個聲明稿被撤銷以後，在所有其他的聲明中，一口咬定張謙豫尋求「政治庇護」，再也不提關於詢問簽證手續的事實了。聲明稿子可以撤銷，但是已經露出來的破綻是再也掩蓋不起來的。

美強扣張廿小時 並未通知印當局

美國駐孟買總領館劫持了本館職員張謙豫，還他充當美國的間諜，並且從十一月二十六日上午十一時至二十七日晨七時強迫扣留張謙豫達二十小時之久，在此期間一直沒有向印度當局作過任何通知。這就無可爭辯地證明了美國總領館對張謙豫所幹的是不折不扣的綁架行為。美國企圖以張謙豫尋求「政治庇護」來為自己開脫，這是徹頭徹尾的捏造。同時，美國總領館似乎忘記了，根據國際法和國際慣例，任何一個國家的領事館無權對任何外國公民進行「政治庇護」。

阿姆斯特朗是執行美國總領館綁架張謙豫的任務的打手。他竟囂張到這種程度，當汽車已經到了中國總領館門前的時候，他還企圖用強力拉住張謙豫這個受難者，阻止他跑回本館，為了把張謙豫從阿姆斯特朗強有力的手臂中解救出來，本館人員抓住阿姆斯特朗，這完全是正當的，無可非議的自衛行為。為什麼不應當把這樣一個無法無天的人交警法辦呢？美國總領館指責本館人員「綁架」阿姆斯特朗，請問天下哪裏有這樣一笑，一個人以後立即報告警察局，並且主動把這個綁架者交給警察帶走呢？

美綁架我人員的罪惡行為 係極度蔑視駐在國的主權

為了敵視中國不惜把冷戰帶到第三國

美國駐孟買總領館人員綁架本館職員的罪行是無法洗刷的。美國這種行為是對駐在國主權和法律的極度蔑視，是對中國總領館人員安全的嚴重威脅。這一駭人聽聞的事件又一次證明了美國政府堅持與中國人民為敵的政策，並且為了這個原因，不惜把冷戰帶到第三個國家。中國駐孟買總領館對美國總領館的這種暴行提出強烈的抗議，並且認為美國必須對這一嚴重的政治陰謀事件負全部責任。

上：廣東舞蹈藝術的小蓓蕾

廣東舞蹈學校的學生在練習芭蕾舞的基本動作。這是廣東省第一間舞蹈學校，是去年九月成立的，現在有三十四名學生。

大量廉售 以廣流傳

美政府賣「康隆報告」

台報大不滿認為是孤立蔣集團

【本報訊】台北消息：台灣報紙說：「康隆報告」已由美國政府印刷局印行，每冊只收成本一角五分，大量散發。

「自立晚報」四日以頭條新聞之前的地位，發表社論，提及上述的事實，該報認為康隆報告是美國對台灣的「極盡侮辱與損害的文件」。

該報說：台灣當局對這一文件「竟如此的冷淡沉默，而且還有人一再強調『不必重視』……這真太可怕了」。又說，康隆報告這一文件，表面上是供美國政府作政策參考，實際上也是企圖「形成與論，在美國各階層間製造一種虛偽話幻還真的印象，……達成『孤立國民政府』的目的」。

該報又說，康隆報告給「心存叵測的若干美國政壇人物提供了充分的發言資料。康隆報告發表不久，民主黨領袖史蒂文生便在外交季刊發表一篇專文，檢討美國對華政策，其內涵與康隆報告如出一轍，而其頑強與惡劣尤有過之」；由此可見對於康隆報告必須「益為警惕，亟求應付」！

該報還指斥康隆報告用離間手段製造「兩個中國」。社論說：「在這篇報告裏，把台省千萬軍民之中，還空製造出一個『民族問題』來，而以『台灣獨立』結合所謂民族問題，以積極加強挑撥、離間、分化、中傷……台灣一千萬軍民，無論土著客籍，無一而非大漢苗裔，黃帝子孫；中國歷史上最大的海島移民，是鄭氏父子的率領閩粵以及大陸其他省區人民的開發台灣；今日說台灣存在有民族問題，那不僅是故意歪曲事實，而且也是要使台省同胞數典忘祖的不可忍受的恥辱。」

該報最後要求「面對現實，引據一切事實，理性而坦率的徹底檢討美國的對華政策」，要求「駁斥、撲滅康隆報告以及類似的邪說謬論……俾張正義公理於天下」。

又訊：「自立晚報」元旦的社論，談到一九六〇年的大局，也說今後一年將是台灣「內外局勢變化最多的一年」，必須「把得定，看得準」，「否則，我們落在變局的後面，與世浮沉，聽人擺佈，其後果亦有不忍言者」。社論談到台灣與大陸的關係，說「台灣絕對沒有獨立生存的條件，即使將台灣建設成為自由民主富強康樂的天堂，最後亦難免於亡國的慘禍」。

編者註：美國政府一方面說「康隆報告」與它無關，一方面卻把這個報告印成小冊子，只收成本，廣為發行，現在，連台灣報紙也知道，美國要「孤立」台灣當局，要製造「兩個中國」了。其實，北京至少在一年前已這樣警告過台灣了。

緬甸發請柬 邀赫氏訪問

【路透社莫斯科十二日電】塔斯社報道，緬甸駐蘇大使吳進十二日向赫魯曉夫遞交請柬，邀他將來訪印尼時去緬甸訪問。赫魯曉夫表達了他能夠去緬甸訪問的願望。

對布魯克申明為金馬而戰

美國務院彈老調

說舊政策未變更

美國宣布第七艦隊司令易人

【合衆國際社台北十二日電】美陸軍部長布魯克，十二日對美國是否協防國民黨海岸島嶼的問題，拒絕進一步清楚說明。

布魯克在離台赴沖繩之際對新聞記者說：「對這個問題，我不要加以伸引或擴大。」布魯克在十日曾對報界說過：如果台灣地區、包括金門、馬祖發生「侵略」，美當將出動作戰。

但是美國為條約所規定，只能防衛台灣及其附近的澎湖列島。華盛頓的國務院新聞官懷特說，美國已注意到布魯克的聲明，美國防衛國民黨中國的政策仍然未變。

【合衆國際社華盛頓十二日電】美海軍部十二日宣佈，格里芬少將已被任為第七艦隊的新司令官，他將接替基維特中將。

第七艦隊總部設於巡洋艦「聖保羅」號，它的停泊港口在日本的橫須賀，艦隊的海岸基地則在台灣。

格里芬目前的軍階是海軍少將，但艾森豪威爾已提請國會把他擢升為海軍中將。

格里芬現任海軍作戰部戰略計劃組組長。

「上海牌」手錶 首季產八萬隻

五彩電影片也準備生產

【中國新聞社上海十二日電】上海市輕工業和紡織工業工廠今年開工以來，有大批高級新產品投入生產。

上海市各輕工業工廠在去年年底加緊完成生產計劃的同時，就大抓新產品投入生產的準備工作。目前已投入大量生產的有上海牌手錶、[illegible]上海手錶廠今年第一季度將生產「上海牌」手錶八萬隻，超過去年全年產量。此外，為了適應中國電影事業發展和攝影上的需要，上海感光膠片廠，今年年初不僅大量生產黑、白膠卷，同時積極準備把試製成功的愛克司光片、五彩電影片等投入生產。

上海市紡織工業開年生產以來的四天中，就有二百多種新產品試製成功或投入生產，正在試製和作好試製準備的新產品項目還有近三百種。這些投入生產和試製成功的新產品，絕大部分是高級、精緻、新型的紡織產品。

編者註：衡量一個國家工業的發展，固然需要估計到工業產品的產量不斷提高，同時要估計到新品種的不斷增加。新年以來生產戰線上紛紛傳來產「開門紅」的消息，又傳新品種紛紛問世的捷報。例如長春產鋁錠，「上海牌」手錶第一季要產八萬隻，上海紡織工業開年四天中就製出二百多種新產品，都是好消息。產量增加和品種增加，猶如車輛之有雙輪，方能推動生產與人民生活水平齊步前進；不這樣，就不能豐富生產資料和生活資料，以使國民經濟不斷高漲。

長春生產鋁錠

【據新華社長春十二日電】長春市新建的一座小型電解鋁廠在八日正式生產。目前有五十個電解槽正在生產質量優良的鋁錠。

這個廠是長春冶金專科學校在一九五八年十一月開始興建的，設計能力為年產一千噸鋁錠，有一百二十個電解槽。

【據新華社呼和浩特十二日電】內蒙古呼和浩特新生鋼鐵廠焦化車間新建的一座三十孔焦爐，已在最近建成並正式投入生產。這座焦爐能年產優質焦炭十萬噸。

納粹主義和軍國主義

縱橫談

兩個禍害

這些日子來，國際上有兩條最熱門的消息：一條是納粹分子到處騷動，另一條是岸信介到美國去簽新的「安全條約」，替日本軍國主義打開出路。

西德納粹的騷亂欲動，日本軍國主義的再起，是兩件值得人密切注意的事。

西德納粹分子屠殺了六百萬猶太人，又發動了第二次世界大戰。至於日本軍國主義者對中國人民和亞洲人民所犯的罪，我們中國人更是耳熟能詳。在二次大戰後，全世界人民有決心把這二個禍害永遠埋起來，可是它們卻又動起來了。

「國民性」與「健忘」

它們怎麼可能復活呢？有人怪德日兩國的「國民性」，有人又說這是由於兩國人太健忘了。

這是真的嗎？好在西德之外還有個東德，東德也是德國人，但卻沒有納粹復活；至於日本，我們天天看到日本人民堅決反對「安全條約」。這都說明，這裏面並沒有「國民性」的問題，人們也並不健忘。

反之，倒是有人違背兩國人民的意志，一意孤行地在扶植這兩種主義。

在西德，阿登納政府禁止始終堅決反對納粹的共產黨，據說是為了「民主自由」；讓納粹分子公開活動，位居要津，據說也是為了「民主自由」。於是，許多納粹分子成了部長、法官、將軍、警察局長，而納粹分子在西德就抬起頭來了。

在日本，岸信介全力扼制日本的民主力量，而把大批戰犯（岸自己就是甲級戰犯）引用到日本政府中來，現在又一意要簽訂這個新的「安全條約」，不但違背日本人民的意志，甚至也遭到他自己黨內的反對。

背後有人

當然，把一切責任推給阿登納和岸信介集團，也是不公平的；他們背後還有人，那就是美國。

是美國把阿登納捧上台的；是美國把納粹分子收容起來，組成龐大的情報機構；是美國把武裝交到納粹將軍手中，並且在北大西洋集團的軍隊中給這些將軍以高官實權；正當納粹騷動引起了衆怒的時候，美國無微不至，公然替所有納粹分子隱瞞歷史，使他們能繼續在西德政府中抓權。

是美國把岸信介從巢鴨監獄中放了出來，使他終於成了首相；美國還一再催促岸信介速訂新的「安全條約」以便日本能更公開地擴軍。

危險的把戲

為了推行它的戰爭和侵略政策，尋找打手，美國正在玩這一套極危險的把戲。世界上的好戰者，莫過於日本的軍國主義者和西德的納粹分子；而美國卻就偏偏看中了他們，不但幫助他們掌握政權，武裝他們，而且正在積極地準備把核子武器交到他們手中。

這種危險的把戲，必須加以制止，越早越好！

施君玉

大除夕被綁的星洲富商

陳龍雄已平安回家

衵護西德法西斯活動 美包庇納粹分子
宣布封鎖納粹檔案不許查看

【合衆國際社柏林十二日電】駐在柏林的美國國務院代表團已不准將它所有的納粹紀錄公開了。代表團的檔案室收藏着納粹黨和其他納粹團體全部工作人員的完整紀錄檔案。這些檔案都是美軍在二次大戰時搜獲的。

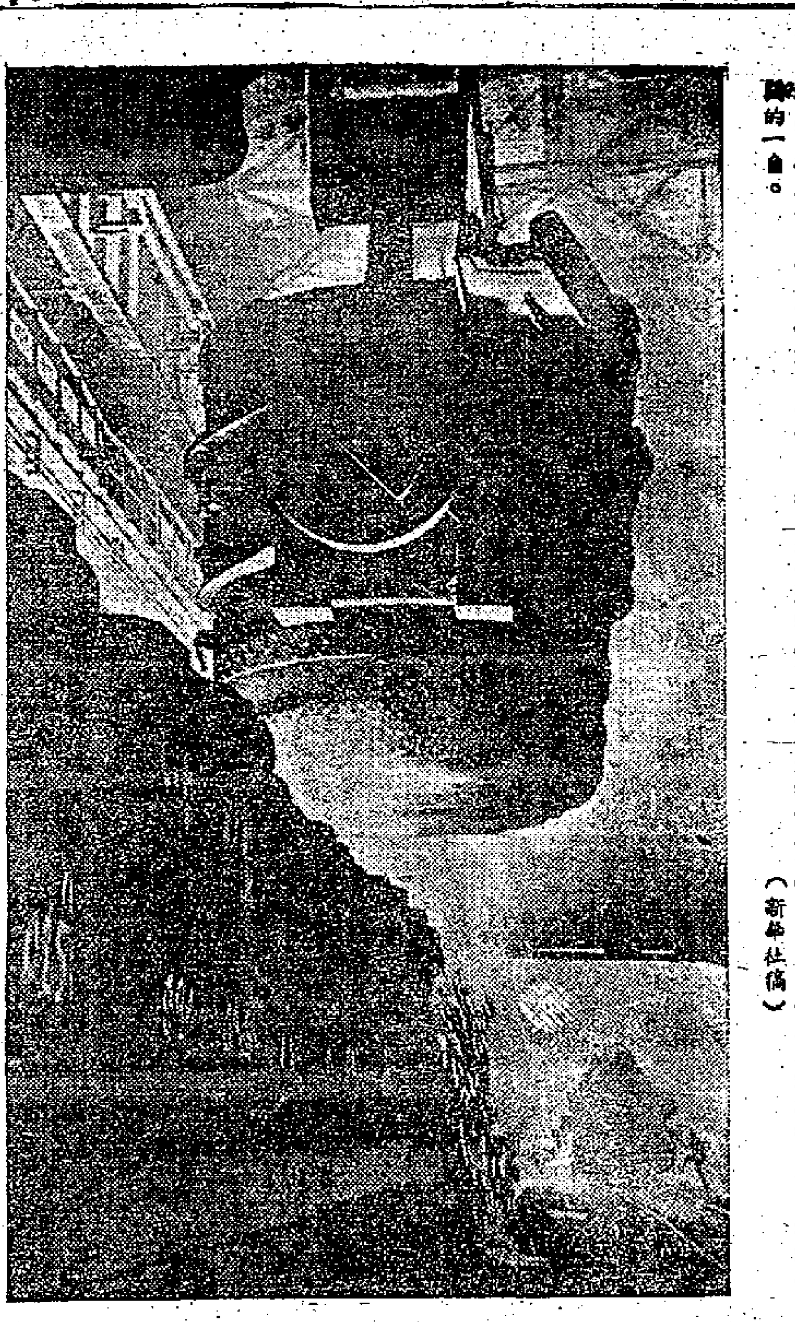
美方發言人于一日說，檔案的資料，除「友好政府」可以借用外，已不再出借。他說，資料已不能借給個人了。

把這些檔案秘密起來的事，到了希斯特系報紙的駐歐記者費里格斯要求查看關於一個德人的資料時才知道。費里格斯查的是一個他相信過去是一名納粹黨徒德國人的資料，但是被拒絕了。

費里格斯是特意到西德來採訪排猶活動新聞的。

美國發言人說，凡是要借用有關納粹的資料的人都得到波恩美大使館去接洽。國務院代表團看來是懼怕把某些德國人士的納粹活動歷史洩露出來可能使西德政府感到尷尬。

編者的話 透露了德國納粹份子的活動歷史，就會使西德政府「尷尬」，可見西德政府中納粹分子之多。美國代爲保密，不只是爲了保護西德政府，實際上也是爲了包庇這些納粹分子，希望他們能繼續執掌西德大權，充美國侵略者的鷹犬。



創造世界煉鋼紀錄的煉鋼廠 蘇聯烏克蘭共和國的「查波羅什」煉鋼廠是蘇聯南部鋼鐵基地的最大企業。這個煉鋼廠的工人，去年用一座一八五噸的平爐煉出了二三七·五〇〇噸鋼，比美國同樣大的平爐的產量多六萬到六萬五千噸，創造了世界煉鋼紀錄。這是煉鋼平爐的一角。（新華社稿）

阿斯旺高水壩證明：蘇聯科技出人頭地 能爲西方所不能爲
西方「援助」只爲本身利潤設想

【新華社阿斯旺九日電】負責阿斯旺高水壩第一期建設工程的蘇聯專家科姆津教授今天在阿斯旺這個上埃及的小市鎮中向新華社記者談到蘇聯專家如何通過自己大膽的創議和辛勤的工作把西方公司設計的一度看來不可能進行的工程變爲現實。科姆津教授的談話表明，蘇聯的無私援助同一貫「援助」迥然不同；西方給不發達國家的所「援助」……

「蘇聯的工程科學和技術無疑遠遠超過西方。」科姆津教授說，原先由英國建築公司提出、並且得到西方專家贊同的高水壩設計是不實用的，而且費用浩大。根據這個設計，必須在尼羅河岸的花崗岩上挖鑿七條隧道；爲了水壩本身，還必須在三十四公尺深的地方建造七公尺的濾池，至於用來調節水的閘門，吉布合夥工程公司的設計根本沒有提出任何具體的建議。此外，仔細研究後就可以看出，雖然高水壩計劃規定，水電站應發電三十五萬四千瓩。事實上，根據西方的設計，水電站的發電量不超過十萬瓩，因爲隧道的水壓不夠強。

蘇聯專家對英國和法國在非洲設計的各個水壩進行了廣泛的研究。就拿一家英國公司設計的阿斯旺低水壩來說，這個水壩在三十六年裏不得不進行三次擴建，因此，英國公司可以從中獲得更多的利潤。奇怪的是，工程計劃原先沒有設計水電站。研究了烏干達的奧溫水壩之後證明，這個水壩本來可以比現有能力大兩倍。至於英國統治時期修建的蘇丹塞那爾水壩，設計這個水壩的目的只是爲了提高蘇丹的棉花產量，而從來沒有考慮到蘇丹工業化的問題。

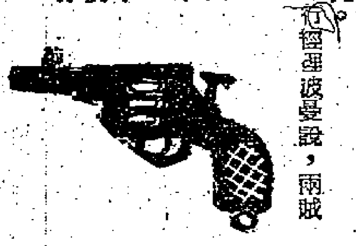
科姆津教授說，這一切清楚地表明，帝國主義總是向不發達國家提供「援助」，只是爲了保證它們自己得到更多的利潤。

在談到蘇聯專家修改後的高水壩設計，科姆津教授列舉了如下的優點：第一、壩身就地取材，利用尼羅河兩岸的大量的花崗岩和黃沙；第二、挖掘一條露天的引水渠道來代替七條隧道，將使全部費用降低百分之十五，即一千二百萬埃鎊；第三、由於挖了一條露天運河，就可以保證原先設計的三十五萬四千瓩發電能力，而根據西方的設計，這是不可能達到的。

科姆津教授說：「蘇聯不但爲非洲建設這個巨大的工程提出了解決技術問題的最好辦法，還派來了頭等的裝備、機器、專家、知識和最重的東西——我們的友誼。」

科姆津強調說，這一切之所以成爲可能，是因爲蘇聯作爲一個社會主義國家，不爲自己追求利潤或者其他任何特殊的利益。他最後說：「我們是帶着一片赤心和光明正大的意圖到這裏來的。」

美國幪面賊 做銀行世界
劫走現欵五萬多元



【合衆國際社俄亥俄州揚斯鎮十二日電】兩名幪面賊闖入此間的一家銀行後，躲在火爐間裏「避」了一夜，第二天一早等到十二名行員上班後，大作其「世界」，將行員們驅入後室，從容劫走了五萬多元。

梅霍林銀行揚斯分行經理波曼說，兩賊在迅速納庫劫得了二萬一千元現欵後，又深入金庫中取走了估計約三萬的鈔票。據警探說，本案劫匪其實共有四人，另外兩個用偷來的汽車接應前兩匪，那輛車後來在叢林中發現，中有指印。

「和平萬歲」原作者 英作家蘇蒂昨逝世

【路透社墨爾本十二日電】英國作家、「在海灘上」（即「和平萬歲」）的作者尼維爾·蘇蒂十二日晚突然中風，已在醫院逝世，享年六十一。

「在海灘上」，描述人類經過一場核子戰爭洗劫後末日的情況，是蘇蒂最新近的作品。

垃圾桶裏發現女子大腿 維也納破獲兇殺案
十八歲女生被碎屍 廿七歲青年遭逮捕

【合衆國際社維也納十二日電】本城一家公寓的數隻垃圾桶中，均發現了被肢解成零零碎碎的女屍。

警方已逮捕了一名二十七歲的青年，此人犯案已達六次。兇殺案的發現，是由一個收買佬開端的，他在一隻垃圾桶中首先發現一隻女人的大腿，警察繼又發現了屍體的其餘部分，後證實這具屍體是十八歲女學生慶斯克娜，她自上星期五起即告失踪。

英軍將長駐馬來亞
在馬六甲建造的基地將完成 內有機場能容士兵約六千名

【新華社北京十一日電】吉隆坡消息：英國設在馬來亞南部馬六甲的軍事基地已經接近完成，這個基地被認爲是英聯邦部隊在遠東的最重要的基地之一。

據報道，現在正在基地興建一所造價大約爲八千萬馬來亞元的兵營，預料它將容納大約六千名士兵和他們的家眷。它將佔地約六千英畝。

消息還說，三個步兵營以及輔助兵將先駐紮在那裏。這些部隊將是英聯邦遠東戰略後備部隊的一部分，這些後備部隊曾經對馬來亞共產黨領導的馬來亞民族解放軍進行過武裝鎮壓。

據報道，這個基地將有它自己的供小型飛機使用的機場。

澳大利亞和新西蘭的士兵在馬來亞北部的太平設立了總部。

英聯邦遠東陸軍總司令查德·赫爾曾經說，英國軍隊已經把新加坡作爲常駐基地，這個基地爲亞洲的英國部隊提供供應和安置總部。

消息表明，在馬六甲建立的新的軍營進一步加強了英國軍隊長期駐紮的打算。

據報道，在這個新基地附近還將建設另一個基地，這個基地將由馬來亞聯合邦的八營軍隊使用。

在北婆羅洲，英國部隊的一個訓練基地已經建立起來。

自從馬來亞聯合邦在一九五七年獨立以來，馬來亞的公衆一直不斷地反對外國軍隊駐在馬來亞聯合邦。

馬來亞人民社會主義陣綫和馬來亞人民進步黨的黨員在去年十二月舉行的議會會議上曾經要求外國軍隊撤出馬來亞，並且廢除馬來亞聯合邦和英國之間的軍事條約。

新奇混凝土
堅硬如鑄鐵能夠焊接 柔軟似鋼水可以軋片

【合衆國際社倫敦十二日電】莫斯科電台十一日廣播，一種與金屬非常相似的壓縮混凝土已經發明，它既能焊接並且如鑄鐵一樣堅硬。

倫敦所收聽到的該電台英語廣播說：這種類似金屬的混凝土是柔軟的、堅固的，而且像鋼鐵一樣在軋片廠中生產出來。

該電台說：「第一個軋壓廠的建築正在進行中。」

廣播又說，這種新的物質是由莫斯科科學家斯坦基維奇所發明的。「專家們預料這種新的物質將能應用於許多方面。它特別可以適用於工業廠房和水電站建築上的主要構成部分，它也可以用來建築能抵受各種高壓的液體大桶和導管。」

對日美新軍約默哀 日本名流喪服遊行

【合衆國際社東京十一日電】在東京市區，十一日有五百個遊行者舉行了莊嚴的「哀悼式」遊行，以示對日美新「安全條約」的抗議。

這羣遊行者中，有日本著名的評論家、學者、藝術家，其中有名評論家中島健藏，作家中野好夫，小說女作家佐多稻子，和名演員瀧澤修等。

他們在東京中央車站前集合，全部遊行者穿上黑色的喪服，像出喪行列一樣靜靜地在東京鬧市中川行。

岸信介作賊心虛 宅外警探密佈

【法新社東京十二日電】岸信介的住宅周圍，已由日本警探佈下了嚴密的警戒。由於大量的指責信件中警告岸信介，說倘他堅持和美國簽訂新的日美條約，便可能會出事。警察已取去一百封這類函件。

美國公然違反協定 在南朝鮮裝核導彈

【新華社北京十二日電】紐約消息：一月十一日出版的美國「新聞周刊」報道，美國已經在南朝鮮設置了能攜帶原子彈頭的「奈克——赫爾克里士」和「隼」式導彈。

「新聞周刊」承認，根據朝鮮停戰協定的規定，這類武器是禁止的。它說，美國國務院曾經努力防止洩露有關美國在南朝鮮設置這些武器的消息。

南朝鮮送出照會 抗議美國兵暴行

【合衆國際社漢城十二日電】南朝鮮十二日對於三名美兵剃光兩名南朝鮮婦女的頭一事已提出了正式抗議。

南朝鮮政府同時要求對這三名美兵採取「適當的措施」，並採取步驟以避免類似事件的再度發生。

南朝鮮代理外長與美國大使麥克康納吉在外交部會談二十分鐘後把照會遞給他。

【合衆國際社漢城十二日電】聯合國軍司令部十二日宣佈，下令將兩名朝鮮婦女的頭髮剃光的美國陸軍上尉，已被解除指揮的職務。

太陽能發電機 已在蘇聯發明

【合衆國際社倫敦十日電】據莫斯科十日廣播：蘇聯已發明了一種太陽能發電機，它能直接利用陽光發電。

廣播說，蘇聯工程師普列斯雅可夫已設計成功一種「飛機」型的太陽能發電機，電台未說明它是否已經造成或正在使用。

螞蟻啃骨頭 大擺螞蟻陣

中國機械工業職工創造的「螞蟻啃骨頭」的經驗，已在全國機械工業中普遍推廣。一九五九年，它在大型設備的製造方面起了重大作用，而且又有了進一步的發展。

「螞蟻啃骨頭」的方法對於解決機械工業中大部件加工能力不足的問題有重要意義。它大大提高了中、小型機械廠製造大型設備的能力。去年能夠製造出許多套大型軋鋼機，就是由於大多數承擔軋機製造任務的工廠，採用了「螞蟻啃骨頭」的方法。北京、天津兩市製造的兩台二千五百噸的鍛造水壓機，主要也是採用了「螞蟻啃骨頭」的方法。現代化大型機械廠在發揮大設備潛力的同時，也廣泛採用「螞蟻啃骨頭」的方法，補充大設備加工能力的不足。

經過一年多的實踐，不少企業又豐富和發展了這一經驗，由「螞蟻啃骨頭」變爲大擺「螞蟻陣」。「螞蟻陣」，是用一台或幾台專用小型設備，同時對一個大部件的不同部位進行加工；而大擺「螞蟻陣」，這種進一步發展的辦法，是許多不同類型的小型設備，成羣結隊地同時對一個大部件的不同工序進行加工，使部件經過一次加工基本上成爲成品。這樣，就大大減少了生產輔助時間，縮短了生產周期。例如瀋陽東北機器廠重型車間在加工十二噸重的汽錘臂部件時，開始決定用「螞蟻啃骨頭」方法，完成一道工序再完成另一道工序，這樣需要三十天到四十天的時間才能完成，後來改用「螞蟻陣」的辦法，結果只用了十四天就把這個部件造成了，而且在加工第二個同樣的部件時，只用十天就完成了任務。【中國新聞社北京九日電】

蘇加諾發布法令 印尼人民政協組成
總統對其負責必要時解散政黨 同時宣布組民族陣線自任主席

【路透社雅加達十二日電】蘇加諾總統十一日獲得了對印尼所有政黨的控制權，如認爲必要，他有權解散某一個政黨。

十二日新聞廣播中，宣佈了這一總統命令，廢除了以前的印尼可自由組織政黨的法令。新的命令宣佈人民協商會議這一最高國家權力機構已告組成，總統將對人民協商會議負責。

人民協商會議由各省選出的代表、現國會議員，和總統任命的「有職能的團體」的成員組成。

蘇加諾總統還宣佈組織新的大型政治機構，定名爲「民族陣線」，總統本人將任「民族陣線」主席。「民族陣線」的職責，是與政府合作「完成國家的革命大業，和進行全面的建設，以達致一個公正而繁榮的社會，以及爲爭取西伊里安重歸印尼版圖而奮鬥」。

BB生個仔 實係狗巴閉
五萬恭賀信 來自BB迷

【美聯社巴黎十二日電】一個從碧姬巴鐸公寓奔出來的郵差說：「嘩，那地方的賀信，堆積如山，餅花堆砌成林。」

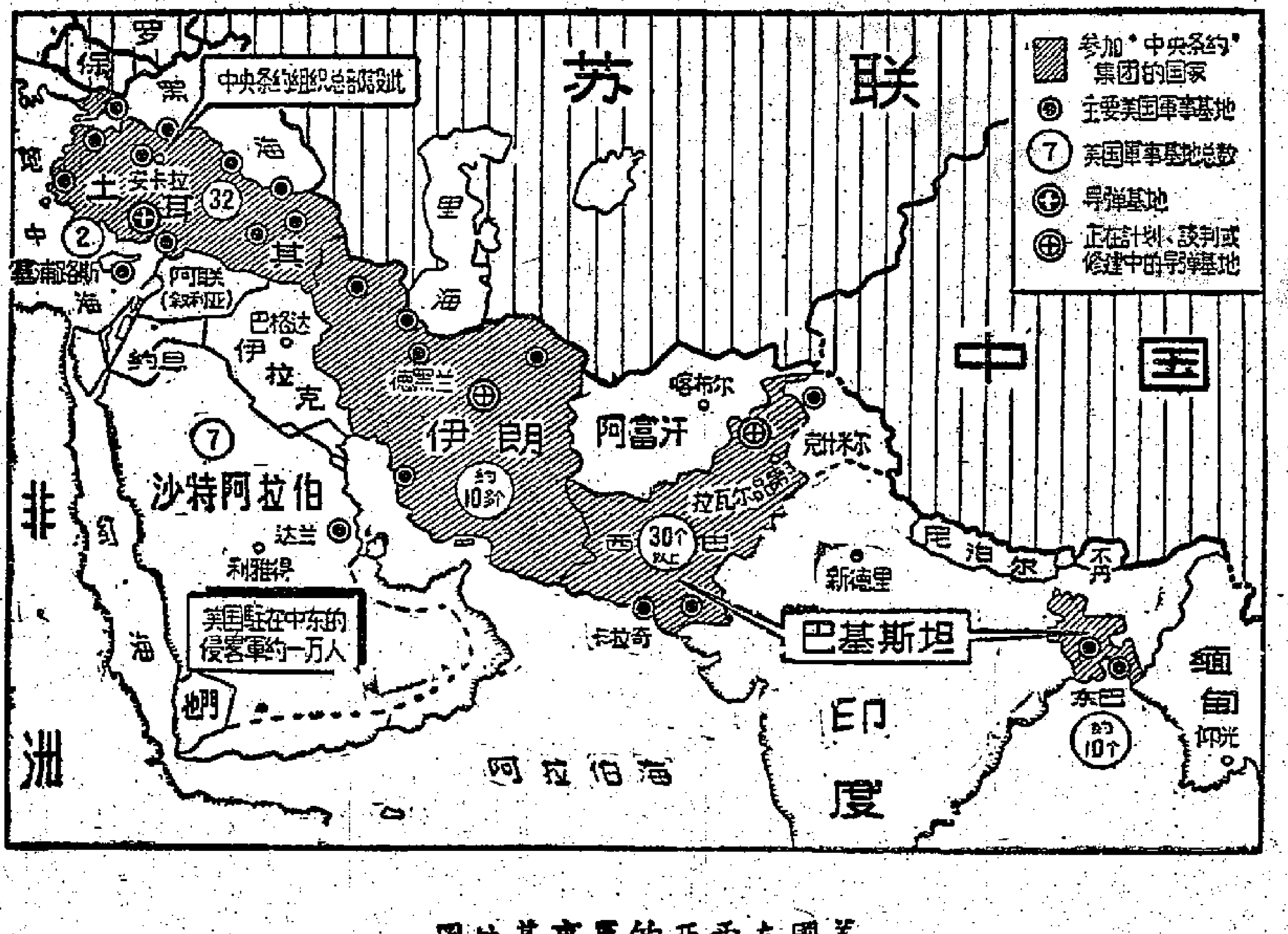
這名綠衣使者是經准接近那公寓大門口的少數人之一，就在公寓裏面，那個「全世界最美麗的母親」正在欣賞她的嬰兒尼古拉斯。

驕傲的丈夫查里爾則向他的老友促而談，他說祝賀的函電交馳，他們一定已收到五萬封之多了。

查里爾說，尼古拉斯有一雙碧藍的眼珠，棕色的頭髮，而且有三個酒窩，其中一顆則在鼻尖上。

「碧姬迷俱樂部」的會長凱西說，他還未看到那小BB。

碧姬的秘書阿蘭·卡瑞說：「他有媽媽的嘴巴，爸爸的眼睛。」



美國在西亞的軍事基地圖

希特勒的「夜鶯」
——波恩難民部長奧勃蘭德爾的真面目

人物介紹

納粹分子的排猶活動越來越猖獗，從西德開始後，瞬即蔓延整個西方世界，成爲一股國際性的政治逆流。其實納粹殭屍的復活，早在好幾年前就已開始，隨着西德軍國主義的再起而活躍起來。在阿登納政府的庇護下，各種法西斯組織紛紛建立，據估計，目前西德的法西斯組織和團體達一千二百多個。同時，大批納粹分子也滲入西德政治、外交、軍事和經濟等國家機構，並高踞要職。現任部長中就有六人在希特勒時代擔任過軍事職務；例如現任難民部長特·奧勃蘭德爾，就是老牌的納粹黨徒。

據西德「聯邦議院指南」的記載，奧勃蘭德爾是個文質彬彬的學者、研究所主任和大學教授。然而，曾經作惡多端的人是瞞不過公衆雪亮的眼睛的。據德國統一問題委員會所掌握的資料，早在一九二三年，奧勃蘭德爾就參與在慕尼黑發生的希特勒政變。一九三三年，他正式加入國社黨，一九三四年，奧勃蘭德爾被任命爲「德國東方復仇主義聯盟」的領導人，策劃對蘇聯和其它國家進行間諜活動和破壞活動。從一九三七年起直到二次大戰以前，他是納粹第七軍區間諜破壞處的重要人員。

對於奧勃蘭德爾的罪行，西德報紙也不斷加以揭發。據這些報紙所刊載的材料，奧勃蘭德爾不僅是老牌納粹黨徒，曾四次潛進蘇聯收集政治、軍事情報；他還當過希特勒「夜鶯營」的上尉司令官和政治員，一九四一年七月三日，在蘇聯利沃夫城屠殺過居民三千人。另一個納粹戰服、奧勃蘭德爾的朋友演斯·科西，在他的「德國與烏克蘭」一書中也說：「奧勃蘭德爾教授任爲夜鶯營上尉司令官和政治官員。協助他的有兩名上尉、若干名中尉和下士。」

在學者、教授掩蓋下的奧勃蘭德爾，原來是一個如假包換的殺人不眨眼的納粹間諜和劊子手。（翔）

天下事

外論選譯 我所看到的中國石油工業
（日）井本稔

本文載於本月十日的日本「朝日新聞」。作者井本稔，是大阪市立大學高分子化學系教授。他最近應中國科學院之邀，參加了日本學術界訪問中國代表團（團長係一橋大學名譽教授大塚金之助），赴中國考察科學，於上月二十九日歸國。——編者

一九五八年即進入第二個五年計劃的中國，和「大躍進」的口號相適應，她在工業生產上兩年來的確有了長足的進展。石油工業是中國特別重視的項目之一。根據中國發表的數字，一九四九年中國的石油年產量不過是十二萬噸，一九五七年即躍達到一百四十六萬噸，一九五八年又增至二百二十六萬噸，一九五九年更將躍達三百五十萬噸以上。十年來，中國的石油產量增加了三十倍之多。而本年（一九六〇年）中國計劃要生產五百萬噸石油，並且要在短時期內突破年產量一千萬噸的大關。這一來，中國便躍居世界上原油總產國家的前列了（以日本來說，日本原油的年產量僅約五十萬噸）。由於在四川、甘肅、青海和新疆等地陸續發現了新的大油田，有些地方已經在開採，因此中國是可以成爲石油豐產國的。

人民公社煉石油

中國所產的原油，大概是包括油母頁岩（即人造石油）的產量在內。東北的撫順，是油母頁岩的主要產地，每百噸油母頁岩可提煉出百分之五·三的原油。以前日本在這裏建有油母頁岩煉油廠，年產量曾高達二十三萬噸。但這次我們所參觀的這座仍然是舊設備加上蘇聯新技術的工廠，去年度產量竟高達七十五萬噸。

令人注意的是，隨着人民公社的逐步擴大化，中國許多地方都發現有這種油母頁岩礦。許多人民公社就像「土法煉鋼」一樣，也用少型土爐來煉製油母頁岩。例如廣東省僅一個省，當一九六二年第二個五年計劃完成時，即可年產一百萬噸人造石油。各地的詳細數字在我這次訪問中未及一一記載。中國的天然氣現在也大規模地加以利用了，從中國儲煤和石油量之豐富，天然氣蘊量之大，是可以想像的。

十七個工廠投入生產

中國石油工業中心是甘肅省的玉門和蘭州地區。這次我們雖未到那裏參觀，但從中國各地建設之蓬勃情況看來，那裏的建設速度之快當然也是意料中的事情。其他各地，如上海，也有從精煉石油到石油化學的一系列工廠。據統計，自一九五三年起至一九五八年的六年之間，僅中國的石油工業，就建成了二十八個大規模工廠，其中的十七家工廠已經投入了生產。

產品質量高

中國的石油化學工業現在的發展情況仍然不知其詳，但是許多從石油精煉過程中的製成品，我們已在中國的市場上看到了，例如相當於日本「的確涼」的合成纖維、人造羊毛織品等，其質量和純度均相當高。我們從一個展覽會中展出的一個製造石油的合成洗劑的化工模型看來，中國的石油化學工業已在開始的階段了。許多大學和研究機關都有專門性的科學研究。

大量培養石油人才

爲了適應大規模的需要，在撫順、北京、西安和四川等地，都設有石油工業大學。這些大學僅僅是在過去五、六年內建立的。我親自參觀了撫順和北京的石油學院，它們都是佔地廣闊，校舍雄偉的學校。如北京石油學院就佔地十五萬坪（每坪約合六方尺），校舍建築約佔地五萬坪，內分地質、機械、採油、精製和工業經濟五個系，學生五千三百人，教員四百人。其規模之大，可以想見。

勞教合一制度好

中國的學校，不像日本那樣彼此有很大的差異，中國無論何處的學校，其規模和程度都十分近似。加上其他的綜合大學、理工科大學的地質和化學系畢業生，中國每年有七千名年技術人員投入石油工業中去。他們在學校中，即受到「教育與生產相結合」的教育。每個大學每年有兩個月和教授一起到大學附屬工廠或油田、煉油工廠中去從事生產實習。研究院的學生一面實際參加工作，一面設計建廠的工程。看到這種效率高超的教育制度，使我不禁連連發出讚歎之聲。

我今天所寫的這些，大家如果認爲僅僅是中國石油工業的現象，那就大錯特錯了。事實上像中國以這樣驚人的速度在不斷發展，對她今天發生的事情，毋寧以昨天的事情來衡量，才是正確的。（凌明譯）

國際旅遊事業在發展中

國際旅遊組織聯合會最近在馬尼拉舉行大會，出席會議的有四十四個國家的代表。他們討論了有關國際間旅行遊覽的各種問題，同時在會上選出了英國旅遊協會董事長布列治爲這個國際組織的主席，蘇聯國際旅行社主席安庫迪諾夫則當選爲副主席。

安庫迪諾夫於十二月初到莫斯科後，除對記者介紹了這次開會的情況外，並指出蘇聯在旅遊事業方面的發展。以下是他談話的主要內容：

他說蘇聯已經爲外國的旅客們敞開大門。蘇聯國際旅遊事業經常爲蘇聯政府所關懷，並且爲到訪的外賓給予種種方便，國際間的來往，已被視爲增進各國人民互相瞭解的一種方式了。一九五八年，到蘇聯訪問的外國旅客一共有來自九十個國家的五十三萬人，而蘇聯人民則有七十四萬人前往六十個國家訪問。一九五九年的數字更爲龐大，具體數目還有待統計。

明年，已經擬好了五十條旅遊路線，可以任由外國旅客選擇，至於坐飛機、火車、輪船或汽車，均聽從旅客的方便。這些路線除了莫斯科和列寧格勒是必去之地外，其他地方主要是工業區、文化區、名勝古跡，包括高加索和西伯利亞等地。

這次在馬尼拉舉行的旅遊大會上，曾經討論過一個問題，那就是要求聯合國召開一個國際會議，以討論旅遊事業的發展，和簡化過境簽證、護照和海關手續。這個問題幸告通過，向聯合國提出建議。

安庫迪諾夫指出，在蘇聯方面，曾經作了多項努力，以求簡化這些手續，現在要到蘇聯旅行的人，都不會發生什麼困難。倒是有些國家所設下的重重藩籬，對各國人民難於互通。事實上，最近各國人民的往來頻繁，對於緩和國際緊張局勢是有所貢獻的。（文譯）

印尼歸僑妥善安置 分赴各地就業就學

自願回鄉者亦已抵粵梓間與家人團聚

【中國新聞社廣州十二日電】一月八日抵達廣州的七百多名印度尼西亞歸國華僑，已經由國政府妥善安置，分批陸續赴各地就業和就學。自願回鄉的也陸續回鄉安家。

安置在福建省雲霄常山華僑農場參加生產建設的四十名福建籍歸僑和三十八名到南寧安置的廣西籍歸僑，已於十二日離廣州分別赴各安置地區。福建省華僑事務委員會和常山華僑農場，各派代表到廣州迎接。安置到北京、福建集美、汕頭和廣州等地歸國華僑學生中等補習學校就學的兩百四十二名歸國華僑學生，也於十一、十二日相繼首途赴校。

安置到海南島與隆華僑農場和廣州市工礦交通運輸部門的一批歸僑，日內也將陸續就業。回鄉省親的歸僑，連日來也已陸續回到福建、廣西和本省各縣同家人團聚。

三元里華僑服務所內許多人親友重逢

廣東接待部門於十一日在三元里華僑服務所舉行茶會歡送，並分贈一批棉衣、棉被、蚊帳等給缺乏禦寒衣服的歸僑。歸僑們衷心感謝祖國政府對他們的關懷照顧。福建籍的泗水歸僑鄭義恆說，「我們一回到祖國，就受到從來未享受過的熱情接待。我們就要分赴工作崗位了，我們一定盡自己最大的力量參加祖國建設。」

【中國新聞社廣州十二日電】一月上旬回到祖國的一批印度尼西亞華僑，在廣州三元里華僑服務所得到妥善照顧，他們深深體會到生活在祖國懷抱裏的溫暖。

服務所工作人員無微不至地照顧歸僑們的起居生活。歸僑們還沒有到達廣州之前，服務所已預先為他們準備了宿舍、床鋪，備足棉被、蚊帳，還準備了大批棉衣，供來自熱帶地區、一時未及準備寒衣的歸僑穿。歸僑葉亞本、許翠瑤、盧林鳳等一家大小共有五、六口或七、八口人一道回來，她們的丈夫留在深圳料理行李，接待人員當天就先妥善安置家屬回廣州安歇。一到服務所，工作人員就幫助帶小孩上樓；天氣較寒冷，又及時送來棉衣，替孩子們穿上。母親們深為感動。

服務所的專職醫生、護士，每天按時到每個宿舍巡視，訪問，歸僑們有一點不舒服，就得到及時的護理。

服務所裏充滿親友重逢悲喜交集的氣氛，每天到這裏探親訪友的絡繹不絕。雅加達歸僑羅氏，到服務所的當天就會見了她半年前才回來、現在已經參加了工作的女兒陳金葉，彼此互訴祖國政府和人民對自己的關懷照顧，相對熱淚盈眶。山口洋歸僑張蘊略，也在當天就見到他在中山大學念書的多年沒有見過面的女兒。張蘊略十分激動地說：「我一到祖國就受到祖國政府和人民的熱情接待；回想自己出國二十一年，一直在外謀生，無法照顧丟在家裏的女兒，現在她居然念上大學了，怎不使我感動得流淚！」

廣州各廠紛報增產

今年開門紅繼續大躍進

一月份頭五天日產值猛向上升

【中國新聞社廣州十日電】廣州市工人奏響了今年繼續大躍進的第一曲，到處喜報開門紅，新年頭五天（實際生產三天），工業生產平均日產值比去年十二月同期平均日產值增長百分之三十八點三一。與去年頭五天比較，鹽酸增長七倍，純鹼、化學農藥、耐火磚、膠鞋、酒精等分別增長二倍半到三倍多，縫紉機增長五倍，棉毛衫褲增長一倍。

幾天來，全市各工廠開門紅技術表演競賽如火如荼，突破生產指標的捷報紛紛傳來。大同交通工具廠百分之九十五的工人突破了新定額，拖片工序比去年十二月最高日產量增長了兩倍半，全場僅以四個鐘頭就完成了一天的任務。共和機械廠車工周健運用鏜刀車耙盤，突破了定額的十五倍。華南最大的水泥廠廣州水泥廠到五日下午四時止，全場水泥產量超額百分之十二點六完成了這幾天的計劃，比去年十二月同期增長百分之十五。

廣東年產獺皮萬張

佔全國總產量三分之一

科學院廣州分院去年完成百項研究 發現兩千種植物可作纖維橡膠等用

【中國新聞社廣州十二日電】中國科學院廣州分院各研究單位，一九五九年共完成了一百一十六個科學研究項目。

廣東汕頭、佛山、江門等四十一個縣份，自然條件、自然資源和社會經濟的野外考察工作已經在去年完成。調查結果表明，廣東不僅植物資源極為豐富，而且動物、昆菌以及地下資源也極為豐富。如動物資源中的獸類，僅野生的裘革用獸就發現四十四種，其中價值較高的水獺皮，估計年產達一萬多張，約佔全國的三分之一。

去年還完成了十五個縣卅三個公社及主要大林區的野生植物資源普查工作，發現有經濟價值較高、蘊藏量較大的野生植物二千四百多種，其中有一百六十多種可供食用或可供工業用的油料植物，尚未被開發利用；還發現了六十多種可作為黃麻、苧麻、棉花等用的纖維作物，還發現不少特效藥用植物、澱粉作物、材用植物、芳香作物、橡膠植物等。

去年還完成了防治「家白蟻」的論文、「蜜蜂人工授精保種試驗」和各項有關農業生產的研究。尖端科學技術的研究，有了進一步提高。廣州化學研究所的青年研究人員，就完成了廿多個項目。根據規劃，一九六○年廣東科學研究項目將比一九五九年更多。

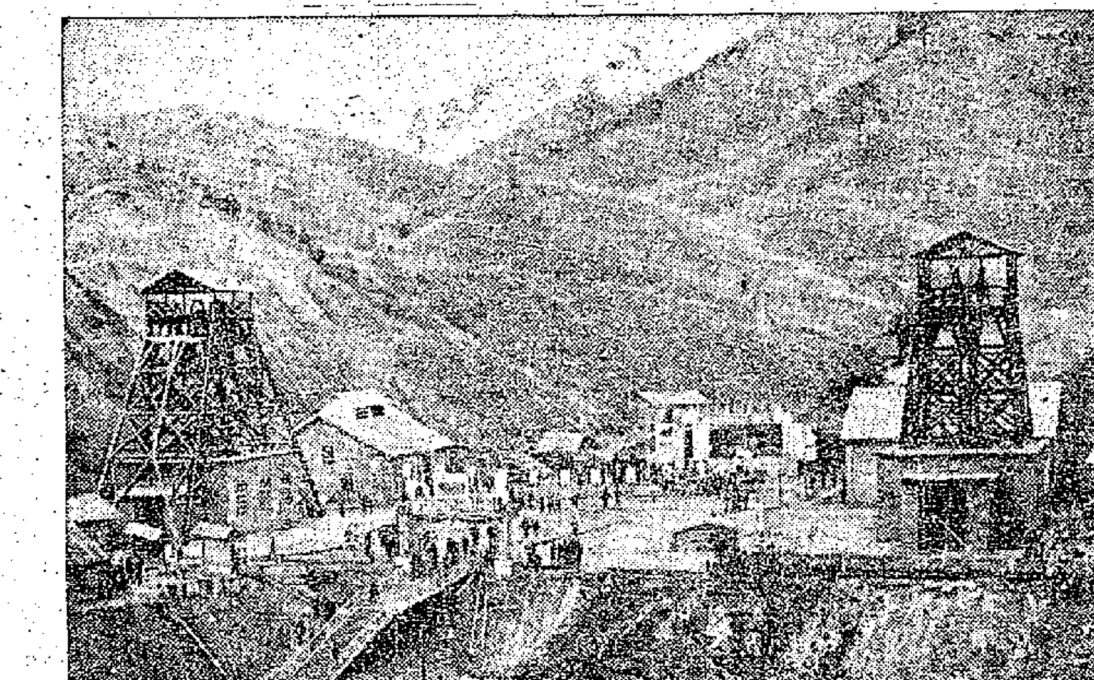
晉江僑鄉市場熱鬧

肉類供量大增·糧油糖價降低

【中國新聞社泉州十二日電】晉江專區各僑鄉冬季市場空前繁榮，百貨充裕。泉州市去年商品零售額，比一九五八年同期增加四成多。以去年八到十一月份與四到七月份相比，商業部門商品銷售額增長七成多，其中副食品增長九成多，日用工業品類增長五成多。從市場主要品種供應量來看，豬肉增長三·四倍，雞鴨增長二·四倍，蔬菜類增加一倍，棉布增長五成以上，其餘商品也都成倍增長。與人民生活關係最大的糧、油、糖等價格，也比一九五八年有所降低。

南安縣洪瀨僑鄉多季市場非常繁榮，在這裏隨時可以買到煉乳、香蕉等各種罐頭和水果。飲食業顧客盈門，僑鄉著名的小吃「蠔仔煎」甚得顧客歡迎。

晉江專區商業部門在去年夏季就開始進行多季商品的供應準備，多令商品花式品種也增加了許多。泉州市棉新品種增加達二百種左右，棉毛衫褲等針織品增加一百種以上。



廣東省曲仁煤礦雲頂豎井提前移交生產

廣東省曲仁煤礦雲頂豎井，經過建井工人十七個月的努力，已提前七個月於一九五九年年底移交生產。 新華社記者譚炳光攝

老樹紅花 香遍羊城

——陝西戲曲團在穗滿載盛譽

林集

卓越的演員與優秀的劇本

轟動南北，曾在北京獻禮和在福建等地演出的三大秦班，元旦來穗演出以來，傾倒了酷愛藝術的羊城觀衆。人們被這來自祖國革命聖地——陝北的「老樹紅花」散發出的芬芳迷住了。連日以來戲院座無虛席，成千上萬的觀衆，以爭睹他們的精湛演出為快。該團在穗除按原計劃公演十天外，最近被廣州人民盛情挽留，還添演三天，使更多的觀衆享受眼福耳福。

這次來穗演出的「三大秦班」——陝西省戲曲演出團，是祖國社會主義的文藝新花，是在去年偉大的建國十周年獻禮演出而成立的。它擁有優秀的古老劇種秦腔和流行陝北一帶的郿鄠戲和華劇（碗碗腔）。集中着最有才華的演員，和大批優秀劇目。

這次帶來的「三大秦班」，每個戲曲都有它的悠久歷史和獨特風格。

「三大秦班」的歷史與特點

首先是秦腔。它是經過秦之擊筑叩缶，唐之梨園演奏，以及金元以後的院本，逐步發展而成。在明初至清末，秦腔發展得更加成熟了。當時古老的北京，時有秦腔演奏；包括有「生、旦、淨、丑」角色行當，在曲牌、身段、臉譜、表演技術上自成一格。秦腔的特點是樸實粗獷，慷慨激越，誇張性強，做工細膩，有高尚的台風。

郿鄠戲是陝西以至河南西部、湖南、青海、甘肅一帶最流行的曲調小戲。它是從太白山流行的牧歌、樵歌、情歌發展而變成彈詞，郿鄠的由來是這種曲調最流行的地區——太白山麓的郿縣和鄠縣兩個地名合併而成。由於郿鄠戲來自民間，它的曲牌小調特多，語言親切，富有濃厚的生活氣息，給人以強烈的感染力。

華劇是流傳在關中華山北麓的華州、華陰、大荔、朝邑一帶的碗碗腔的新名。碗碗腔有它悠久的歷史，解放前是皮影戲；解放後，才用人扮演，搬上舞台，成為新的劇種。它有悠揚悅耳、清晰動聽的音樂，和美麗的曲詞。它的樂器雖只有碗碗（即「星兒」，狀似小銅碗，故又名碗碗腔）、月琴、硬弦胡等三種，但配合起來，卻是變化無窮，引人入勝。

抗戰前即與革命鬥爭相結合

廣州觀衆盛讚這個「三大秦班」，還不僅是它帶來了這樣悠久歷史、富有地方特色的精湛藝術，更由於這些老古的藝術，很久以前就在黨的領導下，和革命鬥爭相結合；後來這些藝術之花，愈開愈燦爛，在抗戰時期，延安一帶，這三大戲曲就被以新的觀點改編出大量的歷史劇，創作出不少現代劇……

十年以前的陝甘寧小演員

七十歲的老藝人同台演出

永定等縣面貌新

解放前：災害多貪官多土匪多 如今是：工廠多糧產多學生多

廣西睦南公社 多種經營豐收

農林牧副漁全面大增產

養蜂科學進步快

王漿可治多種病 蜜蜂能使棉花增產三成

遇到了薄倖人

幫助她振作起來

服務版

民間醫藥談 牛蒡葉清外感

名詞淺釋 重工業和輕工業

時冷時熱頭刺痛 產後失調不受補

花紙一樣牆

眼冒火花 貧血近視

簡覆

蘇廷擴找潘黎好

哥倫比亞商情

汽車渡輪新線 後天正式通航

由周埈年剪綵並舉行水上茶會

專載貨車過海假期或載私家車

【本報訊】[illegible]

據理力爭 反對壓制

為反對美國限制港貨進一言

社評

[illegible]

父母半月內貧病而死

苦海五孤雛

嗷嗷待哺

新聞故事

[illegible]

子就落在這個女孩子的身上！

孩子們的父母呢？到那裏去了？原來在個多月前，這個家庭慘遭巨變：父親病死才半月，母親也跟着去世了，就這樣，遺下五個孤苦伶仃的孩子。

提到五個孤兒的父母，正是揭開了一頁貧苦家庭的血淚史。

孩子們的父親名梁孫，死時五十五歲。從小就在東莞鄉下學木工，十多歲來港做木匠師傅。日寇投降後，妻子在鄉下病死了，他就在港娶了繼室，租了吳松街一間房居住。他的繼室名蕭根，生了五個孩子。但疾病一直折磨着梁孫，他只好咬着牙關逆來順受。

他在一間塑膠公司當了二十多年的斟頭，每天清晨八時就要上工，一直斟到晚上七時方回家。吃了飯後又去公司領工錢，有時苦等了一晚，到深夜十二時才領到，一天的收入約五塊錢。

這樣的生活着實難捱呵！他曾想過飄洋渡海去婆羅洲謀生，可是一想到……就再沒有勇氣下出洋的念頭了。

他曾在高處摔下，斷了足，後來幾經辛苦才算治好，可是從此就與病魔結下了不解之緣。他時時生病，時時失業。有病的工人誰會請呢？因此他一邊得強忍着疼痛，瞞着妻子，也瞞着公司，帶病上工。

窮人害病就是這樣苦的了。有錢就去治一治，沒錢咬一咬牙也就算了。熬呵熬的，病越來越沉重，他常常暈厥，當當「氣頂」。這樣的時停工時開工，收入自然就減了。每月十五元的房租也繳不起，他足足拖了一年多。每天回家，就得向包租的要求通融。最後，他只好偷偷地夾着鋪蓋縲到塑膠公司睡地板去。

這樣又過了半年。在這段時期內，他在公司裏沒有床，只得躺地板，地下的濕氣浸入了骨骼，他患了風濕病，腳腫，臉也腫了！

妻子蕭根眼看着丈夫瘦的不成人樣，就生拉死借向公司要了錢，拉他去看醫生。醫生一診斷，猛搖頭嘆氣說：「好嚴重呵！」原來他竟又患了腸病、肺病和心臟病！

他再也沒有辦法了，只得帶着重病回家「休養」。但是，病魔的殘酷使他連躺下也不成，坐也不成。……

他完全沒有工開了，也沒錢看醫生，就這樣躺着乾瞪眼。他老婆只得到工廠做膠花，每日賺二元半來維持生活。

舊曆十一月初一日，他急症被送入廣華醫院，他窮得一文錢也沒有，連叫「的士」錢也要別人付。至初七日上午十一時，他終於病逝了。他卜葬在和合石，工友們捐了一百七十多元，叔伯兄弟給了八十元，草草殮葬完事。

梁孫死後，讀到五年級的大女兒阿蓮和念三年級的次子意榮，都先後輟學了。一家人日夕啼哭不止。母親蕭根更悲愴欲絕，在其丈夫死後第四天，她也跟着病倒，最初兩眼紅腫，接着像中了風一般，不能言語了。鄰居們都說，生了五個孩子，又沒錢補養過，現在一旦受了刺激，如何能抵得住。到舊曆十一月十五，也就是她丈夫死後的第八天，她也被送入了廣華醫院。

舊曆十一月十九晚十時，她也撒然拋下了五個骨肉，死了。據說，臨死時，她還眼定定的望着那五個可憐的孩子，像有萬語千言要講一樣。

她是天主教徒，葬於長沙灣教會墳場。有個好心的老婆婆，把這件慘事講給親友知道，他們都紛紛解囊，捐了三十多塊錢。

現在，遺下的五個孩子正等着善心人的幫助。孩子們雖然還有三個叔叔，但是他們都有家庭，兒女成羣，要照顧這五個姪仔姪女，都是心有餘而力不足。因此，他們想將兩歲的小妹蓮珠送給人家，卻沒有人要。他們又想送次子意榮、三子意成入孤兒院，又遭拒絕。最近包租人着他們出外搭木屋。但這五個孤兒已瀕於飢寒交迫，叫他們怎樣辦？ ——章凡

五名孤兒 自左至右：梁蓮珠、梁蓮、梁意成、梁意榮、梁意祥。（本報攝）

上：梁孫 下：蕭根

夜踏單車衝落大海 少年葬身碧波

羣童呼救無應一小時後警輪撈獲單車

家長聞訊趕到西環海旁其母哭至暈倒

墮海少年許國良

【本報訊】[illegible]時十分，才撈起那輛單車，但小孩的蹤影杳然。

踏單車墮海的小孩名許國良，今年十五歲，家住豬毛山二十號木屋。據悉，他的父親名許裕棠，他們家境貧苦，他父親許裕棠在屠場劏豬，母親則在工廠打散工。許國良在幾年前曾讀過數年小學，但不久家庭經濟不許可，便到一間茶樓賣點心；兩年前，許國良在他父親一個朋友介紹下，到吉直街三興銅具廠當學徒，三年才能滿師。他每天晚上八時放工，昨晚因廠內開夜工，所以延至九時許放工，放工後和以往一樣，和幾個學徒和隔鄰的小童到華東單車店租車去玩。許國良是個初入行者，對單車還未操縱不定，昨晚興趣大發，也踏着單車在海旁馬路上轉圈。大約十時許，許國良踏着單車直衝海旁石壆，連人帶車掉到海裏去，其餘數小孩見狀，立刻大呼救命，但是深夜海旁沒有行人，於是他們跑到工廠，剛巧老闆外出歸來，看見幾個學徒深夜回廠，面色可怕，知道有意外，一問之下，才知學徒許國良出了事，於是派人到許國良的住家去報訊，頓時豬毛山的木屋居民都被驚醒了，許國良的父及叔叔許裕棠聞訊急忙下山，跑到出事地點，許裕棠跳下海去找尋了二十分鐘，結果一無所獲。警方聞訊後，派出水警輪在附近海面用燈照射，也沒有發現蹤影。直至今晨一時二十分，才撈起那輛單車。

許國良的母親在現場痛哭得暈倒在地，後由他人扶上警車。死者之弟弟許國強也放聲大哭。

據悉，許國良墮海後，幾個小孩子還看見他在浮沉中，有一隻手伸出水面，但苦在當時沒有人搶救。

領回港證是否繳回舊證 入境事務處長昨有解釋

春節回鄉者衆發證處增人手暫不延時

【本報訊】年近歲晚，港九簽發「回港證」辦事處出現領證長龍。昨據港府警務處「人民入境事務處」處長麥昭對文匯報記者稱：這幾天領「回港證」的人激增，但簽發「回港證」辦事處亦已增派了許多工作人員。所以，暫時不打算延長辦公時間。

由於近來領證者碰到一項關於舊「回港證」的問題。據麥處長解釋：舊「回港證」有兩種，一種是未滿期仍有效的舊證；另一種是過了期無效的舊證。如果是前者，係不能再領一張新的「回港證」的，因一個人不能同時持有兩張有效的「回港證」。若是遺失了，可向警方報失，經證明後，便可再領一張新的「回港證」。至於後者，如果與將過期無效的舊「回港證」撕毀後，現再申領一張新的，則不一定要繳回那張舊證。

還有一種情況，如一張舊「回港證」，其有效日期至本月廿日止，但持證人於本月十三日離港，爲期一個月，需他日返港時，如何處理？據麥處長說：可繳回這張舊證，再領一張新的「回港證」。

交通展覽會 後天移半島

港島今最後欲看行快的

【本報訊】在跑馬地舉行的交通安全展覽，自六日開幕以來，至今已第八日，亦爲在港方展出之最後一天。每日到場參觀者甚衆。展會於今晚結束後，由後日起，移設九龍麥花臣球場依利沙伯青年館展出，會期一連十天，至廿四日止，以便利九龍方面之居民參觀。

中和東風。天色頗好。

妙手空空十載矣 青年竟是慣賊

法官爲之震驚判處囚刑

【本報訊】一名廿五歲青年，自一九五〇年起（當時爲十五歲）即開始犯罪，迄一九五八年已犯嚴重罪案廿一次，最近又因意圖行竊不遂而被捕控訴，此爲第廿二次。昨在屏山法庭審訊，法官判案時謂：「本席曾在港九及新界法庭審案多年，但從未見過犯案如你之衆多者，你過去所犯廿一次罪案紀錄，均屬嚴重性，屢犯不改，可謂怙惡不悛，因此，本席認爲最佳方法乃將你再送入監獄，度一段悠長歲月。」結果，判被告共囚獄兩年半。

被告男子名梁偉明，廿五歲，失業，居無定所，三水人，居港十年，被控兩罪：（一）十一日晨四時半在屏山洪水橋柏雨中學附近，非法藏有一批可作撬門行竊之工具，包括電筒一枝、鐵鉗一柄、幼鐵線兩條；（二）一九五六年六月七日至十月四日，身爲受警方監視行爲者，而不依期向警方報到。被告認罪。

馬徐維邦六秩壽辰

影界昨探壽筵

【本報訊】國語片導演馬徐維邦，昨天六十歲生辰，電影界人士在樂宮樓設宴致賀。昨晚宴會的發起人，是卜萬蒼、王引等。

鼠賊猖獗竊案頻生

先拿菜刀再潛入屋

【本報訊】爆竊案昨天又發生多宗，警方已在加緊偵查中。

有兩宗竊案發生在同一幢樓宇裏。這座樓在九龍東頭村道廿×號五樓住客姓黃，塑膠商人。昨晨五時，發覺被人偷去現款二百二十元、手錶一隻、派克墨水筆一枝、西裝三套及寶裝一套。事後，在露台撿回廚房的菜刀一柄，據推測：可能是賊人入屋後先入廚房拿刀，準備對付屋主被驚醒之人。

這幢樓的三樓昨晨亦失竊。戶主姓陳，內有手錶和墨水筆各一、物有西裝一套。據說：竊賊可能是沿着露台上的鐵絲網攀上屋的。

南角道×十號地下美×梅洋服店，昨晨被竊五件西裝上衣及六條西褲，損失約共六百餘元。

昨晨，有個男子拍窩打老道一二×號三樓的門，冒稱是水務局人員檢查水喉。該樓女傭不虞有詐，開門放入。當她再從廚房出來，已不見那個男子，而檯上的現款一百二十元也告不見，立即[illegible]報警。

探親遇伏擊 男子被斬傷

【本報訊】鍾成，卅歲，住石硤尾A座徙置大廈，昨日下午五時許，他到新界深井探親家，被留吃晚飯，飯後回家，怎知行至村口的樹木間，突遭人斬傷頭部，送院留醫。

[illegible]

違反破產例被拘控 商人陳冠白囚一年

【本報訊】商人陳冠白因申請破產而被控違反破產條例案昨審結，被告以五項違反破產條例罪，共被判入獄一年，其刑期准由去年九月被捕之日起計。

被告人陳冠白，又名陳炳堅，又名陳應華，五十三歲，原被控欺騙取財及違反破產條例等罪共十五項。

該案於去年十二月間開審，在審訊中，被告自行承認兩項違反破產條例罪。於審訊後，法官又裁定被告三項違反破產條例罪成立；至於被控欺騙取財等控罪，在審訊中陸續獲撤銷；故結果被告僅五項罪名有罪，其餘十項控罪均無罪。該五項成立之控罪均係指被告在申請破產期間，不向破產管理署詳確披露其財產實況，不將若干公司及銀行之股份申報。

柴灣小巴士將增加三輛

【本報訊】[illegible]

平通全港

罐罐有金錢

送上加送 送到你笑

寶富油廠歲晚大贈送

由農曆十二月十五日起至廿五日止凡購買本廠花生油均有贈品奉送

金錠牌花生油（每斤特價一元七毫半）

購五斤庄一罐送寶劍牌花生醬一瓶	價值一元二毫
或黑人牌紅茶一罐	價值一元二毫
購十斤庄一罐送寶劍牌花生醬一瓶	價值一元二毫
金錠水杯一隻	價值七毫
純芝蔴油一樽	價值七毫
購廿八斤庄一罐送寶劍牌花生醬兩瓶	價值二元四毫
金錠水杯兩隻	價值一元四毫
純芝蔴油兩樽	價值一元四毫
半磅庄黑人牌紅茶一罐	價值二元八毫
天廚味精一支	價值三毫

三羊牌花生油（每斤特價一元六毫半）

購五斤庄一罐送純正芝蔴油一樽	價值七毫
天廚味精一包	價值一毫

購十斤庄一罐送上列贈品兩份

購廿八斤庄一罐送上列贈品三份

桃花牌花生油（每斤特價一元五毫半）

購五斤庄一罐送純正芝蔴油一樽	價值七毫

購十斤庄一罐送上列贈品兩份

購廿八斤庄一罐送上列贈品三份

請用電話購買，即將生油及贈品送上。

總代理：耀基行電話：四四〇八五二 四四〇九五五

又凡在贈送期內各大公司辦館，士多商店，米舖及雜貨店購買本廠生油者，請保留發票，致電上列電話亦即將贈品送上。

寶富油廠 總代理耀基行 文咸東街五十五號 電話 四四〇八五三 四四〇九五五

健體提神 常飲怡顏

雙貓牌紅砵酒

五冠紅砵酒

總代理：源和行酒行 遮打道七號 電話：20136 36361 33246

建造商會四十周年大慶

堅定意向搞好福利

主席潘約翰述該會建會史　同業席間互祝今年生意好

【本報訊】香港建造商會於昨日下午八時假座英京酒家四、五樓舉行四十周年紀念聯歡大會，到會員及來賓數百人，會場除聚餐及上演粵劇外，並無其他儀式，但氣氛輕鬆愉快，席中同業互祝今年生意好過舊年。

該會主席潘約翰於酒過三巡後起立發言謂：「每年今日我們必定舉行聯歡大會，以慶祝本會成立周年，但今次聯歡大會有特別的意義，因爲今年乃本會成立四十周年特別紀念，而今晚得到同人踴躍參加慶典，可見得同人對本會之擁護。

「我們應當紀念前輩先進創辦本會之苦心及功勞，使本會得到奠立有今日之地位。回顧四十年前，初由數位熱心同業先進首創建築研究社，互相切磋建築業務及技術。隨後因適應環境，於一九一九年改組，向香港政府註册爲建造商會，並購入將尼士道地址，集資建築五層大廈，即本會今日會址之所在，使本會會務得以集中，按步發展。更值得一提的，就是當日創辦人中，現尚有三位健存，四十年來如一日的爲本會而努力，雖然今日已屆八十高齡，但從不稍露倦勤之意，每次理事會開會及所有重要大會從未缺席，此三位即目下本會永遠監督譚肇康、鍾照記與吳鑑是也。

「孔子曾言：『四十而不惑』，今本會已屆四十年齡，亦當如孔子所謂不惑，更當堅定意向，不爲環境所動搖，專心至意，爲本行福利而更努力，使本會地位得以扶搖直上，而本會各會員之利益得藉本會而維護。但要達到此目的，必須先得各會員對本會更加強擁護，更加強信心，羣策羣力，方能使本會力量與地位日加提高，業務得以長足進展，以達成前輩創辦本會之目的，此爲本人之所厚望。」

名建築商昨日出席聯歡會者尚有副會長伍永康、譚肇康、佘松、鍾照、林澤民、甄顯仁、關梅、程振球、何耀光、黃天送、曾正、屈武圻、吳多泰、車炳榮、夏傑榮、陳德泰、關啓明、張穎淡、林植豪、潘友森等人。

建造商會首屆與部分來賓合照。（本報攝）

華洋業百貨總商會 十三屆新員昨選出

正副理事長李炳輝李集仁鄭樹

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總商會昨日下午四時在該會召開複選大會，互選第十三屆職員。複選結果如下：理事長李炳輝，副理事長李集仁、鄭樹。義務秘書長招斌。常務理事：梁澤江、陳鴻光、林延世、招斌、張政、任錦錫、梁幹榮。總務梁永裕、陳鴻光。財務梁幹榮、任錦錫。交際譚光渲、李錦良。宣傳林鉅成、陳彭南。調查何詠球、李偉景。仲裁李榮輝、陸禎祥。康樂梁澤江、尹正修。福利李見三、何富、杜番通、崔佐堯、潘濤、李貫泉、譚立朝、姚啓明、陳淡、周錫、葉智成。監事長李茂鑑，稽核韓英才，李熾雄。監事：楊繼良、呂鄧潮、游耀、劉演生、余篠佑、謝百超、張劍光、源秉強。

墨七光顧梯口電掣 乘客會被囚電梯內

竊賊昨受審被判入監獄

【本報訊】香港電燈公司在用戶樓宇梯口一裝設之總電掣，製內保險線大磁插最近頻頻發現被匪光顧。此等保險線瓦插被竊，立即影響整幢樓宇電流中斷，變成黑暗世界，如樓中有電梯裝設則可能「坐電梯監」。

由去年四月間起至最近，灣仔區內接連發生此種竊案九宗，多在深夜之後發生，但最近有一宗竟在白晝發生，乃引致一名竊賊失手被擒，揭發過去發生之八宗同樣竊案。

被捕男子昨在中央裁判署受審，被控九項偷竊保險線瓦插罪名。首三項每項入獄十星期，另加控逕背發保罪，加罰一千二百元或入獄十二星期。

該男子認名曾華，廿一歲，無職業，住威靈頓街，其被控罪名如下：（甲）本月八日在蘭芳道廿×號梯口竊取香港電燈公司之保險線瓦插三只，值十八元；（乙）去年四月二日在東角道×號梯間竊去三只，值十八元；（丙）四月五日在蘭芳道廿×號梯間竊去三只，值十八元。

其餘六項指被告前曾在蘭芳道廿×號、軒尼詩道四×二號（兩次）、[illegible]

中國銀行加強服務 再度延長營業時間

【本報訊】香港中國銀行爲加強服務、便利客戶在農曆年底前提辦匯款及存款起見，自本月四日起已將每日營業時間延長至下午四時半。但鑒於時近年晚，顧客擁擠，特自即日起至本月二十七日止，將營業時間進一步延長：星期一至星期五，每日上午九時半至下午一時，下午提前自一時半起至五時。星期六上午九時半至下午一時半。

在延長營業時間內，該行辦理下列各種業務（其餘業務則仍照原來營業時間辦理，即星期一至星期五由上午十時至下午一時，下午二時至三時半，星期六由上午十時至下午一時）。

（一）匯往國內各地匯款：甲、信、電匯類：該行印備港幣及人民幣定額申請書，備置寫收、匯款人姓名地址後，即可向專櫃交款，手續簡化，辦理迅速，顧客當感比平時特別方便。乙、匯票類：該行爲便利同鄉旅客，印有二十種大小金額不同之定額匯票，以適應旅客需要，在營業時間內，隨到隨購，至爲方便。營業廳內，該行派有服務人員備客諮詢，並有專人代不會寫字的匯款人填寫申請書。

（二）領取匯款：由國內各地或海外各地匯來香港之匯款，收款人可以憑同姓名地址相符之身份證件，在營業時間內赴該行取款。

（三）支取存摺存款：爲便利存摺客戶需要，在延長營業時間內，亦可支取，隨到隨辦，手續便捷。

便利客戶

匯款存款

定額匯票

隨購隨有

新晚報攝影比賽 入選佳作展覽 今在中總禮堂舉行

[illegible]

兒童音樂會 響應華僑濟貧運動 三十一號舉行義演

[illegible]

洋紙商十五開大會

▲香港華南洋紙商會定本月[illegible]時，在會所禮堂舉行會員大會。由會長譚國光、江志堅，永遠名譽會長文祺等，將分別致詞，報告洋紙[illegible]會後在會所設筵聚餐。

北角街坊將派利是

▲北角街坊會定於廿四日代派[illegible]七百封，每封五元。派發對象係[illegible]貧戶內，再事予以審查後，方行[illegible]

荃灣鄉事會將就職

▲荃灣鄉事委員會第十屆新[illegible]二日下午二時半，假座荃灣德[illegible]職典禮。由荃灣理民府長官[illegible]

四邑商工投票選舉

▲四邑商工總會進行第六屆選[illegible]

社團動態

[illegible]

石硤尾街坊會生就職

[illegible]

萬德至善社昨聯歡

[illegible]

唐氏宗親十五開會

[illegible]

崇正會將討論修章

[illegible]新春宗親聯歡宴會等[illegible]下午四時，在會[illegible]討論修章。各案[illegible]

撫鎮週末新舊交接

[illegible]屆理監事，將於本週[illegible]社會所召集全體新舊[illegible]春節聯歡大會，及頒[illegible]問題均將提出討論。[illegible]電台之約，將於本月[illegible]擔任該台時備歌樂節[illegible]

太古海塢工人要求 先行安置再事拆遷

要廠方公佈租金免打死狗講價

[illegible]紛表示：若廠方會發出通知，叫工人「安心」工作，工人說：「太古廠方淨係叫人安心，但又唔公佈新樓租金，又唔講明點樣安置，咁點得㗎，你在光，我在黑，一旦判定拆樓，打死狗講價，我哋好蝕底。」這點，工人家屬亦表不滿。

工人指出：工人辛勞爲廠方工作，而生活處境困難重重。廠方負有責任合理地解決全塢員工居住問題，對目前居住在五條街工人必須先行安置。工人說：「上屋搬下屋，唔見一籮穀」，搬遷的損耗，傢具運費等等在在是錢，工人對此實難以負擔。廠方應該發給一定的補償。

工友指出：廠方在鯉魚涌及西灣河波地興建的三座宿舍，若然根據當前工人生活困難，而規定公佈合理的廉價租金，無疑對改善工人居住條件是有一定幫助的，但就全塢數千員工來說仍有距離。現在很多工人在外邊月納數十元租金，非常吃力，工人們一致要求廠方多建宿舍，早日亟盤解決這問題。

天緣巧合 今起放映

【本報訊】龍門影業公司出品的古裝歌唱巨片「天緣巧合」，今天（十三日）起在環球、太平、北河、城多利、油麻地、龍城、金星等七院聯映。該片由馮鳳謌編劇，陸邦導演，羅寶生撰曲，何非凡、文蘭、梁醒波、半日安、陳好逑、馬笑英、鄧君綿、梁淑卿等聯合主演。

雨花台彩石

【本報訊】著名的雨花台石卵，是南京雨花台天然特產，顏色甚多，有雞血色、豬肝色、淡黃色、墨晶色等，放在水碗裏，現出奇麗的七彩顏色，把它放在水仙花盆裏襯花，甚爲悅目。陳列欣賞，亦頗美觀。最近中國國貨公司選到一批，精選佳品發售，每磅十元〇五毫。

華樂庭 將往七鄉拜年

【本報訊】大埔理民府官華樂庭訂期本月卅一日及二月一日，一連兩天前往七個地區鄉事會拜年。其行程編定爲：本月卅一日（農曆元月初四）前往上水、粉嶺、沙頭角、打鼓嶺四區鄉事會；二月一日（農曆元月初五）則往大埔、沙田、西貢約三個鄉委會。

街坊節已着手籌備 屆時準備擴大慶祝

【本報訊】十個月以後的街坊節，現已着手籌備慶祝工作。港九各區街坊會聯誼月會，昨晚在金龍酒家舉行。席間謝雨川談及要提早籌備慶祝十月廿三日街坊節的原因，是準備屆時擴大慶祝，會場將在加路連山大球場。

赤柱區街坊會理事長韓焯球，是本次聯誼月會的主席。昨晚經商討後，並通過於二月五日舉行春節聯歡。

三十四畫家聯展 今天為最後一天

要求畫家速寫留念者多

【本報訊】三十四人聯合畫展，今天爲最後一天，仍在花園道聖約翰副堂舉行。連日各界人士到場參觀者甚爲踴躍，文化、美術、教育、工商界知名人士如黃潮寬、李凡夫、李汛萍、麥正、李祥、關應良、汪榮邦、西言、陳漢萍、李流丹、周世聰、梁子帆、呂壽琨、周浩基、黃祖芬、吳蔭昌等，一致認爲畫家們集體創作之「失學篇」，是反映現實生活之力作，其他如版畫、街頭速寫、素描，均給人以親切之感；水彩畫之設色富麗，用筆簡練，深得水彩畫意味；其他如素描、國畫等，都獲觀衆一致好評。有作品多幀已訂購下。

場內附設之免費速寫部，自最早至晚，始終吸引着觀衆，他們紛紛要求畫家們速寫留念，愛好美術的青年們更流連忘返。

昨天參加負責速寫的畫家有歐陽乃沾、梁瑞祺、梁大光、陳楚鴻、方劍雲、劉家儀、羅偉顯、舒國忠、梁啓榮等。有不少觀衆觀後留下了寶貴意見，如老畫家黃潮寬說「後生可畏」，觀衆張劍雲題字說「我一次又一次，從左邊到右邊，從右邊到左邊，什麼使我徘徊不去，因爲列賓的靈魂在你們的畫面上閃現。」

十九開會籌備 婦幼衞生運動

【本報訊】港九各區街坊福利會婦女部聯合主辦的婦幼衞生運動，十九日又將再次召開會議，續討論籌備工作。該籌備委員會主席林演英女士，昨日在麗的呼聲電台演講「婦幼衞生運動」的意義和目的。

林演英稱：婦幼衞生運動意義在喚起社會重視婦幼衞生問題，提倡婦幼衞生建設，促使婦女們養成各種良好衞生習慣並獲得各種保健知識。而婦幼衞生運動目的在要求收到「實踐預防」與「實踐保健」的效果，因爲預防勝於治療，必須養成保健的生活與習慣，才能得到真正的健康。

新馬仔自資組班 年初一高陞上演

【本報訊】新馬師曾最近自資組班，定於農曆年初一在高陞大戲院上演。該班陣容爲：文武生新馬師曾、小生陳錦棠、馬師鉅，正花譚碧雲，幫花任冰兒、鄧碧芳，丑生半日安，鬚生靚次伯。

劇本「金劍配鳳凰」（暫名）是由李少芸編撰，新馬師曾參訂。本屆是新馬師曾自任班主，據說，票價暫定大堂前十二元八，東西及二樓前廂七元六，大堂及二樓前六元正，大堂中及二樓中四元七，大堂後及二樓後三元半，三樓則收二元正。

高陞大戲院最近由譚順有限公司接辦，積極大事刷新，全院裝置冷氣，改用沙發座椅，裝置新映機、大銀幕，晨光座力求盡善盡美。以後該院除上演粵劇及舞台劇外，還上映粵語片。

李氏宗親會 決籌辦宗親小學

【本報訊】李氏宗親會昨日舉行一九六〇年首次會員會議，決定籌辦李氏宗親會小學，並成立小組委員會積極展開籌備工作，該小學將儘可能在本年度內開辦。會長李有璇主席報告最近得各董事及熱心宗親捐助經費達三千二百元。

今日廣播娛樂騎士

香港中文電台

上午七時五十分音樂。八時卅分粵曲。九時十五分國語故事「傻人鮑福」；四十五分潮州曲。十時十五分主婦點唱。十一時廣播劇「夢境」；卅分童播昨晚兒童節目。十二時故事「洪熙官三訪馬四嫂」；卅分粵曲。一時廿五分音樂。二時越劇；卅分南音「五虎英雄傳」。三時諧談「荒唐伙記」；十五分粵劇小舞台「玉窕賽扇」；粵曲。五時故事「官場現形記」；卅分兒童節目。六時廿分音樂。卅分點唱。七時卅分粵曲。八時四十五分小說「血海深仇」。九時十五分粵曲；四十五分歐西音樂欣賞。十時十五分粵曲；卅分國語話劇。十一時廈門歌謠。

香港商業電台

上午七時音樂。八時粵劇精選「花木蘭」；粵曲。十時歷史傳奇「紅粉金戈」。十一時粵曲；卅分小說「春滿人間」。十二時卅分小說「心之戀」。二時小說「玉女懷春」；卅分粵曲。三時歌唱小說「銀宮綺夢」；卅分粵劇精選「天姬送子」；粵曲。五時兒童樂園；卅分小說「龍虎奇緣」。六時歐西流行曲點唱；卅分小說「齊人非福」。七時小說「天地不仁」；卅分「球星答問」。八時小說「假眼風雲」；卅分幻影心聲「木偶與我」。九時廣播劇「骨肉情」。十時特備粵曲。十一時粵曲。

麗的銀色電台

上午七時音樂；四十五分粵曲。八時十五分點播；卅分粵曲點唱。十時卅分南音演唱「岳飛傳」。十一時兒童戲劇化小說「孤兒飄流記」；十五分粵曲；卅分故事「同是天涯淪落人」。下午十二時廿分點播；卅分小說「生死恨」。一時諧劇「尾馬收數」。二時粵劇唱片。四時點播；卅分小說「警匪恩仇記」。五時寓言新編「鱷魚與青蛙」。十五分童話「海國之旗」。六時粵曲；四十五分粵曲。七時小說「午夜奇遇」；卅分小說「青春曲」。八時十五分世界珍聞「綠腹逃生」；四十五分粵曲。九時小說「蝶網雛鳳」；卅分梨園新聲「秦娥夢斷秦樓月」。十時卅分水滸人物「玉麒麟盧俊義」。十一時四十五分夜音樂。

麗的金色電台

上午七時國樂；十五分各地什曲（梆子）；四十五分輕音樂。九時京劇。十時潮州漢劇。十一時客音木魚歌曲「覆水難收」。十二時轉播港台故事「洪熙官三訪馬四嫂」。下午一時京劇；卅分彈詞「啼笑姻緣」。二時申曲「秦香蓮」；卅分上海滑稽。三時寧波說書「大宋黑袍龍圖公」；卅分小說「野薔薇」。四時潮州曲。五時潮語故事「征海奇男」；卅分粵曲。六時卅分故事「江湖三女俠」。七時歐西流行歌曲點唱；卅分粵曲。八時卅分故事「八拳莽俠傳」。九時粵曲；卅分青年節目。十時國語小說「戲假情假」；卅分故事「三國風雲錄」。十一時廿分潮州曲。

麗的映聲

下午五時兒童節目。七時卅分英語短片「明星歌劇集」。八時五分短片「知子莫若父」；卅分英語短片「敢死救生隊」。九時廿分英語短片「警網捕兇」；四十五分粵語長片「恐龍」。

國民漆廠官塘新廠駱駝大廈落成開幕，由周埈年剪綵。（本報攝）

國民漆廠官塘廠 駱駝大廈昨開幕

【本報訊】國民製煉漆廠有限公司官塘新廠駱駝大廈落成開幕暨創業廿七周年紀念，該公司於昨日下午三時在官塘新廠舉行開幕儀式，由周埈年剪綵。昨日官塘道上車水馬龍，冠蓋雲集。各界致賀花籃千餘件。該廠總經理甄秉鈞在慶祝儀式中致詞，謂該公司初設工場於深水埗，繼建廠於北角，業務逐年推進，出品推銷非洲各地，跨過巴基斯坦、錫蘭，遠入中東而達非洲，並伸展至非支及中南美洲各大城市。周埈年在講話中讚譽該廠出品銳意求進，又稱駱駝大廈樓高七層，佔地十萬方呎，頗爲壯偉，不特雄視官塘，即東南亞各埠，亦罕有其匹。繼由徐敬直則師報告駱駝大廈建築經過。甄元章女公子甄右文小姐向周埈年夫人獻花。最後由副經理劉邦致謝詞。剪綵開幕後，由甄秉鈞、劉邦、甄元章等引導來賓參觀各部門。最後舉行四千人雞尾酒會，隨舉行抽獎，由伶星吳君麗、林鳳、莊雪芳及本屆工姐何曼玲等人抽獎。昨日到有郭贊、羅文惠、簡悅強、關祖堯、余達之、朱石麟等數千人。

銀行華員會 十四開酒會迎新

【本報訊】香港銀行華員會，定十四日（星期四）下午八時起，在該會會所舉行歡迎一九五九年第四季入會新會員酒會暨第三屆會員單人桌球賽、會員到會有獎頒獎，除柬邀各銀行新會員蒞會外，並邀請新會員各介紹人及全體理監事參加。

着皮草的佳音

本公司新到各種皮草 女庄大衣、短樓、披肩、男女庄皮筒、童庄大衣等。計有貂皮、黃狼、掃栽、狐皮、捨猁、羔羊皮、兔皮等種類繁多。

歡迎參觀選購 批發零沽特價優待

信裕公司 香港永樂西街一五八號 電話：四四一六八五 四四一四八一

分銷處 中國皮鞋有限公司

大減價

來路女裝毛衫 每件四元八角

美國新花領帶 每條一元二角

尚有衣料及現成日用服裝多種大量廉售

麗芝美絲綢行 九龍尖沙咀摩地道37A號地下

從望遠鏡中目擊 司馬克墜馬慘劇

孟蘭

司馬克之死，死於藝高膽太大，輕敵欠謹慎，明知不可搏而搏之，死得不值！

司馬克墜馬頭傷不治，成爲近日本港大新聞之一，因爲司馬克是一位名騎師。他不但騎術高明，而且人緣甚佳，每次出場均拚命向前，有時雖也弄點「花巧」，却爲馬迷所原諒。在賽馬場上，司馬克算得是一位忠實的騎師。

司馬克出賽新年賽馬的第二天，我們投他三場馬的注，每注十五元，我們去馬場純爲娛樂，並非想發小財而去。第二場「諾貝爾獎」跑第三，第三場「擬旋」跑第四——這場因受「趙子龍」擴越而落能了——，第四場進發「滿堂春」[illegible]時，不慎墮馬，重傷不治身亡。

雖然司馬克一連三場都落第，我們還是讚他是一位好騎師，因爲他三場都盡了力，沒有半點欺場。

司馬克因爲不想「欺場」，拚搏太過，而這緊馬，這是我們在望遠鏡中，看得一清二楚的。

我們住在澳洲[illegible]許多年，看過澳洲小馬[illegible]

[illegible]克騎「滿堂春」落馬，就爲的是這些原因。那天，同我們在一起的一位醫師Y君。他與司馬克很熟，當他騎畢「諾貝爾獎」後，Y君問他「滿堂春」有沒有機會？他的回答是：「能贏與否，看我直路上衝刺。」Y君將司馬克的話告訴我們，我們都投了「滿堂春」的注。惟我的外子不以爲然，他從賽馬圈回來，說：「本場沒有一匹有資格與超級馬『好快』跑，『好快』至少是第四班馬呢！」

可是，我們都相信司馬克的話，我們「滿堂春」還是有機會的，於是我們一夥八個人，只有我的外子買了兩張「好快」的票。

閘開了，「滿堂春」開始跑了，一直跑到五化郎閘網處，司馬克可是「好快」從外檔騰上，一騰騷，便一寬五六個馬位。我們從望遠鏡處看見「滿堂春」的軀幹伸長，前脚一放，後脚一收，成爲「八」字形。我的外子已經看出這跨伸得更長，「八」字形，漸漸成爲「一」字形，司馬克似乎拚得勁起，再接再厲，「滿堂春」前蹄一蹶，司馬克坐在鞍上，他的頭部倒栽草地上，登時昏厥，後面馬兒收韁不及，馬蹄踐踏過他的面部與胸部，不及三秒鐘，沙塵滾滾處，兩位騎師，一起一臥。一代騎士終死於騎，所謂「善騎者墜」，司馬克面如白紙，奄奄一息，終至不治，可歎！

我目擊此慘劇，這是我生平初次看到人慘死，幾乎哭了出來，還好外子即刻送我回家，一連兩天我吃不下飯，睡不着覺，精神緊張過度，這兩天才漸漸恢復。

據我的外子（他養馬而知馬性）事後說：司馬克之死，死於藝高膽太大，輕敵欠謹慎，明知不可搏而搏之，死得不值！

都市病人

[illegible]

吳先生愛上了紅舞女

·丁芝·

[illegible]

大公園

在理髮店裏

司馬勁

門口一只有着法國三色旗標誌的燈在轉動着。我摸摸鬍子後面的頭髮，下巴上的鬍子，下意識地推開了那扇玻璃門，走了進去。

向裏一望，每一只椅子上，都坐着人或者躺着人，理髮本來已是迫不得已的事，誰耐煩等。可是，門口那個穿着白布大衣又似老闆又似伙計的人，却帶拉帶勸地硬把我留住了。他把我一拖拖到了一只椅子旁邊，一張報紙往我手裏一塞，穿着白制服的女助手立刻熟練地將一把熱手巾遞到了我面前。再走能，可不好意思了。

誰耐煩看那些早上的報紙，這時已是下午了。我一拿到手，便將它丟在一邊，一支香煙抽了一大半，還不見有動靜，只得隨手再揀起那張報紙，讀那一條一條的小廣告。

好不容易，我被「請」到彈弓椅上去坐了。電刨，軋剪，剪刀變了一輪，一面大鏡子在我腦袋背後幌了一幌，我只坐椅的背，倒了下來，椅子變成了手術檯。

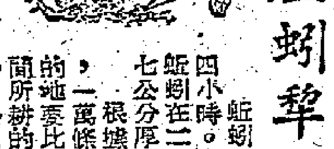
我的頭給他向左一推，向右一撥，已經不知多少次了。這時剛閉了眼睛，養一養神，突然感覺到一陣劇痛，我的嘴唇週圍燙得要命的毛巾壓了下來。我想叫，爲毛巾堵住了，喊不出聲音來。他總算還有同情心，看我眼睛裏快要流出眼淚，才又拿起毛巾，抖了幾抖，讓熱氣散掉些重新蓋上。

接着，是那把鋒利無比的刀，在我臉上、頸子上刮來刮去，我怎敢動一動，整個生命，就繫在他的右手手腕上。所以當他那只左手在我面孔上這裏捺一把，那裏捏一下，也只好聽其自然了。

幸虧完畢，他的助手來替我洗頭了。他倒還算仁慈，本來常常發癢的頭皮，給他指甲一抓，怪適意的。可是，當我享受了一半的時候，門口那個熟悉的聲音，又在我耳邊出現了：「請你坐到那邊去！」我除了服從，還有什麼辦法，於是從這只柔輭的椅子，被迫遷到一只硬椅子上。這一動，頭上的肥皂泡流了下來，刺痛了我的眼睛。

一個月以後的一天，朋友又好意對我說：「你該理髮了。」我用手往頸子後面一摸，短頭髮已經一把抓得起來，可是我仍說：「還早哩。」

蚯蚓犁



蚯蚓一晝夜工作二十四小時。它耕地幷施肥。蚯蚓在二十年間能完成約七公分厚的腐植土層。根據專家精確的計算，一萬條蚯蚓一小時所耕的地要比一匹好馬在同時間所耕的地多。（文宏）

怪人列傳

不敢回頭的大流氓

梅德

舊上海的大、小流氓，沒有一個不迷信的。最普遍的是燉香燒香，每逢初一月半，他們家裏除了客堂上裝香點燭外，還在庭院裏燒上大盤的檀香和降香。平生作惡多端，不得已而求諸神靈保祐，其心情也是可以理解的。

這裏要談一個名叫炳根的無錫人，他是專門剝削碼頭工人的惡霸，上海人稱他爲碼頭白相人。這個惡霸死去已經二十多年了，當他生前除了一般的迷信以外，另外有一項非常奇怪的迷信，據說是從他老頭子（青會裏的師父）那裏學來的，他的老頭子有一種脾氣，走在路上，總是一直朝前，不作興回過頭來，他的說法是「好馬不吃回頭草」，又是「好漢不走回頭路」。就這樣炳根也繼承了這個迷信，當他走到街頭，如果背後有人喚他，他當作沒有聽見，不去理睬人家，因此平時經常鬧出很多笑話。

最令人絕倒的一樁笑話是在他死去的前幾年，那時已經過六十歲了。一個冬天的深夜，他從龍門路出來，經過跑馬廳路要到遠東飯店去，這一段路雖然鄰近鬧市，但向來街燈黯淡，常是搶劫衣物的盜賊出沒之地。這一夜，炳根剛走出龍門路路上跑馬廳路時，忽然從後面黑暗處竄出幾個小賊來，追到炳根身後，一個小賊，一把將他的皮大衣領子拉住。原來小賊是認得這個碼頭惡霸的，他們衆口同聲地說：「老爺叔幫幫忙，借來當一當，讓小徒弟過幾天太平日子。」小賊們也知道炳根是不會回過頭來的，所以敢在太歲頭上動土。他們一面說，一面由兩個人同時扯那大衣袖子，一件狐嵌大衣，頓時像落帆一樣的卸了下來。炳根本來一言不發，忽又聽得一個小賊說：「老爺叔的絲絨帽子也借給我們派派用場」，他便急起來，便衝着前面說：「光是剝我大衣，我便不與你們計較，若再動我帽子，我就不肯干休，不必等到天亮，要你們一樣一樣送還給我。」小賊們聽他這麼一說，居然不敢下手，都道：「既然老爺叔這麼說，我們也要漂亮。」（按：以前上海人口頭上的漂亮二字，是指慷慨與大方之意。）

這件事後來在流氓圈裏，曾經傳爲笑談。有人問過炳根：「你的大衣都被剝去了，爲什麼捨不得一隻帽子？」他說：「這叫開天窗，又像殺了半個頭，都是不祥之兆。」於是人們知道，這個惡霸，在他的頭上，還有那麼多的迷信呢。

十年之業　百世之基

江山萬里看新年

陳凡

十年來，我國的化學工業有了很大的發展。特別是大躍進的前年，化工總產值比一九四九年增長了卅九倍。從業職工人數，增長了九倍多。

酸和鹼是化學工業的基礎，也是發展各種工業的重要原料，兩者的生產，前年比一九四九年增長了十一倍。

化學肥料和農藥，直接支持着農業大躍進。一百卅多種農藥的生產，使我們從蟲鼠口中奪回一千億斤糧食。

塑料的生產使我們節省了許多寶貴的金屬和其他材料：一噸聚氯乙烯硬管可代替三噸鋼鐵管，一噸酚醛布膠瓦可代替五噸青鋼，一噸尿醛膠粘結的碎木等於一百一十立方米木材，一噸聚氯乙烯電纜可節省廿七噸鉛……，化學工業的發展，也是科學研究發展的一種說明。

從建築看規模

從建築工業發展的角度，可以具體看出我國建設的規模。十年來，包括工業用的及民用的在內，我們共建造了五億二千八百萬平方米的建築物。

建築技術也有了飛躍的提高，最雄偉的事實，是北京的「十大建築」，每一建築，從設計到建成，都不過十個月左右。又如年產六十萬噸鋼的上海鋼鐵五廠的轉爐廠房，全部建成不過用了一個月。這不但表現了我們建築技術的高明，也表現了我們的組織能力，表現了發動羣衆，不但能解決政治問題，也同樣能解決建設上的任何問題。

生活水平提高

在輕工業中，棉、毛、麻、絲等各種紡織品，一年比一年增產，去年預計生產棉紗八百廿萬件，比五七年增加三百五十五萬件之多。紡織品的大量增產，也說明了棉花等經濟作物的大量增產。工業用紡織品以前全需進口，現在，工業用的呢、毡等等，早已自製了。

紙、漿、食用油、烟、膠鞋、搪瓷、暖水瓶、鐘、錶、自來水筆、收音機消費量的增加，說明了人民物質和文化生活的改善，如以五二年每人平均消費量爲一百，則五八年爲：機製紙二百，豬一百八十三，膠鞋二百三十九，鐘一千零八十三，暖水瓶二百九十四，收音機三千六百六十五，自來水筆一百六十四，食用油一百四十七，搪瓷一百七十一。消費在增長，生產也在增長。

農業在提高人民生活及供應工業需要兩方面，都有輝煌的成績，十年來，增產了糧食一倍半，棉花四倍多，豬兩倍多，羊近兩倍，水產品八倍，大家畜將近半倍。

由於大量進行水利建設，灌溉面積擴大了八億三千萬畝。植樹造林六億七千萬畝。

農業機械化程度日高，預計到去年年底止，國家供應的農業用拖拉機達五萬五千標準台，排灌機械達二百八十萬匹馬力。

車行不斷　舳艫相接

因爲建設工作熱氣騰騰，作爲血脈的交通運輸，也就日夜奔忙不息。鐵路公路車行不斷，長江大河舳艫相接。十年來，修建了鐵路一萬七千多公里，貨運量直線猛升，一九五七年爲二億七千萬噸，一九五八年爲三億八千萬噸，到去年劇增到五億噸以上。

公路通車里程，一九四九年爲八萬一千公里，到一九五八年已增到四十萬公里。同年，貨運量增爲一九四九年的三十倍。

單以一九五八年一年而論，輪駁船完成的貨運量即爲一九四九年的十四倍。內河通航里程達十五萬多公里。

民用航空事業雖然年輕，但成長得很快，以首都北京爲中心的航空網，四通八達，到年底，航線已達三萬三千公里。

耳目靈通　辦事迅捷

郵電的發達，使全國上下耳目靈通，辦事迅捷，郵電機構現有六萬五千多處，設在農村，所有的人民公社都已通郵，百分之九十八的公社通了電話。兩萬多個公社能夠當天看到在城市出版的報紙。相隔幾千里路的人，可以在很短時間內召集電話會議，傳達和解決重大問題。一個重大的消息，在很短時間內，便可以傳遍全國。

上述的部分的數字，只能說明新中國十年成就的萬一。數字本身是死的，更重要的是數字後邊包含着的沸騰的活力。

不但站起　而且站穩

與經濟建設同時，中國也進行着人的建設。不說大的，單說些日常易見易解的：在內地的任何一處，用不着擔心他（或她）會到了不乾不淨的地方，傳染着或黃或黑的毒害。又，假若你有個子弟深夜未歸，你絕對不會擔心他碰到水槍的「紅射」，但假如你在馬路中間走，你會碰到「伯伯，您這樣不安全，請走行人道吧」。每一個人，自小便知道了對自己，對人，對社會，對國家，應做些什麼，應盡些什麼責任，那是新中國的物質以外的物質，它蘊藏着無可估量的力量。

十年建設，已使暮氣沉沉的舊中國，變爲生氣勃勃的新中國，社會主義建設的基礎已打好了。十年前，中國人民站了起來；經過這十年，中國牢牢地站穩了！（下）

引詩

——讀外國文學作品偶見

游沙

外國文學作品，在開宗明義以前常附有引詩。並稱這種引詩作「題辭」。這種題辭多是援引經典、格言、詩句、民歌、謠諺等。統稱這種性質的「題辭」作「引詩」是合適的。

「引詩」常被安置在扉頁或某章某部之前，如果是劇本則多在分幕分場之前，自然也有另立扉頁的。作者運用引詩，用意大致有以下三個方面：

第一，表現作品主題思想的或表現某章、部的中心思想的。如萊蒙托夫的「詩人之死」開章前摘引了法國詩人羅特魯的悲劇「溫朵斯拉」的詩句：

復仇啊，皇帝，復仇！
我俯伏到你的足前，
願你正直無私，求你嚴懲兇犯，
好讓他的刑罰在最近的將來，
能把你公正的裁判告訴給後代兒孫，
好讓惡徒們在他的刑罰上得到一點前鑒！

「詩人之死」是萊蒙托夫聽到詩人普希金慘死後，爲了悼念和痛斥宮廷集團而寫的。詩人所以援引「溫朵斯拉」的詩句作爲題辭，與詩裏的主題息息相關，大有深意。果戈理在「欽差大臣」的扉頁上獨選一則民諺「自己的貌醜，爲什麼要怨鏡子？」爲題辭，傳達出這部喜劇的揭露官僚社會的主題。至於表現某章節的中心思想的，這在「歐根·奧涅金」裏是屢見不鮮的。

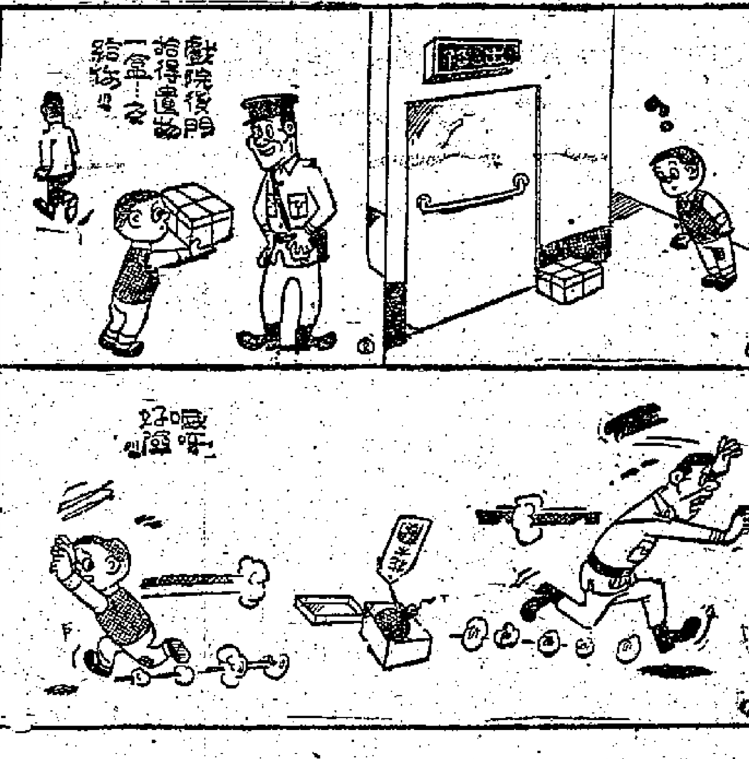
普希金在「上尉的女兒」一書中引了諺語：「愛惜名譽要從幼小時候起」，這是作者用以影射書中人物格利烏夫的作爲。萊蒙托夫在長詩「姆采里」中引了一句話：「嘗一嘗，吃過了一點蜜，那我就可以死去了。」這裏顯然是傾訴了詩中人物小僧侶的追求自由、幸福的熱烈願望。

也有些作家的題辭是激勵自己的創作的。如薩克雷在「亨利·艾斯芒德的歷史」裏，別致地題着這樣一句話：「讓你的人物描寫徹頭徹尾地保持着前後一貫。」這是作者策勵自己在創造人物時應達到完善的程度。

外國文學作品的「引詩」大都標示着作者的用心，絕不是無的放矢的。它不同於某些作品的題解性的序文；更不是「副標題」。玩味一下「引詩」，對理解作品往往有所幫助。

大蘇（驚弓之鳥）

吉叔作



與高陽先生談一品鍋

花王周

我自認也是一個地道的老饕，讀了高陽先生的那篇試製一品鍋的文章，眞是令人饞涎欲滴，同時又激發起我的鄉思，聯帶的想起我岳家的那隻一品鍋，和高夫人試製的，略有出入，所以特地寫出來和高先生談談。

我岳家的一品鍋，主要材料是一雞一鴨，一塊上好的上腰峯火腿，而不用豬蹄，因爲豬蹄煮爛了，白色的肥肉會像豆腐花一般，飄浮在湯面，吃起來雖不肥膩，看來湯不夠清，所以家岳母不主張用豬蹄，那末在雞鴨火腿酥爛了之後，湯的顏色清而不見一些雜質，分外淨潔動人。

還有最重要的一件事，就是在湯滾時，湯面常有一種泡沫和油質浮起，家岳母常用一種細草紙（彷彿此間的玉扣紙），在湯面拖動，這樣幾經拖動之後，整鍋湯面就沒有一絲油脂泡沫了。

至於鍋中的配料，也和高夫人製的一樣，用蛋和白菜，只是蛋不經油炸，僅是剝殼的白蛋而已，因爲炸成了「虎皮蛋」，多少又會帶進一些油脂進去，同時爲了雞、鴨、菜湯都是白色，加上一大堆虎皮蛋，就顯得有些不調和了！

如果高夫人有興緻再製的話，不妨照家岳母的這個辦法試試看。

編者按：關於一品鍋（在福建菜中名佛跳牆），我們還收到一位福建籍的陳先生的信，據說這個福建菜，用酒罈子燉比用面盆要好得多，並誌於此。

萍蹤俠影錄

梁羽生著　雲君圖

第二十一回：劍氣如虹　廿年圓夢幻　柔情似水　一笑解恩仇

雲蕾躍出兩步，無暇追擊那個被自己打傷的蒙面人，先來察看澹台鏡明。那蒙面老者「哼」了一聲，抓起那個受傷的同伴，立刻衝出帳幕。

澹台鏡明已自行解了穴道，笑盈盈的站了起來，笑道：「好險！」雲蕾道：「沒什麼嗎？」澹台鏡明道：「沒什麼。」雲蕾眉頭一皺，道：「你把靴子脫下，嗯，將襪子也脫了，讓我看看你的腳板。」澹台鏡明面上一紅，道：「幹什麼？」雲蕾道：「前次我在太湖山莊，受了紅髮妖龍的毒掌所傷，是你服侍我，現在該輪到我來服侍你了。」澹台鏡明道：「我隔着靴襪，被他抓了一下，就受傷了麼？」意頗不信，脫開靴襪一看，只見腳板上果然有金錢般大小的紅印，雲蕾道：「好厲害。幸好有靴襪隔着。」拿起澹台鏡明的佩劍，在紅印周圍割了一個圓圈，將毒血擠出，敷上了行軍所用的消毒散，道：「你且歇歇，明兒看傷勢如何，再替你治。」雲蕾說得甚似輕描淡寫，其實心中却是焦急非常，他用的不是對症的解藥，雖然毒血已經擠出，這藥也有消毒之功，但到底放心不下，生怕殘留的毒氣，會在裏面作怪，雖不至死，也可能令她足跛殘廢。

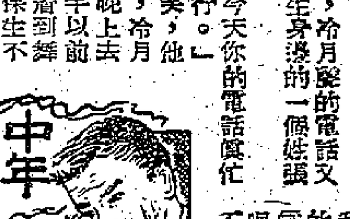
澹台鏡明却似毫不在乎，眉眼盈盈，芳心正自無限欣慰。雲蕾的小心服侍，關切之情，溢於辭表。澹台鏡明大爲感動，禁不住心中想道：「比起張丹楓來，他雖然稍爲粗魯，但對我的一片眞誠，却也不在張丹楓對雲蕾之下。」笑對雲蕾說道：「你不要只顧我，你也被那蒙面老賊抓了一下呢。」雲蕾道：「我穿有護身的鎖子黃金甲，不妨事的。」將戰袍脫下一看，只見護身甲也被抓裂了一處，幸而未傷皮肉，澹台鏡明咋舌道：「這蒙面人好厲害，功力比暗算我的這個高得多。」

談話之間，女兵已把被蛇焰箭引起的小火頭撲滅，過了片刻，只聽得廝殺之聲漸漸靜止，只有在空中呼嘯的羽箭之聲，還在此起彼落。衛士進來報道：「托雲大人的洪福，賊人已經退了。」雲蕾道：「都退了嗎？」衛士道：「他們似乎是扼守着四面的高地，只向我們放箭，却不敢過來了。」雲蕾道：「他們強攻不逞，想是要困我們；你們仍要小心，不可鬆懈。有人受傷沒有？」衛士道：「只有兩人受了箭傷，一人受了刀傷，都不嚴重。」雲蕾道：「將他們扶進帳來，叫女兵替他們包紮傷口。」雲蕾所帶的十八個侍從，都是御前的一二等侍衛，個個武功高強，一可當百，所以比對之下，損失甚微。

女兵們手忙脚亂，剛剛替三個受傷的戰士紮好傷口，只聽得衛士又進來報道：「賊兵在山頭上燒起火堆，黑煙冲天，不知何故？」話猶未了，又聽得外面尖銳的號角之聲響了起來。（三七一）

中年心事

史得



一〇三：女人的心事

林保生想想也好，省得下午給她纏着。自己還要約冷月曖在晚上一起吃飯呢。於是約好中午一起去飲茶，然後去看汽車，要蘭詩開會不會阻誤他辦公，他說不會。兩個人便約好了。

才掛上電話，冷月曖的電話又來了。以至林保生身邊的一個姓張的同事笑着說：

「保生兄，今天你的電話眞忙，要叫時收費才行。」

林保生笑了笑，他問冷月曖怎麼樣，冷月曖說已經準備他晚上去吃飯，叫他八點半以前到她家裏，用不着到舞場去接她了。林保生不想再在電話裏多說話，答應一定來，晚上再詳談。

中午下班，林保生匆匆收拾好了手邊的工作就去了，到了約好的餐室，蘭詩已經來了。他笑着說：

「眞了不起！這樣守時。」

「你知道我一向做的是什麼生意？」蘭詩笑得很甜：「那是非守時間不可的，錯了一分鐘，也會出亂子。」

林保生忍不住笑起來，他看看蘭詩，穿了一件墨綠色的素色旗袍，襟上掛了一個珍珠鑲的花扣，文靜而大方，左手戴了一隻翡翠戒指，皮膚很白，顯出一副華麗的儀態，蘭詩嫵媚地笑說：

「老是在我身上瞧做什麼，並不是私貨好。」

「你比從前更漂亮了。」林保生嘆一口氣。

「從前我漂亮嗎？」蘭詩把頭，眼珠向上一轉，兩手合掌着下巴，做一個像回憶似的表情，「我記得你從來沒有說過一句我漂亮的話？我有時就是這樣想你，爲什麼誰都說我漂亮，只有你不說呢？一定是我在你的眼中，一點不漂亮了。」

「你這人眞小見。」林保生笑起來：「我也許從沒有當面讚美你，但心裏我是覺得全世界是最漂亮的，我知道。」[illegible]

「因此我失敗了。」林保生笑起來：「老實說，你真笨！」「算了，那是過去的了，現在我看你聰明得多！」[illegible]

林保生笑着沒有說話，蘭詩說要請客。兩個人商量好了菜式，吩咐了侍者，蘭詩問他該買什麼牌子的汽車？林保生笑稱：「照我以你過去的脾氣來說，不是一輛跑車，就是一輛最大的車或者篷車，要最新型的！」[illegible]

神秘的胭脂

十二、又發生一宗命案

「他們怎會懷疑你呢？」何麗娜問。

「這是我自己猜度，」楊華容答：「看他們的態度，我便明白了。我的太太中了什麼毒物死的？毒物是從那裏來的？他們不肯對我說一句，還要向那兩個女用人偵察，這不是懷疑的表示嗎？這不是對我不信任的表示嗎？」

楊華容說話時聲音很低，帶點憤慨，何麗娜把她的貝齒，咬着下唇一句話也不說，很久，楊華容又說道：「不知什麼人寫了一封信給我太太，我收到了這件事，交給江天培偵查，這便是他們對我懷疑的原因，實在冤枉很。」「是一封情信嗎？」何麗娜關切地問。

「對方自稱是我的心，却沒有姓字，一派花言巧語，要求我和太太離婚，和她結合，她是哪一個？我不知道，恰巧太太意外死了，這便成冤獄，其實，什麼都是冤枉的，寫這封信給我的人，可能……」楊華容還是很憤慨的說。

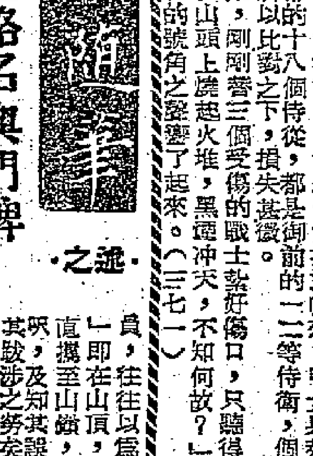
何麗娜低下頭喝茶，一派同情和可憐的神氣，江天培有了兩種不同的感覺，[illegible]

這一天，江天培覺得有很大的收穫，回到警探部見姚鳳，把偵查的事情，詳細的說出來，姚鳳正在拿了一枝大雪茄，不斷地猛抽，對說的話，像沒有留意，待他說完，勉強地笑了笑道：「你所想像的事全落了空，現在又有一宗離奇命案發生，死者所中的毒物，也和楊太太一樣，經過察勘後，毒物也是從口紅滲入口腔裏的，可見說楊華容殺死太太，這一來，虛偽的想像，一點眞實性也沒有。」江天培怔了怔，姚鳳道：「和我前去看看吧！」

江天培心裏十分焦急，也十分懷疑，和姚鳳一同出了警探部，坐車向西區方面駛去，到了紫蘭台，那裏是一派德式的建築物，可是環境也很幽靜。

山頂之路名與門牌

·之逵·



最近此間當局，擬將山頂之路名及門牌更換，蓋有鑒於向來之混亂也。如「山頂道」實處於花園路之上端，距山頂尚有千餘尺。以其路可直上山頂，故名之曰「山頂道」。而山頂纜車終站之上，復有「山頂道」，與花園路上之「山頂道」初不銜接，且門牌亦有相同者，於是郵件誤投，貨物誤送者，長年累月，比比皆然，各商店之送貨員，往往以爲「山頂道」即在山頂，遂將貨物直攜至山巔，攀登千餘呎，及知其誤，已不勝其跋涉之勞矣。且山頂區之門牌，非依路名編製者。[illegible]

[illegible]，但謂山頂某號，別不特外來者無所適從，即久居於山頂者，舍附近三數家之號數能詳外，餘亦茫然也。市中商店，年中因貨物誤送之損失，爲數不貲，而郵遞錯誤，浪費時間與人力，尤不知幾何。以現代都市而有此紊亂之情形，亦足使人詫異，今始改革，何其遲也。山頂電話，收費與市區同，實則山區遼闊，所需電線器材，遠甚於北角，而北角之電話，則以郊區徵費，[illegible]

是日也　徐先生陳言

於是襲叔上車，絕塵而去，後來有冇番轉頭接阿翠，阿翠不得而知，因爲佢隨即搭車出九龍搵六嬸矣。阿翠叙述此事，猶有餘怖。六嬸攬住阿翠，流出眼淚，話要劏雞還神，又要即刻入去多謝個位馬姑娘。二姑聽見阿翠講襲叔，豎起雙耳仔來聽，十分緊張。聽完，二姑並不相信，面帶怒容曰：「唔會嘅，阿邵點會係呢種人？我同佢行左咁耐，佢嘅人品性格等等，我豈會唔知之理。阿翠你一係認錯人，一係冤枉佢耳。」

六嬸在這十幾廿天內，一直冇見過二姑，現在見到阿翠個搭，六嬸不能緘口矣。六嬸張矣曰：「阿翠十幾廿歲女，唔係三尺小童，亦不會認錯人者。至於襲叔，二姑你咁講，我地同你無冤無仇，同襲叔亦無冤無仇，冤賴佢有乜用處呢？我勸你二姑都要帶眼識人，你上左老千當矣。」

憎人日記

夢中人

六嬸終於忍口不住，在二姑之前斥襲叔是老千。果然不出徐先生所料，二姑面色大變。二姑本來就是青雞面，哭了幾十個鐘頭，面色更青色矣，現在認爲六嬸侮辱佢嘅襲叔，面色簡直青到無人色。手騰腳震就想發作，徐先生挺身曰：「二姑，你不必撞火，撞火亦冇用，做人要正視現實，[illegible]

至得。縱使襲叔不是老千，至少有老千之嫌疑。老實講，我地幾伙人一直就認爲襲叔是老撇，騙左你四千銀走路，乃因未有事實證明，不便對你講耳。如今聽呢位馬姑所講，證實襲叔是老千無疑。此人入契爺找契姑，目的非常之明顯，不外想騙你二姑之財之後，再騙契姑之色而已。[illegible]（一五六七）

兩個兄弟（續）

弟弟名叫何玲，卻是一個勤勞、樸實的老實人。他們家裏一切的事情，都靠着弟弟一個人去料理。

何從一有了錢，就亂花亂用。弟弟看不順眼，就勸告他說：「爸爸媽媽們都死了，為什麼你要亂花錢呢？像你這樣亂花亂用，錢是會很快用完的。」但是，哥哥並不聽他的勸告。反而譏笑他，說道：「何玲，你真是個傻子，爸媽們死了，我們的生活才會幸福自由呀！」

日子一天一天的過去了，不到一年的時間，錢花光了，何從的錢越花越大了，再也沒有得玩和樂了。他便把自己家裏值錢的東西賣了，換些錢來用。但是家裏值錢的東西並不多，不久又賣完了。後來迫得他要像乞丐一樣，到處行乞。

何玲看見這種情形，心想：「這會給他一個很好的教訓。」他決定：再一次用最大力量來幫助哥哥。

何從這時也省悟到自己亂花錢的惡果，得到弟弟的幫助，再也不敢不聽弟弟的忠告了。他決心重新做人，要不怕辛苦，做一個自食其力的有用人。

小作者園地

傻廣的笑話

演藝　麥瀛生

從前有一個孩子叫林廣，已經十歲大了，因為生性愚鈍，別人都叫他做傻廣，他被人叫慣了，所以連自己的姓也忘記了，只知道自己就是傻廣。

有一天，媽媽寫好一封信，叫傻廣把緊把它放在郵筒去寄，他聽了媽媽的話之後，就以為是放到油桶去，因此把它捲作一團，塞入油桶裏。過了個多月，媽媽見還沒有得到回信，心裏非常焦急，最後她去問問傻廣，才知道他把「郵筒」誤作「油桶」了。

牠發怒了！

培僑　溫一沙

葡萄姑娘

星麗霞

很久很久以前，有一處地方，生長着許多又圓又大的葡萄。每當葡萄熟了的季節，滿園便響起了採摘葡萄的歌聲。

有一天，不知從那裏來了一個惡魔，牠來到了結實纍纍的葡萄園，貪婪地吃了一顆又一顆，一直把牠的大肚子都撐滿了，牠才肯直起了身子離開。

這惡魔下了一道命令：除了牠自己之外，誰也不許吃這些可愛的葡萄。

葡萄在惡魔的手裏，不再長大，而且一天比一天枯黃，惡魔非常憤怒，牠把所有的人都叫了來，在所有的人當中，選出了一個最美麗的女孩子，牠強迫這美麗的女孩子看管着葡萄園，並且要她把葡萄救活。

這女孩子不知道叫什麼名字，我們就把她叫葡萄姑娘吧。

葡萄姑娘天天流着眼淚，用她的淚水灌溉着那些接近枯萎的葡萄。

當葡萄成熟的季節又來臨了，園子裏只有惡魔咽咽葡萄的粗獷的聲音。

每一顆葡萄都含有姑娘的眼淚，惡魔吃下去覺得又酸又苦澀；牠兇狠地把葡萄姑娘捧死了，讓她伴隨着葡萄一起長眠。

從此，這生長着葡萄的地方，老百姓一刻也得不到安寧。

不知過了多少時候，有一天，東方閃射出萬道霞光，從霞光中走出了一位神仙，這位神仙把惡魔騙走了，把葡萄姑娘救活了——這裏的葡萄又重新開始生長，結的果實比以前更圓更大，果汁又多又甜。

從此，每當葡萄成熟的季節，滿園便又響起了採摘葡萄的歡樂的歌聲。

多可愛的小弟弟！

八個月的禤少聰

兩個兄弟

蘇浙　鄧德勝

以前，有二個兄弟，他們的父母很早就去世了，卻留給他們有一點遺產。

哥哥名叫何從，他是一個不愛勞動的懶漢。

小．小．笑．話

找麻煩

尹可謹

從前，有一對夫妻，丈夫叫「米曹」，妻子叫「不知道」，他們有一個兒子，叫做「麻煩」。有一次，他們的兒子不見了，他們就到法庭那裏請求法官替他們找回兒子。法官問那丈夫叫什麼名字，他說：「米曹」。法官又問他的妻子叫什麼名字，妻子說：「不知道」。法官氣結，問道：「你們是不是要找麻煩！」那丈夫和妻子以為問他們是不是找他們的兒子，就連說：「是，是」把個法官氣得吹鬚瞪眼，這對夫妻還莫名其妙。

怪先生

堡壘山官立　吳韶生

小明在某校念書，不知因為他天生呆笨抑或懶於學業，老師雖然多次教導，總不能讀熟。

這一次，又要背誦國文課本了，小明又是斷斷續續的背不出來，老師怒氣沖沖地說：「你回家沒有把課本好好地準備嗎？」「我已讀過許多次了！」小明回答說。

「那麼你真是頑鈍了。我在學校裏時，只要先生教一次，我就念得很熟了。」

「是嗎？」小明說：「那大抵是我的先生不及你的先生好了。」

叉燒八個

樂善堂　古學華

元旦那天，爸爸在街市上買叉燒回來，弟弟笑容滿臉地走上去說：「爸爸，你買什麼呀？」爸爸說：「這是花旗八角呀！」弟弟聽了高興得不得了，忙大叫：「叉燒八個嗎？」

媽媽愛我

禤其偉　小學　張玉明

記得在我七歲的時候，我染了一場大病。

一天，我在牀上翻來轉去，很不舒服，覺得全身疼痛，真是難過，而且我身體很軟弱，天天都吃不下飯，只是飲牛奶吧了。媽媽很小心的照顧我，天天帶我去看醫生。我記得有一次醫生說：「你的病很嚴重，恐怕沒望了。」我當時聽見，唔唔吃了一驚，媽媽更驚慌了，回家後馬上把醫生的話轉告爸爸，爸爸聽了說：「我想他不是個好醫生了。」

第二天天剛放亮，爸爸便帶我去找別的醫生求治，經過幾次服藥後，漸有起色了。每天晚上，媽媽把一張綠毯輕輕地蓋在我身上，使得我不受涼。在媽媽細心的照顧下，我的病便漸漸好了，媽媽對我說：「病從口入，禍從口出，你要牢記這句話，以後就可以過着健康快樂的日子了。」

小紅和黃清

習作　吳淑雲

從前有一個女孩子，名叫小紅，性情很溫柔，在同學中，是黃清的最好朋友。

有一天，在學校裏，一個一年級的同學，[illegible]黃清趕快跳開了，[illegible]同學到教務處去。上課的時候，心裏十分驚慌。黃清不敢舉手，先生便把小紅留堂，黃清[illegible]倒同學」。[illegible]也睡不着覺。

第二天，她一早就[illegible]認錯。老師很高興，[illegible]」。黃清走出教務處的[illegible]大石一樣。小紅知道[illegible]與。後來小紅和黃清[illegible]

放花炮

李國樂

雁行

拔萃　劉官喜

尊禍

禤鑑錦

[illegible]

一個故事

萊兒宛

[illegible]

大輪船

尹可謹

我的家鄉

洪其焯　李國楠

我的家鄉在江蘇省啓東縣，[illegible]

好哥哥

陳少蘭

[illegible]愛護我，我不禁流起眼淚來。哥哥看見了，叫我不要流淚，我就不哭了。現在，我們的生活好得多了，因為哥哥升了級，加了薪金。雖然過去的事，過了很久，但我還沒有忘記哥哥對我的好處，所以我應該好好地讀書來報答哥哥。

小小填字

潘德國

[illegible]

剪紙

培僑　廖奇

明仔

林多畫

功用奮發　功成然果

小小謎語

高山上一堆灰，鋤頭扒不開。×

用金且用力，可把荒地闢。×

上不在上，下不在下，說它在上，它偏在下。×

（培知張東成）

一日行了一里路。×

（愛德諾林景田）

——以上各打一個字

身體雖小力不小，搬運糧食把地道，合作互助團結緊，齊心協力愛勤勞。×

（愛德諾劉鏡平）

形狀像耗子，生活像猴子，跳躍樹枝上，忙着採果子。×

（愛德諾麥存德）

——以上各打動物

（謎底在本版）

虎穴藏龍

田沛音　黎水圖

（三四）冼營平長嘆地吶吶地說道：「金龍，我……沒有存心聽你的秘密……只是偶然經過這……裏……」芮金龍還沒有開口，裏邊的一個大漢已經跳出窗外，把營平抓了進來，並疑惑地向芮金龍問道：「大哥，他是誰？」芮金龍把與營平的關係說了，登時一片嘩然，一致責問如何處置營平。

（三五）芮金龍向各人揮手，然後坐下來對營平道：「營平，剛才你已經聽到我們的談話了，為了我們的安全，你得加入我們的四虎黨。」冼營平大驚失色道：「四虎黨？」芮金龍繼續道：「我是大虎，二虎已經叛變，他是三虎，四虎，個個智勇雙全，日本鬼子都怕我們，加入一切問題都解決。」

（三六）這個透露，使冼營平怔了好半天，他明白芮金龍變成什麼人物了，他考慮之後，婉轉地答道：「金龍，我跟你不同，我軟弱，有家慮，恐怕會連累你……」他還沒有說完，那個叫四虎的大漢就咆哮地叫道：「大哥，他不答應就要滅口，我們現在已經很危險了，絕不能放他走。」

七天完偵探小說

深宵怪客

羅森亞

蕭雄沉思地瞧着天花板，倒像瞧着一個神秘的謎題似的，壓根兒就不睬她。

那個媢察的鴇母，還在嚴詞質問：「你要怎麼樣的？」她就不知道她正落在一個最强悍的人手裏，那是一個正想管教的傢伙，他還沒有染上了江湖氣，也不知道賣賬給陶大哥有什麼好處。

他走到第二個房間，還沒有動手，那扇門就立刻拉開。一個睡眼惺忪的姑娘，半裸着身子，毫不忸怩的探臉出來。「我不是你要找的人吧？」她沙啞地說。

於是，蕭雄又向裏搖了搖頭。

吳康又向蕭雄搖了搖頭。那扇門又拉閉了去，它發了一陣提鼓似的聲音，還夾雜一個男人的忍不住的咳嗽。

這是含有挑撥意味的咳聲。蕭雄憤怒得緊握着拳，大踏步的跨進廚房。裏邊有一隻大得出奇的水缸，爐灶旁邊的窗檯上，擺得有幾隻消毒藥水的瓶子。那兒通着一個陽台，門口堵着一隻盆子，浸着一盤衣服，上面擱着的洗衫板，還冒着肥皂泡沫，地上，有一點泡沫的水漬，一直點點滴滴的，顯然那個正在洗衣裳的人，從陽台那兒溜出去。

可是，蕭雄望到陽台盡頭，那兒堆放着柴枝，是無路可走的。柴堆旁邊，是洗手間的門。

他跨過了洗衫盤，抓住那個門鈕，可就怎麼也推不開。「裏邊有人嗎？」他高聲問道。

跟在他後面的中年婦人，臉色突變，而與康也緊張起來了。他不其然的擋住她，以及她身邊的龍則靈，作出一副監視的神態。

蕭雄叉着腰，摸了摸那兒的配槍，他的雹手槍，已經給擱在車子裏，這時候，他只得提起了腿，用勁的踢着門兒。「老闆娘，」他故意露出腰間的槍柄，「你不去叫開它，我有辦法弄開的。」

那個中年婦人哭喪着臉。「先生，陶老大你也許會認識的，他的事情，你得跟他商量，我知道他不會在勞動人家之後，沒有一點兒表示的。」她很會說話。

但對於這個探員，卻白費了唇舌。

「趕快！」他冷冷的加上一腳。

陽台外邊，對過樓房的後窗，都有一張張的臉，探將出來。

門終於開出一條手板大的縫，有兩個女人，擠在馬桶旁邊。她們畏縮地不敢外望。

「出來！」蕭雄忿恚地催促。

那兩個女人，還在躊躇着。

「他不敢吃掉人的！」中年婦人也氣憤憤地嚷着，她彷彿另外有了主意。

（十二）

小說林

片用不由

趙楠

四：手槍抵着我的肚子

我不知會應該怎樣，我只向前瞪視着。這實在太使我震駭了，在這小旅館的房間裏，和一個陌生人談了一陣傳奇性的故事，又親眼看見這陌生人死在桌子上面。一切一切，都像一個惡夢。

於是我從站着的位置迅速地移動起來，打算沖出門外。可是，我想起死者的說話，便再跑到桌上去，把那皮包取在手上。這是有關盟軍的事，也許是重要的情報，是以我要拿走，

至於那支手槍，我可沒有要，我對於打鬥的事情，一向不在行。

一切都很平靜，甬道上沒有什麼人，這使我更加有夢魘的感覺。天啊！這種可怕的事情，會是真實的嗎？

我的腦子實在紛亂了，我必需喝一點酒。我向自己的房間走去，開了房門，進去關了窗子，直走到開着的窗子下面，打開了衣櫥，在行篋中取出酒瓶來，可是裏面的酒只賸下一點點了。我一口喝光了瓶中的餘瀝，站在窗下讓夜候的冷風吹在自己的臉上，探頭出窗外，望着下面的露台，但我沒有看見什麼。

那真是太使人迷惑了，這還不會有的怪事了，「這是真實的麼？」我這樣想着，不由自主的轉過頭來，看那個皮包。「這是真實的，皮包不是清楚的在那裏麼，那末，文納的死也是真實的了，他是被納粹的特務所謀殺的。秘密的文件，無聲手槍，生命的威脅……。」我冒着汗不敢再想下去。我必須跑到樓下去，通知盟國方面的人員了。

當我戰慄着的身體，被升降機載到樓下穿堂時，我覺得還要喝點酒，否則沒法止得住我的顫抖。於是我向櫃台上管理員說道：「給我送一瓶白蘭地到我的房間裏，記入我的賬上。」

管店的點了點頭，我奔到電話室去。我把電話接到英使館，而且我已經盡可能使他們明白我的遭遇了，雖則我不知道他們的反應怎樣。

我離開了電話室，站在穿堂裏等待五分鐘後，我覺得這樣站着，是太危險了，還是回到房間裏去吧。

經過文納的房間時，房門仍舊是鎖上的，我不敢多看一眼，恐怕這不祥的房間又會發生什麼不祥的事，匆匆走過，朝我自己的房間走去。

踏進我自己的房間，馬上感覺有什麼不對，房中的物件，有些移動過，我的行李箱也離開了原來的位置了。一陣冷氣在我的心頭掠過，就在這時候，身後的房門，突然砰的一聲關了起來。

這一下把我嚇得整個跳起。在我面前出現了一個高大的，面色帶黑的人，他那雙兇惡的眼睛，正向我注視着。

當我張口要叫喊之前，這人已經把一枝長柄的手槍，抵着我的肚子。

「走到床上去，我有話要問你，你好好的回答我。」那人用低沉的聲音說。

我只得依照他的話，走到床前，可是，我沒有坐下，那人粗暴的向我問道：「那些文件在什麼地方？」

四山神女傳

書子著　夏云圖

八、同歸於盡

那四個門徒，見馬長風受傷倒地，大吃一驚，忙把手裏捏着四般暗器打出，蔣忠使的是以前射中單天王的小箭，任彤使一枚母子彈丸，那母子彈丸，是小飛狐自少練得的一樣很精巧的暗器，彈子外形是一個，內裏卻另有包含，如到三丈開外的時候，彈子受了勁力的推動，卻會分化作兩邊，變了兩個，向兩種不同的地方打出，任是有敏捷身手的人，也不容易避過，神拂子華長雄使的是一個麈拂，柄硬拂軟，使起來，像一顆彗星，勁力十分，是一件不易招架的暗器，大刀武家儀，兩手能使出六柄飛刀，這時一齊向單天王扔去，要替馬長風報仇，四人的暗器，以前也曾兩度進攻單天王，第一次單天王很巧妙的避過，第二次，卻中了黑門神蔣忠（四人的名字，見五十五續）一箭，這是第三次向單天王進攻了。單天王雖然笑得前仰後合，卻有準備，四人的暗器打來，單天王雙袖向後一拂，又把四人的東西，一一打回，最特別的是每一個人的暗器，都向他本人回擊，任彤的母子彈，和武家儀的飛刀，齊向上下挾向他本人，慌得兩人在地上亂滾。

馬長風猝了腰脊，再沒掙扎的機會，他希望能眼看那四個門徒，替他報仇，可是這希望終於沒有獲得，他見單天王把四人的暗器打落，知道沒了希望，長歎一聲，翻着眼睛，一聲不響的死了，好一個峨嵋派的掌門人，學成一身好的武技，這時為了要執行吉祥和尚的命令，終於死在單天王的手裏。

單天王殺了馬長風後，便返身進攻蔣忠任彤華長雄武家儀。四人四散奔逃，單天王忽然怪叫一聲，聲音很恐怖，四人聽了，不知怎的，渾身抖顫，雙腳離遠起來，再也跑不動，給單天王一手一個，拿着了，扔作一堆，四人那裏敢再跑，單天王冷笑了一陣，把笑容斂了，嘆了口氣道：「你們都是馬長風的弟子，峨嵋派的中堅人物，我不殺你們，馬長風已死，我也不免一死，在我未死之前，要向你們說幾句話。霹山派和峨嵋派的仇怨，今天便要結束了，未結束的，只是鏞霞的殺身大仇，你們為了霹山峨嵋兩派的前途，為了霹山峨嵋兩派百年和洽的關係，回到飛虎嶺，把如玉殺了，以後相安無事，要不，我死之後，還有女兒，我女兒決不會容忍下去的，兩派很容易再結仇怨，將來成不成仇怨？只看你們四人的行動怎樣決定，你們也答應我嗎？」

四人瞪着眼睛，嚇呆了，再不能說什麼，單天王正要訓誡他們，小箭上的毒藥，早已發作，他大笑了幾聲，在山頭上亂跳亂跑，忽然跌在地上，動也不動，四人看他時，早已死過去了。

（五十九）

促成黑池來港足總雙管齊下

昨將埠際小組之決定函告該隊 並分函印馬菲貢等地徵詢意見

足總昨天致函英國黑池足球隊，將本月四日埠際小組會議的決案及此間實際情況告知該隊，關於該隊是否來港訪問的問題，請即迅速答覆。同時又去函東南亞各地足總，說明英國黑池隊有意再度東來，如各地對該隊感到興趣，便即來信將比賽場數及可能負擔的款項數目早日通知，以便進行。

昨據足總埠際小組主委李文傑說，足總昨天寫信給英國黑池隊，將上星期一埠際小組會議的結果及香港目前實際情況通知該隊。因該隊東來全部旅費及一流食宿及包服費用等相當巨大，即使東南亞各地願意付出最高價錢邀請該隊東來，仍然與原數相差七千餘鎊。如該隊在港「添食」一場，亦未必能夠填補此項數字。因此按照議決要求該隊將一流食宿及來回機票改爲二等，使東南亞各地減輕負擔，並希望該隊迅速來信答覆。

足總同日分別去函西貢、印度、馬來亞、馬尼拉各地足總，說明英國黑池隊有意再度東來，在東南亞一帶比賽爲九場至十場；如有意邀請，可即來信說明能夠接納該隊比賽的場數，特別是能夠負擔的最高價錢若干。

另悉：關於菲律賓足總的來信要求香港足總批准入選「西洲明星隊」的九名球員前往馬尼拉與秘魯隊比賽兩場的問題，足總將列入本月十九日（星期二）的執委會議議程之內。

據李文傑表示其個人意見，認爲非方這一要求是不可能做到的。因爲香港已排有秘魯隊的四場賽程，假如批准放行，該批球員在二月六、七兩日在馬尼拉賽後，便要立即趕返香港比賽，恐怕球員是應付不來的。他預料足總對這九個球員勢難放行。

・金真子・

球員集訓情況不明

足總選人延緩一天

洋委不滿黎兆榮關於胡禮報告

足總埠際小組原定於昨天下午六時在該會會議室開會遴選農曆新年迎戰來港賀歲的秘魯隊的第一、三、四三場的港隊陣容（二港聯隊，一足總隊），但因出席委員對於某些入選集訓球員的近況不甚明瞭，主委李文傑乃臨時宣佈壓後今天下午六時再行開會遴選。

昨天出席會議的有李文傑、麥尼路、陳強、威士頓、鄧治平、劉榮浩等；足總名譽教練黎兆榮亦被邀列席。

推選港聯陣容前，李文傑首先提出先行遴選一月廿八日、二月三日的第一、三兩場的港聯隊陣容；二月十日第四場的足總隊陣容則等待第一、二場（第二場爲戰華聯）比賽之後才選出近況最佳的球員迎戰。

接着，李文傑請教練黎兆榮發表意見及報告球員集訓的近況。黎說，集訓球員中，門將近況最佳的是黃兆和，對於陸軍之胡禮則表示認識不夠清楚，不知道位洋將與外隊比賽有無信心，因爲他只看到胡禮曾替陸軍出賽而已。

這些說話，曾引起在座的洋委員不滿。幾經討論，李文傑只好宣佈在昨晚的惡賽結束之後才……

足聯 華人足球聯會，今日下午……告推選，其後又因時間急促，最後宣佈改在今天下午六時再行開會。

・漢揚・

港腳昨天集訓 到者僅有七人

昨天原是迎戰秘魯隊的卅三名香港候選球員集訓之期，因晚上有華聯對港聯的義賽，部分球員要參加演出，他們向教練黎兆榮報到之後便離場而去，參加集訓者僅有七個人，那是梁杰、羅北、區彭年、謝炳耀、郭秋明、羅國良和郭錦洪；郭錦洪昨晚是參加華聯夜戰的，但他仍然參加了集訓。……

郭錦洪在作柔軟體操，他是昨晚義賽演出球員中唯一參加集訓的人。（本報攝）

劇戰過後休息三天

南華集訓略有變動

「壓歲錢」有着士飽馬騰

南華兩九出，不獨增强了全心與前鋒線攻擊力量，「擁南派」亦大感興奮。李初南華兩度失足後，積分一度脫節，現已後來居上，聯賽與傑志失分相等，並列首席，對爭奪雙料錦標，具有厚希望。上周末擊倒九巴，獲得銀牌準決賽，「統帥部」以各人劇戰辛勞，下令休息三天，……

苦，理應依照從前辦法處理，由張錦添、李添等負責在歲晚搞掂。「壓歲錢」既有着落，正是士飽馬騰，更有很大的雄心打完聯賽，又遇傑志，決盡全力取十萬大軍在聯賽首席的地位。

・瑞麟・

華協討論小球案

莫慶舌戰賴端甫

面紅耳赤 終於拖住

會後莫表示禁令事在必行

議論紛紛

華協昨晚召開月會，談到註册球員被禁踢小球的問題，莫慶（代表足球隊）與賴端甫（代表香港小總）兩個執委竟然舌劍唇槍，拗得面紅耳赤。賴端甫說足總「極權」，莫慶則說這是足總會內之事，如說足總「極權」，則小總無異自掌嘴巴。足總不許註册球員打小球，而小球總會則只許三個足總的球員打小球（小總杯賽的比賽制度，每隊只許甲組球員三人參加），爲什麼小總不完全許可足總的註册球員參加比賽呢？他們的辯論，耗去了九半小時。終於由郭振恒提議去函各會徵詢意見後才提出討論。這個建議，獲得通過。

一般認爲：華協去函各屬會徵詢意見，也是多此一舉的，由於華協的決定並不能對足總發生作用，最後決定實有符於國際足協的指示，華協以拖的辦法去處理，與本身無關的小球問題，充其量亦僅來講下而已。

會議結束後，莫慶表示足總禁踢小球是必然成功的。因足總是自己管理自己的球員，與別會毫無關係，更談不上抵觸。足總下屆對於註册球員亦必另立新例，如果某一註册球員認爲不應打小球，可既在打足球，自己打清楚後，才發字給足總。

莫慶說：不管各屬會代表及各該隊班主，都是不喜歡小球員打小球的，因爲對各隊並無益處，萬一爲了玩小球而受傷，這個損失是很大的。

莫慶說：不管未來國際足協的決定如何，香港足總有它自己的制度，地方環境不同，香港足總是要適應環境的，禁踢小球，不是專制，而是需要。足總爲了推進足運，使足球進步，是有不許可註册球員打小球的必要的。

「文訊」昨晚的會議還討論到積欠會所租項的問題，業主香港會……

路邊走筆

說難就難

球員聯誼會要求足總替該會主辦一場義賽，遠在南美的秘魯隊早就答允照踢如儀，足總却有人提出了「種種困難」。

看來這些「困難」都是「人造」的，爲球員維康着想，難道派「香港腳」去合演「國腳」不是疲勞作戰嗎？還有九個「明星」要去馬尼拉戰人家高興却爲何來？

求人不易

足總每年賺了許多錢，不能說不是球員的汗甚至血換來的；球員爲了建自已的會所而要求足總幫其小忙，在情在理，足總都不應該托其手掙「求人」一面在討好球員，一面又在製造「困難」，兩面手法的結果，聯誼會可能被搵了來！

有佢着數

香港球員是全世界最聽話的，有的時候簡直是給人家拖着在走路。華協只懂得拉人家做「豬仔」，何曾替球員的福利盡過微勞！

・聽風・

追認籌建會所小組第一次會議紀錄，（五）宣讀來函，（六）討論張一戰新提議撥款三百元捐助足球員聯誼會案，（七）臨時動議。

球員聯誼會要求義賽 足總有委員在找困難

舉出問題多多 事情恐難一帆風順

華人足球員聯誼會前天議決去函足總請求代爲主辦秘魯隊在訪港時間舉行一場義賽，藉以籌募建會基金及福利金。此事表面看來是出於聯誼會主動，其實，乃是先行通過足總某人的關係，並去函徵得秘魯隊代理人陳才會同意，所以聯誼會才決定去函足總請求。

昨據探悉：聯誼會長蘇恩爲，昨以此事就商於星島出席足總代表蘇沙，請他在可能範圍內促成此事。據說蘇沙本人對聯誼會此次擬辦義賽，雖亦表示贊成，但仍須由足總提出討論，能否獲得全體執委通過（尤其洋執委），事前未可預知，能否成爲事實，蘇沙亦不敢樂觀。

昨據一位華人執委對記者談及此事，他認爲聯誼會如有正式函件送交足總，足總必在執委會上提出討論；但足總可能因此而遇到多方面的困難，其困難之點有如下列：一、爲聯誼會一次過主辦一場義賽，足總是樂得資助，但却不能以此爲例，否則以後每逢邀請外隊來港比賽都要替聯誼會主辦一場義賽，那是行不通的。二、這次足總邀請秘魯隊訪港，其情形比前特殊。此次因爲增加包服而要客隊多踢一場；在四場比賽期間內，還要替聯誼會主辦一場義賽，究竟義賽之期不知排在那一天才算適合；如排在四場比賽前後的中間舉行，就恐怕影響到足總那四場比賽的最後一場門票的收入；如排在那四場比賽之後舉行，則又恐怕這場義賽的收入不會太好。因爲球迷既已一連看了秘魯隊比賽四場，接着還要再看一場義賽，似乎難以引起球迷的興趣。三、以往有外隊訪港賽，便會影響到聯賽有「一節淡三」一連踢了三場比賽之概；此次秘魯隊訪港原定既踢四場，如通過聯誼會的請求而主辦一場義賽，便要踢足五場了，踢了一場義賽之後，就難免影響到所有聯賽至少有大半個月淡期。四、此次秘魯隊東來，台菲賓方面要在香港拉伕去踢，也要香港選派九名「明星」前往菲律賓，現在對於選派九名「明星」球員赴菲的問題，還在考慮中，假如批准，便要作九場比賽！這在大半個月內，球員來往作戰，恐怕體力不勝其消耗，又多踢一場義賽，演出亦未必精采。

上述種種問題，昨天若干洋執委，雖然球員樂得出力，却恐怕有……，還場義賽究應如何打通關係，在看來聯誼會非多動腦筋不可。……亦有同樣的看法，……方面促其實現……

孫洪霞速度滑冰

一天內兩破紀錄

獲得女子全能全國冠軍

據新華社吉林十一日電：全國冰上運動會十一日下午再傳喜訊：上午在女子一千米速度滑冰比賽中打破全國紀錄的孫洪霞，下午在三千米比賽中又以五分四十二秒二的成績，打破了她自己去年在蘇聯參加六國速度滑冰友誼比賽時創造的五分四十二秒七的全國紀錄。

成年女子速度滑冰比賽今天已經全部結束，孫洪霞還以二一四・〇六六分的總成績獲得了全能冠軍。成績比她去年參加世界女子速度滑冰錦標賽獲得全能第九名的成績（二一五・一三二）有了進步（總分越少越好）。成年女子速度滑冰全能亞軍是黑龍江的金美玉，第三名是黑龍江的劉鳳榮。

成年女子組和少年男、女子組花樣滑冰規定圖形的比賽，也在今天開始舉行。

會華與吳澤盞

警察準備解凍

下周出戰南華可能先放矮腳虎

今午四時許，分在花墟練的警察球員到場集訓，有蔡榮根、阮海邦、蔡景生、吳就榮、會華、郭文森、張肇强、伊雲士、廖士、陳挺權等。月來士氣低沉中罕見的一次熱鬧場面。

警察體育會之領導人伊楠，昨因在花墟主持分區足球賽的給獎禮，曾在場與該會足球部主任廖士及高級警司杜德、警察會主席哥連士談到如何搞好警察足球隊的問題，其後廖士再與教練甚路士交換意見甚詳，廖士並向陳福祥、鮑銳強等探詢場外各球人集訓的情況，對會華、吳澤盞兩個被「凍結」的球員的恢復操練更爲關懷。

「矮腳虎」會華與吳澤盞，上月以「作戰過勇」，「洋沙」執委會上要「凍結」他們三個月，不再代表警察出作公開聯賽，及自己的分區比賽，計期要到下月底才告滿期。記者乃向廖士詢問：是否準備將會、吳兩人在下週對抗南華聯賽一役中「解凍」？

廖士答：「如果我隊有需要他們上陣時，他們是隨時可以出場的。現我隊出戰南華的陣容還未產生，他們兩人是否當選，尚在未可知之數。」

其後，記者又在足總埠際小組開會後，就「解凍」問題再向該會出席足總之「洋炮手」麥尼路爲問，他也認爲：爲了加强警察的戰鬥力，有意在第二循環首、二兩次的聯賽中把會、吳兩人「放」出作戰。

麥尼路說：「在會、吳兩人中，大概將先放『矮腳虎』一人於下星期二日出門南華。」

同日九巴之集訓，有黃德福及林錦棠兩人缺席。據監訓員「黃肥」稱，阿福只是觸及舊患，並無大碍，下一場對中巴之戰，準可照常上陣；但「小生棠」左、右腳的傷痕，非經較多的時間休養不可。

・中古山奴・

巴西天下球隊於昨兩足……

昨足球義賽 港聯勝華聯

昨晚足球場義賽，港聯與華聯在港會球場作戰，觀衆七成，結果港聯以六比二戰勝華聯；上半場比數爲五比二。

華聯正選多人不出，改由陸文渭「掛帥」，補以方志才、姚卓然，兩翼爲梁其與、梁偉雄。

開賽後六分鐘，區志賢遠射中網，港聯首開紀錄。十分鐘，司徒森得區志賢傳球，一射中的，二比〇。十六分鐘，區志賢傳球周少雄，周一頂而入，三比〇。華聯不甘損失，廿七分鐘，郭錦洪遠射中鵠，一比三。卅五分鐘，劉華傑倒陸文渭犯規，「小黑」傳出，方志才報喜，二比三。卅七分鐘，梁根在亂軍中「執死雞」空門得手，四比二。四十分鐘，梁根再建一功，成五比二，完上半場。

易邊再賽，互有攻守。五分鐘，梁偉雄勁射，胡禮飛身接救。十五分鐘，周少雄射高。十九分鐘，陳輝洪遠射，「神和」接去。廿六分鐘，郭錦洪放冷箭出。四十分鐘，姚卓然主踢罰球，無功而退。四十三分鐘，區志賢一射入網，成六比二，港聯大捷。

港聯：胡禮；劉儀、郭有；杜永楨、陳輝洪；梁根、劉志剛、區志賢、周少雄、司徒森。

華聯：黃兆和；李國華、郭錦洪；司徒兆和、劉添、黃文偉；梁方志、姚卓然、陸文渭、梁其與、方志才、梁偉雄。

豈是「冥冥中註定」？

東方有人歎命

教練易球員要從頭做起

「飯後煙」問題傳將在年晚搞掂

幕後室

失銀牌的東方，昨在隊中教練揣得埔球場練波，李惠堂要求各人吸取了失敗教訓，從頭做起，堅持有恆鍛鍊，在聯賽尚有可爲。管理羅廣生感歎斷送銀牌之役，是「冥冥中所註定」，林尚義、陳家壽臨時傷腳，腫痛難抵，加上排錯了陣，終於飲恨愉園。

吳霈頤與陳振泉、楊威等以錦波已成過去，只有策勵將來，驅車到場與各球員作「精神講話」，打氣一番。

聽「一切問題」，從長計議；「年晚錢」「飯後煙」，當盡力設法搞掂。甲組球員全部到齊，李育德、司徒森、李國華則因參加義賽，先行引退。傷將何應芬、李炳照、林尚義、陳家壽等分別加料治理，務求趕及周末與愉園交鋒。「重炮手」、壽仔都是左腳背生瘡發炎，有血腺，需用西法打針，並塗藥膏；「大米斗」的老友特贈送萬能藥膏，拿到球場分發。東方「統帥部」爲挽救頹勢，擬於日間設晚飯招待各球員聯歡。

陳振泉承認失銀牌影響軍心，如獲得準決賽權，與南華、東華任何一隊都有得打，票房紀錄亦高，乃以一着之差，無端端「見財化水」，損失了「一盤」有多，事已至此，只望各員勤奮苦練，失之東隅，收之桑榆，在聯賽中搶得好成績。周末對愉園，將是嚴重考驗。

・雲良・

警察足球賽 油麻地冠軍

警察分區足球淘汰賽，經初、複賽後，晉入決賽週的爲油麻地區隊及警察學堂隊。昨天下午在界限街該會球場舉行決賽，油區攻守平均，全程佔盡上風，以四比〇淘汰警校，獲得冠軍，警校屈居次席。賽後由警務處處長伊輔頒獎。

秘魯東來全部行程

足總已獲正式通知

關於秘魯青年、市政聯隊環遊世界的行程，該隊負責人陳泰維最近已來函足總正式通知，現將該隊東來的行程及各地比賽日期錄下：

一九六〇年一月十三日，從秘魯利馬市乘飛機出發往美國；十五日，抵洛杉磯；十六日，在洛杉磯比賽；十七日，在三藩市比賽；十九日，從三藩市乘飛機往東京；廿一日，抵東京住宿一宵；廿二日，從東京飛台灣；廿三日，由台灣飛抵香港；廿五日至二月三日比賽（日期未確定）；廿四日，在台北期間在港比賽三場；二月四日，飛往馬尼拉；六、七兩日在馬尼拉比賽；九日，從馬尼拉飛返香港；十日，在港「添食」一場。

・國揚・

威靈登自由神好轉 德拉薩五月花態佳

絃外音雪蹄仙加利均冷門上選

晨操散記

昨晨試跑馬匹逾百，馬本週出賽的佳運計有「皇牌騎師」由顏鎮輝試六化郎，一分卅一秒二，末段廿八秒四；馬好，有牌氣，雖仍值得小敵。

「利定小姐」由羅沙試六化郎，一分廿九秒，末段卅秒，狀態不弱；但一哩路程，不易放到。

「連環彩」盧榮康過欄，試六化郎，一分廿八秒三，末段廿八秒二，比「喜寶馬」先到四個馬位，有半冷機會。

「德拉薩」陳杰試六化郎，一分卅一秒三，末段廿九秒三，人强馬壯，勢成全熱門。

「佳品」越老越勁，布迪盧快試半哩，五五秒一，末段廿六秒一，纔位望贏的佳運。

「喜利」洪燮康、「大漢」蘇芬羅夫同跳六化郎，一分卅一秒四，末段廿八秒三，輕易同到。兩駒同場，前者冷而後者熱，取捨由人。

「特美馬」王劍影試六化郎，一分卅六秒四，末段廿九秒四，輕快，有三捷希望。

「愛丁堡」劉士達試六化郎，一分廿二秒，末段廿六秒四，快而勁道十足。六化郎雖非所長，如成半冷門，特別留神。

「威靈登」蔡克文試六化郎，一分廿七秒二，末段廿八秒二，漸見佳態，有突擊「本錢」。

「恒景」畢浩清試六化郎，一分廿八秒一，末段廿六秒一，姿態特佳；如下決心，應屬機會最好的。

「絃外音」副練馬師試六化郎，一分卅一秒一，末段廿七秒一，質態俱不弱，冷門佳選。

「良辰」郭子猷試六化郎，一分廿八秒四。

有利，陳毓麟昨試一哩，二分〇七秒四，末段卅一秒一，狀態好；但只能冷藏，門志雖測。

「必達」由布迪盧試六化郎，一分卅二秒，末段廿七秒，十分輕鬆，贏出來，派彩必好。

，末段廿六秒三，如有意三捷，機會甚大。

「自由神」鄺霍錦焜，快試六化郎，一分廿九秒，末段廿九秒一，略見好轉。同場對手「昭景」故弄虛玄，鄺毓祥騣步六化郎，一分四六秒三，末段卅秒三；輕快，應該贏馬了。

「雪蹄仙」由蔡克文過欄，試六化郎，一分卅秒三，末段廿八秒二；馬廄高，是有資格的冷門。

「力騎」托莫哥夫試一哩，二分〇二秒四，末段廿七秒一；質好，但狀態平常，不能落搾。

「五月花」蘇芬羅夫試一哩，二分〇四秒二，末段廿八秒一，甚勇。如配搭得人，當心發出大冷門來。

「入之路」如用告普士出戰加考，志在多取分頭。昨試半哩，五八秒三，末段廿八秒；甚勇，應爲「奇蹟」由郭子猷「掛帥」，昨慢試六化郎，一分卅七秒，末段卅一秒三。狀態好；但如成全熱門，不能亂搾。

「世運日」上次演出甚佳，蔡克文昨試六化郎，一分卅三秒二，末段廿八秒，輕易；比同跳的「匯那」後到兩乘，仍可作冷門的看。

「衆望」由王劍影試六化郎，一分廿九秒二，末段廿八秒一；馬在進步中，有半冷機會。「匯那」威林臣過搭試六化郎，一分卅二秒二，末段廿八秒息，步頭靚極；但與「美麗華」息息相關，提防誤中副車。

「加利」降入第三班，形勢又……

黃牌騎師

國際 九龍城 即日四場 萬國恐怖 科學片 巨打門 機械怪人襲地球 Target Earth 主演 丹李 寧察 嘉美 蓮莉 羅 五點半映 碧血黃花 明天 正場 第八 才子 花記

真光 只今四場映 華堤露莎 名納 艷丹 六金像 大獎 蓮素 科士 加 露莎 德利 羅 片名 鸞姑娘 快人你何受活 她教 ……

百樂門 第七天映 美國海軍陸空 全部協助 海蜂英烈傳 中文字幕 片上 ……

東方 即日 兩點半 五點 七點半 九點半 繼映 美國 公司 出品 熱情如火 片上中文 ……

皇都 北角英皇道 今天四場映 愛波女郎 主演 ……

京華大華 連日滿座・今續聯映 出品 肉感性感 慾海春潮 英語 中文字片 ……

利舞台 今天四場映 環球 偵探 歌舞片 寡婦情魔 普慶 下期 ……

娛樂戲院 今天最後 和平萬歲 ON THE BEACH 明天 紅杏春深 ……

麗聲 最後今明兩天 探險地心記 ……

培德 你離家數載，你杳無音訊，你母親想念你，廢寢忘食，希見報後速回。培德

尋訪 徵求 ……

英國殘廢病輪車 美國新式耳聾機 眼鏡型袖珍機 ……

新光大酒店 房租月價廉 碼起價十元四十四百一 電話：四五三〇一

翡翠玉器 ……

普濟 頭痛腦暈 專門頭病 謝健初 ……

趙教館 父子 醫 迅速療 跌打傷科 總理 趙威 ……

医約 ……

緬甸鼓勵貨物出口
現擬給出口貨值四分一輸入貨 米豆輸港如增多向港買貨隨增

【本報訊】據法新社仰光十一日電，緬甸政府正考慮按照該國出口商輸出貨值的百分之廿五，對他們簽給入口證。

這一措施旨在鼓勵私人商行輸出貨物。

又據緬甸駐港領事陳振富昨對本報記者說，鼓勵輸出已是緬甸政府過去執行了一段時期的既定政策。他認爲，按照上述新措施的情形，如果今後緬甸白米、豆類等能增加輸來香港，那末緬甸政府將會增撥回頭外匯，供商人從香港採貨輸往緬甸。

陳振富說，去年香港與緬甸貿易，已獲得較大的進展，雖然緬甸向香港購貨尚不及印尼、泰國那麼多。計去年首十個月香港輸往緬甸的貨值，達三千一百六十萬元，比一九五八年同期的二千一百三十六萬元增加百分之四十七；同一時期內緬甸輸港的貨值，則更由一千一百一十五萬元增至三千一百五十三萬元，即增近兩倍。去年由香港輸往緬甸的貨物，約有七成是本地工業品。

陳振富說，去年緬甸訂立的白米輸出目標，已差不多百分之百完成，其中大部分白米都是由緬甸政府與外國政府簽約成交的。從這一方面來看，緬甸今年實有增加輸入貨物的可能。但可惜去年國際白米價格下跌，這對於緬甸的外匯收入不無影響。

他說，緬甸現已有麵粉廠設立，所以由去年起，緬甸透過香港購買鏑口小麥已告增加，這有助於減低緬甸國內的麵粉價格。但在另一方面，因港產麵粉的生產成本低廉，預料今後緬甸仍會繼續購買的。

他說，今年香港對緬甸輸出能否續增，主要要看香港商人能否以廉價和付運快捷的貨物供應給緬甸而定。因爲緬甸經常需要公開招標輸入貨物，譬如棉紗就是一個重要項目，但可能因爲香港紗廠現在的生意相當好，沒有近期貨可以出售，同時賣貨給其他地區的利潤會較高，所以最近較少賣貨給緬甸。

據悉，最近緬甸豆子經港轉輸日本已告減少，主要原因是日方從出的進口證減少了。因戰時賠償問題未獲解決，現在緬甸與日本的直接貿易已告中斷，有些港商曾試圖辦日貨轉輸往緬甸，但並不怎樣成功，因爲緬甸對日貨的間接輸入亦已加強管制。

緬商增訂乾果雜貨
罐頭食品訂量繼續增多 化粧品家庭用品等仍少過問

【本報訊】緬甸商人來單訂購乾果雜貨及罐頭食品續告增加。緬商原擬向港採辦日貨，但未獲有關機關批准，所以還未見採訂日貨的訂單寄來。

據辦莊消息，最近幾天來緬甸商人寄來新訂單續告增多，惟所訂購的貨品主要爲乾果雜貨與罐頭食品，至於化粧品、家庭用品和雜品的電筒、電池、熱水瓶等，仍很少新訂單寄到。

緬甸當局宣佈禁止日貨入口，初期緬商紛來信探詢港市日貨價格，打算向港採辦日貨，但港商將此間日貨行情報去之後，迄無訂單寄來。有港商去函詢問情況，據仰光商號來信說，緬甸雖禁日貨直接進口，並未禁止出售，且近日緬當局已不嚴格執行向產地購買貨物的規定。所以當禁日貨消息傳出來時，進口商曾向有關方面詢問，從英鎊區輸入的日貨是否禁止，獲得答覆是否定的。但當入口商委託銀行申請外匯時卻不獲得批准，因此，緬入口商不能向港扯購日貨。

……五元，江門貨每擔一百二十元。

又悉，本星期以來，出口莊再扯去一部分京果雜貨，「金雞」牌金菜以每擔一百四十元售出三十四箱，鄉城白果以每擔九十元成交一百件，「資帆船」牌則耳沽出六十箱，每擔七百四十五元至七百五十元。

豆子方面，開封青豆過去兩天中成交一百餘包，皆用家所購，每擔三十五元。

生仁的市情近來頗好。據悉，非洲生仁在本月十九日有一千三百包到港，由「芝保大士」輪運來。

商人昨天接到消息說，歐洲方面有人預料，法國可能在短期內進一步向西非尼日利亞大量採購生仁，歐洲市場上生仁價格堅穩。

本月十一日，西非尼日利亞生仁每長噸C.I.F.歐洲口岸價格爲七十五鎊，英屬東非生仁每長噸C.I.F.歐洲口岸價格爲七十一鎊半，兩者均與本月八日相同。

金邊標售食米 港商得標六千噸

【本報訊】據米商消息：本月九日金邊標售的食米，已獲悉港商得標六千噸（按：另一說爲七千五百噸）；除含百分之二十五米碎的大米故比上次標售的再跌了價外，其他各類食米價格比上次標售的差不多。

這次港商標得的金邊米：含百分之五米碎的大米九百噸，含百分之十米碎的大米一千二百噸，含百分之二十米碎的大米七百噸，含百分之二十五米碎的大米二千零五十噸，含百分之四十米碎的大米一百噸。

【又訊】昨天食米大盤交投平穩，正式開盤成出近五千包，價格無大上落。

內地米每擔成價：多占三十三元八毫至三十七元八毫，齊眉五十二元五毫，新興白米三十二元五毫，絲苗五十三元五毫。

泰米和越南米每擔成價：金邊占四十二元，五燕絲苗占五十三元五毫，青頭絲三號米三十二元，雙喜絲美人婆米五十元八毫，培興暹蘭絲三十七元，藍三光油占四十八元，青絲絲面四十五元五毫，黃飛黃白米五十三元八毫，金邊朴碎二十五元八毫。

泰國輸出食米 去年百多萬噸

【曼谷十日航訊】泰國經濟部次長在記者招待會中宣稱，一九五九年度泰國輸出米糧總計一、〇七〇、一六七噸，查一九五八年輸出一、一二四、五二二噸。一九六〇年一月份首七天中泰米輸出計爲一七、一一九噸。

經濟部次長又說，今年泰國將可輸出米糧一百三十萬噸，今年度在使泰國的米糧輸出政策，使泰國能與其他米糧出口國競爭，如南越、柬埔寨及緬甸。

紅瓜子吃香 市價再升高

【本報訊】在拆家熱烈追求下，信豐紅瓜子昨天又成出一批，價格再升高。

昨天，二級和三級信豐紅瓜子共成交約三十箱，二級貨每擔五百二十五元，三級貨每擔四百八十元。此外，一級信豐紅瓜子，據說昨天有少量成出，價爲每擔六百元。這些貨，都是本地拆家所購。

本地拆家昨天還採購別的年宵貨，福州厚菇丁以每擔一千二百六十元沽出五件，大茨菰以每擔九十元成交十餘件，二級貨亦以每擔八十五元成交十餘件。內地燈籠近日續有成交，梧州貨每擔一百四十元。

外客本地商續吸 桔橙柚再扳高
市上仍呈供不應求現象

【本報訊】新加坡和本地商人扯購續活躍，蕉桔、蕉橙和沙田柚等大盤價再被牽高，且來貨即被搶購一空。

據果商說，內地應時水果，近日來貨均陸續增多，但因新加坡和本地商人吸購踴躍，市上仍呈求過於供現象，市價再被搶高，昨天石岐蕉柑每擔成一百零五元，蕉橙每擔成一百二十五元，江門蕉桔每擔成九十五元，梧州一級沙田柚每百個成一百六十五元，二級貨成一百四十五元，三級貨成八十五元，廣門蕉柑金貨每擔成一百零二元，廣州紅桔每箱成十二元九毫。

又悉，福州鮮馬蹄大盤交投續暢，來貨除新加坡客常扯購外，本地廠家亦續吸入，一級貨每擔成一百二十二元，二級貨每擔成八十四元，三級貨成七十三元，四級貨成五十三元。

水泥市價企定
運來貨物多即到即清 各地來量疏

【本報訊】水泥市道續暢。各地來貨疏，大盤價多企定。日本水泥訂價仍穩定。

最近幾天，本地建築商落貨仍活躍，水泥大盤交投熱鬧，來貨多即到即清，就目前運到的一千噸海防水泥，已告清盤，廣州五羊牌水泥每天到貨都是當日成清的，而且期貨也陸續有成出。

據商人說，目前仍是建築旺月，本地建築商需求水泥續增，但各地來貨轉疏。據估計，由本月一日至昨天爲止，由日本運到的水泥約爲五千噸，廣州貨約千噸，台灣貨亦不過二千五百噸，至於前曾有上市過的埃及和南斯拉夫水泥，最近數月來都沒有再運來。來貨疏，市價很堅硬。日本水泥船邊交貨每噸成九十八元，海防水泥每噸成九十六元，廣州水泥船邊交貨一百元，港產水泥每噸亦成一百元。

同一消息來源說，最近日本水泥續有訂盤出售，新訂價仍告平定，每噸C.&F.香港仍爲一百一十四先令，港商續訂購。據說，本月份日本水泥輸港限額規定不能超過一萬二千噸。

經濟新聞

臘味復搶手 來貨均清盤

【本報訊】近日臘味甚搶手，市價多成穩。

據商人說，農曆年近，內地臘腸、臘肉和臘鴨等大盤交投續暢，因目前本地零售商均不斷補貨以備應市，尤其對靚貨搶購較多，故近日來貨比前搶手，貨到後均即清盤。

十六商行註冊
紡織織造廠各佔一家 利民橡膠工廠亦在內

【本報訊】港府公佈，上週有十六家商行獲准註冊，它們的名字是：

香港美羅有限公司——經營一般商品，註冊資金一百萬元，負責人爲安彩金，在新加坡商街。

航空貨品有限公司——經營航空機器，註冊資金七十五萬元，在九龍啓德機場舊機場大廈，負責人P．A．L．韋書。

美進泰萊有限公司——經營進出口生意，註冊資金五萬元，地址在德成大廈，負責人爲美進泰萊。

賀金貿易有限公司——經營進出口生意，註冊資金五十萬元，負責人爲佛烈王，在九龍太子道二四二號三樓。

山西船務有限公司——註冊資金十萬元，負責人浦裕航，在香港北角台四號三樓。

和豐紡織有限公司——註冊資金六十萬元，在九龍青山道一七五〇地段，負責人吳思傑。

新年有限公司——經營紡織生意，註冊資金四十萬元，在香港卑路乍街十六號三樓，負責人占士龔。

利民橡膠製品廠有限公司——註冊資金一百萬元，負責人爲黃桂，在九龍洗衣街一八一號四樓。

飛莎國際（香港）有限公司——經營進出口生意，註冊資金十萬元，地址在永安人壽大廈五〇五室，負責人爲鮑華。

占遜航運（香港）有限公司——經營航運造船生意，註冊資金三十萬元，負責人占士李，在九龍駿地道十六號五樓。

合德織造廠有限公司——註冊資金十萬元，地址在九龍牛頭角官塘道三一三一號，負責人潘安。

文拔理士（香港）有限公司——經營進出口生意，註冊資金十萬元，地址在香港德輔道中一號，負責人爲茂羅P．K．E．。

泛洋航運有限公司——註冊資金十萬元，負責人爲夏路仙，在甸那行三三三室。

金馬世勞紹澤有限公司——註冊資金二百萬元，地址在歷山大廈三二五室，負責人爲金馬世勞。

永達電器製造廠有限公司——註冊資金五十萬元，負責人爲金文偉，在香港禮頓道五八號A三樓。

唐拾義藥廠有限公司——註冊資金三十六萬元，負責人唐兆曹，在香港琴行街二號C二樓。

鼻淵膏新裝上市
味道由苦變甜 樽枳改用膠枳

【本報訊】鼻淵膏新裝貨昨日已上市。新裝鼻淵膏的特點，是沒有苦味而有甜味，易於入口，樽枳由原日的水松木枳改爲膠枳。

據藥商說，新裝鼻淵膏加進甜味之後，不但易於服食，而且功效完全不變。改用膠枳後，將不會「變霉」。據藥商說，此藥品改新裝，是應用家的要求而改善的。鼻淵膏最近銷售情況甚好，幾乎按月有所增加。

最近國產成藥銷路比前好，其中特別是補劑更是如此，故各藥行及國貨公司，近日取貨均以補劑爲多。

塑膠製品業生意蓬勃
每月產品價值達一千二百萬元 個別廠家已預接滿半年訂貨單

【本報訊】塑膠製品業去年產銷未有淡過，個別工廠有預接滿半年產額訂貨的現象，這是該業從未出現過的旺態。

塑膠製品業去年產銷所以暢旺，與歐、美客商增訂，又與廠家供應的貨類擴大有關。根據港府統計，去年一至十月港產玩具及洋娃娃總出貨值爲六千萬元（前年同期包括其他質地製造的玩具在內也不過五千三百萬元），人造花、葉及果（按，主要是塑膠製）的輸出貨值爲四千二百萬元。據內行人士估計，到去年底時，塑膠製品業每月產值約增至一千二百萬元。

回顧

膠花外銷最活躍

在這個行業的主要產品分三類，即玩具、衛生花及日用器皿。去年上述三類塑膠製品外銷均增加，其中尤以衛生花一類爲最，去年輸到美國去的，主要是衛生花。……

玩具及大型器皿亦吃香

……此外如英、西德、荷蘭等國，港製塑膠玩具也銷去不少。

日用器皿類中，較大型的產品特別吃香，一家專製這種器皿的工廠，雖已擴大了產量，還忙不過來。下半年又有一家大塑膠廠裝置了大型塑膠機，準備加入製造較大型器皿，原來獨一生產上述貨品的工廠亦添訂更大機器中，港產塑膠用品有越出越大的可能。

中小廠擴大生產量

去年由於廠家（特別是中小廠）多數擴大產量，小型塑膠機增添不少，照行內人表示，塑膠製品業的生產能量幾乎是按季增加的。廠家數多，生意雖好，行內競爭仍難緩和，一般工廠能製的小枝花，廠家獲利越來越低。由於生產力迅速擴大，如今後銷路退縮，情況比去年嚴重。

塑膠粒價去年穩中微降，對塑膠製品的成本影響不大。在四、五月間，軟膠粒供應曾一度緊張，但不久即告緩和。同時因生產擴展迅速，製花廠常感工人不足，甚而有些工廠考慮在澳門設廠製造。這是去年繁忙的塑膠製品業出現的異常現象。

金飾生意轉暢
農曆新年接近 九龍商店營業額增二成

【本報訊】最近此間金飾業生意比前轉暢，港島首飾商號營業額比十一月份普遍增加一成多，九龍方面商號營業額更普遍回增二成多。九龍區不但鏈口貨銷路較好，而且戒指、手鈪等銷路均比較暢旺。港島區以鏈口、鐲口貨銷路較佳。

據金飾商說，最近金飾去銷新加坡亦比前增。輸星金飾以鏈口貨爲多，其餘鏈口和手鈪亦有一部分。

金飾業銷路轉暢的原因，首先是由於農曆新年接近，人們添置首飾準備度歲；其次是年來此間工廠生意較好，工人就業情況較佳；又進出口貨量較多，搬運工人和一部分水上人家的收入較好，故添置飾物的人轉增。九龍區首飾商號生意額最近比港島區增幅較大，主要原因是九龍區工廠比較多。據首飾商說，今年九龍區金飾店生意，比去年同期亦有過之。

目前，因有一部分工廠加工趕貨，在業工人天天工作很忙，沒有充分時間去購買什物，故該行生意尚未到最好的時候，這些尚可能好些。

農曆年前首飾輸星轉增，往年亦是如此，原因是當地首飾生意每年到這時候亦轉旺，同時，此間工價較低，款式亦比較新穎，因此最近首飾外銷亦回增。

多種工業原料 均有小量成交

【本報訊】工業原料市昨天交投稍活，台灣甘油成出一噸，每磅售一元八毫。煤石成交七噸，每噸售六百七十元，雪油爲本港用家所購，每磅成價爲三毫三仙，入十餘桶，每磅成價三毫八仙。紅磷納本月底到貨，成出數噸，每磅成價爲七毫三仙，黃花士蠟成出數桶，每磅售三毫五仙。

日紡織品輸出 去年十億美元
人造絲產四十六萬噸

【法新社東京十二日電】據一份新發表的官方統計顯示，去年日本主要紡織品的輸出總值，爲十億零三千零九十一萬四千美元，比一九五八年增百分之十五點六。

紡織品佔去年日本全部出口貿易額的百分之廿九點八。

據大藏省發表的海關數字顯示，去年日本棉布共輸出十億零五千五百四十三萬九千方公尺，值二億九千一百一十六萬八千美元；人造絲疋頭則輸出五億七千七百五十一萬六千方公尺，值一億一千零四十九萬美元。

去年日本輸入的主要紡織原料，則值六億五千六百四十二萬七千美元，比一九五八年增百分之六點二。此數佔去年日本進口貿易總額的百分之十八點二。

去年日本輸入原棉六十六萬一千四百九十七噸，值三億五千五百……三十一萬五千美元；原羊毛則輸入十六萬八千六百三十二噸，值二億一千二百五十萬零三千美元。

【本報訊】據外電報道，日本人造紡織品協會於十一日說，儘管去年日本人造紡織品的市道仍屬蕭條，但產量已達四十六萬五千五百七十三噸。此數比一九五八年增加百分之廿五，並幾乎趕上戰後最高紀錄（一九五七年）的四十八萬零九百八十六噸。

一九五九年的總產量，包括有人造絲十一萬六千零五十五噸，人造棉二十六萬八千七百四十噸，和石油化學纖維八萬零七百七十八噸。

巴紗市堅企 貨家多不願低放

【本報訊】這兩天進口紗交投略增，成價無大變化。

由於巴商報來的棉紗實盤價高，貨家更不願將紗低放，但急求將貨脫手的，仍願每包降價五至十元實出，因此市上成價仍有參差，例如電話牌貨，廿支有按每包八百九十元，廿一支九百元，同時亦有廿支八百八十五元，廿一支八百九十元的實盤出現。

一般估計，農曆年關前巴紗價暫時仍難扳起。

股票多數又告低順
成交總值仍有二百四十萬元 揸家見利放出

【本報訊】昨天股市秀麗依然，成交總值達二百四十三萬三千元。除匯豐、天星小輪和連卡佛上升之外，其他股價多告回順。

由於游資尚多，揸家又乘機放出，因此股市交易繼續活躍。昨天會德豐、置地、九龍電話等依舊是比較吃香的。

股價上升的：匯豐銀行漲五元，以每份一一八〇元成交二百份；天星小輪成一四六元和一四七元，比前成高一至二元；連卡佛擬二毫，以每份二七元五成交一六五四份。

股價下跌的：會德豐成交達二四六〇〇份，由六元二跌至六元一五；均益倉成交三千二百份，初成十七元六，後成低至十七元四；置地以每份四十元成四千四百份，跌二毫半；……

股價企定的：大酒店三三元七五，九龍倉一九二〇……

金鈔軟順

【本報訊】美鈔市疲中帶軟，K金價跟順，非常止跌回挺。

美鈔開市五六六九，七五，算是全日最高價，由於買家不振，市勢呆順，退至五六九．五收市，亦爲全日最低價。

K金開市二五〇八七五，收市二五〇七五；最高開市價，最低收市價。息平。牌下交收二千六百兩。

非幣開市一四九，七五，收市一五一；最高收市價，最低開市價。去息三毫。牌上交收八萬九千比索。

……

包裝用紙 用家續買

【本報訊】昨天紙張市道平定，本地用家雖續扯購，但數量比前零星，細盤拆價多換企。

本地用家繼續吸購赤、白雜皮紙各五、六十令，價仍七十至七十九元。……

五金製品業再獲進展
去年一般產銷較前更暢好 多種貨品接訂價跟着提高

輾鐵工業獲厚利

【又訊】五金製品業情況，去年一般比前年好。由於產銷較暢，在原料價上升的促使下，幾種主要港產五金製品的接訂價亦提高。

輾鐵業的情況最好，特別是去年下半年，主要原料舊船板價回跌，五分至一吋的港產圓鐵年底每擔售價仍爲三十八元，輾鐵廠都獲很大的盈利。港產鐵條無論本銷和外銷均有增加，一方面因進口圓鐵訂價高，商人辦來的貨量減少了；另方面美國生活水平高漲，當地鋼鐵廠方不允接納工人提高工資的要求而發生了罷工，整個西方鋼鐵市場的貨物供應轉緊，給予本地輾鐵廠一個較好的機會。去年下半年船板銷日有轉慢趨勢，有些拆船商見獵心喜，醞釀籌設輾鐵廠製鐵，同時亦有消息傳出，說西德商亦考慮在港設鋼鐵廠。

電筒產銷均旺

電筒業去年在美、英訂貨均增加的情形下，一般工廠產銷忙碌。這一年，印度向港訂貨仍未恢復常態，看來這一大銷場將要失去了。電筒業因原料價升和港府實施勞工新例等原因，產品成本增重，在去年六、七月間各廠先後提高電筒接訂價，但行內競爭仍然存在，一般只能將價提高百分之五左右。

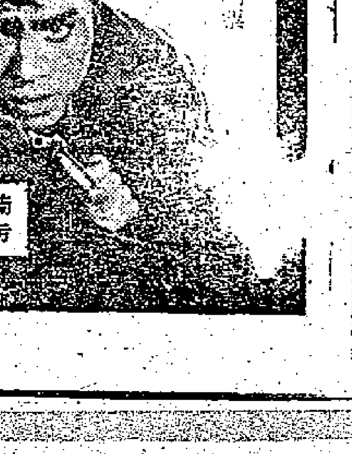
鋁製品搪瓷比前好

港產鋁製品去年銷馬來亞、委內瑞拉兩大市場均有增加，外銷總的情況也比前年好，只不過銷星洲、馬來亞地區的貨價，已因競銷關係略爲降低。搪瓷業全年外銷量估計亦比前年進步，下半年接入西非訂貨不少。由於美國鋼鐵業發生工潮，下半年美國黑鐵皮供應缺乏，本地市價隨漲，這一變化對大廠影響不大，因它們在美方鋼鐵業發生罷工之前，已經預購了好幾個月原料備用，受原料漲價影響的，主要是中小工廠。

鐵質的小型火水座掛兩用燈，去年美商突然大量訂購，英國亦有扯銷，前三季接造這些火水燈的工廠忙得無法應付，多數集中生產這種貨品，但末季美商又突然停訂，使廠家大傷腦筋。這種冷熱不常的生意……

因爲印尼市場依然未復打開，港產汽燈去年產銷呆滯，其中一家大廠還減產銷存貨而已。

國泰 仙樂 下期隆重獻映 中出品 驚險緊張巨片 勾魂奪魄 神祕處 膽破心驚 諜影偵騎 南方發行



請未看過 映期無多 國泰 快樂 聯映 馬戲女郎 中文字幕 德國出品 伊士曼七彩 彩色鮮艷悅目 馬戲節目精彩 愛情故事纏綿 情節風趣輕鬆 獅虎豹象成羣演出！ 國泰今早場「三月杜鵑魂」 快樂早場「野花香」 The QUEEN of TRAPEZE in Eastman COLOR

新華 豪華 最後今天 歷史宮闈 哀艷感人 戰爭巨片 愛門普頓 雪維亞 娜絲 聯合主演 彩色全景綜藝 片上中文字幕 希律大帝 Herod the Great 明天獻映 羅拔泰萊傑作 七鷹大廈寶藏 美高梅最新巨獻！ 新華早場十二點三 傻人奇遇

新舞台 今天只映 雷電華壯烈戰爭巨片 反攻斑丹島

金華 今天只映 全部七彩 歌唱巨片 彩蝶雙飛

國民 今天只映 全部七彩 粵語歌唱片 三王嫁二喬 新馬仔 任劍輝 吳君麗 合演

金陵 今天只映 全部七彩 愛情國語巨片 上海姑娘 白莉 合演

明天 聯映 第八才子花箋記

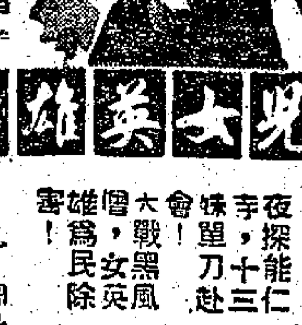
太平 環球 北河 城多利 油麻地 龍城 金星 今天七院獻映 喜劇泰斗 笑片之王 龍門影業公司出品 古裝諧趣歌唱鉅片 天緣巧合 導演：陸邦 何非凡 文蘭 梁醒波 半日安 陳好逑 聯合主演 劇情奧妙 絕頂好笑

明聲戲院 即日五場 歷史古裝歌唱巨片 大明忠烈傳 新馬仔 任劍輝 吳君麗 主演 明天首映 第八才子花箋淚

東樂 今明最後四場 林黛 領銜主演 雲裳艷后 電懋公司出品 最新時裝歌唱喜劇 監製 鍾啓文 編劇 王月汀 導演 唐煌

都城 東樂 明天隆重獻映 電懋發行 國泰出品 喜劇 嚴俊 丁皓 梁醒波 吳家驤 蔣元甫 聯合主演 野姑娘 親家成冤家 書房變武場 手筆當飛鏢 難爲兩老坑 監製 鍾啓文 編導 何夢華

麗都 仙樂 今天最後 邵氏出品武俠打鬥江湖巨片 兒女英雄傳 夜探能仁寺，十三妹單刀赴會，大戰黑風，女英雄爲民除害！ 導演 李翰祥



都城 最後今天 國際歌聲 王牌巨片 清宮秘史 永華出品 百萬傑構 周璇 舒適 唐若青 羅維 洪波 林靜 十數位大明星主演

大光明 世界 中央 好世界 即日起映 龍城 金星 下期 任劍輝 林家聲 羅艷卿 靚次伯 歐陽儉 任冰兒 聯合演出 四興公司創業鉅製 全部歌唱 佛前花送狀元歸 導演 馮志剛 作曲 侯國興 馮敬文 撰曲 呂遠 陳昌

太古輪船公司九龍分號十八開張
渣甸船公司也擬設九龍分公司 另一公司亦考慮採取同樣措施

【本報訊】繼[illegible]輪船公司之後，太古輪船公司現又宣佈，由本月十八日起，在九龍開設分行。

該公司的九龍分行地址，在旺角匯豐銀行大廈五零二室，電話五二一六三二號。

該公司希望九龍分行開設後，可便利與該公司有交易的九龍區客戶。該區客戶以後凡是交貨給太古公司船隻運往歐洲或美洲，或收取歐洲、美國的來貨，都可向九龍分行進行接洽。

該分行現初步派有數名職員辦事，有關歐、美線船隻的落貨紙或提貨單，均可就地簽發。

據悉，九龍區商家對於船公司在當地開分行，是表示歡迎的。據航業界人士傳出消息，渣甸公司船務部，不久亦將在九龍開分行。另外，鐵行公司也正對這個問題加以考慮。

今明晚通宵落貨 去貨可達四千噸
歌賦十五開英

[illegible]八十噸，小五金二百噸，大五金[illegible]，有工業原料、機器零件、棉、毛織品和一部分雜貨。

據航商說，最近由北歐運港的貨物已比前疏了，其中只是紙張和三夾板來貨尚能保持一定的數量，退減得比較顯著的是罐頭食品和奶類，此外，如棉、毛織品來貨亦比前轉疏。北歐來貨轉疏的原因，一方面由於聖誕節已過，聖誕節銷售的奶類、罐頭食品等來疏。另一方面是多季貨大部分已經運到，五金、紙張等經常比較大批的貨品，來量未能相應增加，因此來貨轉疏。

添美士明日到紙張夾板 新達改遲於十九日抵埗

【本報訊】鐵行公司代理之「新達」貨輪，原定本月十六日由英國、荷蘭、比利時抵港，現改遲於十九日到埗。據船上來電稱，她這次來貨共一千一百八十五噸，其中英國貨佔一千零五十六噸。英國貨包括有五金二百六十五噸，汽車二十輛，雪藏肉食、牛油等十噸，危險性化工原料十七噸。比利時來貨只十八噸，其中有五金八噸。荷蘭來貨則只得十一噸。

該輪抵港後，將停泊於九龍倉橋起貨。

又，太古公司代理之藍煙囪輪「添美士」號，原定本月十五日由英國經拉賀安、新加坡抵港，現改遲於十七日入口。據悉，她這次由英國利物浦、格拉斯哥和荷蘭鹿特丹三港口載來貨物共二千八百噸。該輪這次載來的五金減少，總數約三百五十噸，但荷蘭罐頭伙食和肉食的來量，則比前增多。餘爲英國化工原料、足頭絨料、染料、汽車、酒、藥皂和雜貨。

非生油花生仁日內續有貨到

【本報訊】非洲生油和生仁接踵於日內到港。渣華郵船公司近日有兩艘輪船從非洲到港，其中「羅斯」輪定於明天抵埗，該輪從南美運來的八噸貨物中，有罐頭牛肉一批及薄荷油數桶，從南非運來的一百一十噸貨物中，有罐頭果醬、紙皮、花生醬、雲石、樹皮膏及生油共二百五十桶。

該公司屬下的「芝保大士」輪，定於本月十九日從東非到港，運來的貨物有一千八百五十噸之多，其中有花生仁一千三百包及棉花大宗，還有象牙、海參、魚翅、蒸渠及膠。這兩艘輪船抵港後均開往日本，「羅斯」輪定於本月十六日啓行，「芝保大士」輪定於本月二十一日開行。

夏伯加士昨已到港

【本報訊】[illegible]行代理之日本川崎公司船隻「夏伯加士」號，於昨晚由馬尼拉抵港，停泊於A字五號泡起落貨物，今晚將開往加拿大、美國。據悉，該輪現已接得貨物約五百噸，其中蘇傢私約佔二百噸，餘爲棉織品、塑膠花、塑膠玩具和雜貨。

太平洋行代理之瑞典貨輪「蘇丹」號，改遲於昨日開往釜山、日本。據悉，她這次有百餘噸貨運往釜山。

芬田輪十五到貨三百噸
中有西藥化妝品

【本報訊】多利順洋行屬下的「芬田」輪，將於十五日由紐約、洛杉磯抵港，十六日開航，前往南美各口岸。「芬田」輪此次將載來三百噸貨物，其中包括有西藥、工業原料、化妝品等。

該洋行屬下的另一艘「多利多」輪，將於十九日由美國東岸抵港，二十日開往曼谷。「多利多」輪此次將載來七百噸貨物，其內有黃豆四百噸，其餘的包括有：西藥、工業原料、化妝香品、棉、毛織品等。

東寶到貨千六噸 來玻璃紙張等貨

【本報訊】大豐行代理的「東寶」輪，昨天從華北到港，運來玻璃、紙張、滑石粉及其他貨物共約一千六百噸，明天開往[illegible]。

飛機時刻

（表內時間，僅供參考。如需了解當日有無臨時變更，請向有關公司一問。）

今日到港班機

快達：東京來，下午五時卅分到；馬來亞：新加坡來，下午三時卅分到；日航：東京來，上午六時五十分到；菲航：馬尼拉來，下午三時十分到；國泰：馬尼拉來，上午十一時十分到；東京、台北來，下午六時十分到；新加坡、曼谷來，下午四時十分到；泛美：美國、東京來，下午四時五分到；英國海外：東京來，下午二時二十分到；倫敦、仰光來，下午二時卅五分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午四時。泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開下午一時卅分；往曼谷，開上午八時；往馬尼拉，開下午六時卅分。國泰：往曼谷、吉隆坡、新加坡，開中午十二時；往馬尼拉，開下午五時。日航：往曼谷、新加坡，開上午八時；往東京，開上午九時二十五分。英國海外：往仰光、倫敦，開上午八時；往新加坡、倫敦，開上午十時；往東京，開上午十一時；往加爾各答、倫敦，開下午[illegible]。快達：往馬尼拉、悉尼，開下午六時十五分。昌興：往東京、溫哥華，開上午十時。

截郵時間

今日空郵（星期三）

[illegible]

平郵

[illegible]

明日空郵（星期四）

[illegible]

平郵

[illegible]

印尼 下午二時
西澳洲郵包經佛力曼陀 下午三時
澳門 下午一時、四時、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
樂必達	NOBISTOR	日本	1月15	寶隆
四川	SZECHUEN	基隆	1月15	太古
順泰	SHUN TAI	華北	1月15	[illegible]
當拿亞奴拿	DONA AURORA	馬尼拉	1月15	美邦
亞比吉	ABBEKERK	日本	1月15	渣華
芬田	FERNFIELD	紐約洛杉磯	1月15	多利順
蘇安	SUNON	婆羅洲	1月15	華商行
亞吳士	AJAX	日本	1月16	太古
永恒	EVERLIFE	日本上海	1月16	華夏
英超域	INCHSTUART	仰光	1月16	新興行
德士頓	DRESDEN	日本	1月16	捷成
樂生	LOK SANG	日本	1月16	渣甸
民興	ELSBETH	港外	1月16	順昌
芝馬諾	TJIMANUK	天津上海	1月16	渣華
培剌士	PYRRHUS	英國新加坡	1月17	太古
海利	HAI LEE	曉嗟	1月17	多利順
浩生	HO SANG	加爾各答	1月17	渣甸
德生	TAK SANG	加爾各答新加坡	1月17	渣甸
三巴士	SAMBAS	金邊	1月17	渣華
忌連安	GLENEARN	日本	1月17	渣甸
珍美高	JAN MATEJKO	歐洲海防	1月17	華夏
柯利根丸	OREGON MARU	日本	1月17	太平
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	1月17	捷成
寶康	PO HANG	日本	1月17	福來
萬祿	VAN NOORT	紐西蘭	1月17	渣華
海皇	HOI WONG	曉嗟新加坡	1月17	捷順
恒信	JUNO	金邊	1月18	澳洲
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	1月18	渣華
花光丸	KAKO MARU	日本	1月18	東方
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	新加坡	1月18	東方
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢馬尼拉	1月18	捷成
達喜航	TAR HEEL MARINER	日本	1月18	美輪
芝保大士	TJIBODAS	東非	1月19	渣華
天奇利	TANCRED	馬尼拉	1月19	多利順
沙息端	SALSETTE	英國新加坡	1月19	鐵行
新達	SUNDA	歐洲新加坡	1月19	鐵行
美露士	MILOS	日本	1月19	天祥
多利多	TOREADOR	美國	1月19	多利順
濟州	CHEJU	曼谷	1月19	福來
高武丸	KOBU MARU	日本馬尼拉	1月19	美邦
平島丸	HIRASHIMA MARU	日本	1月19	巴拉多
金馬來	KARMALA	日本	1月19	鐵行
麗鋒	PIONEER MINX	美國馬尼拉	1月19	美輪
海娜	HERO	山打根	1月19	多利順
德和	TEH HU	釜山基隆	1月20	德和
沃馬利亞	UMARIA	孟買新加坡	1月20	鐵行
吳臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	1月20	總統
東后	EASTERN QUEEN	日本	1月20	渣甸
亞仙尼士	ALCINOUS	英國新加坡	1月20	太古
島根丸	SHIMANE MARU	日本	1月20	洛士利
多聞丸	TAMON MARU	日本	1月20	洛士利
亞丁	ADEN	華北	1月20	鐵行
芝利華	TJILUWAH	日本	1月21	渣華
海洋郵	OCEAN MAIL	菲律賓	1月21	福來
邊羅治美利	LENEVERETT	日本	1月21	福來
華麗碧	VELEBIT	日本	1月21	華林
忌連佳	GLENGYLE	歐洲新加坡	1月21	渣甸
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	1月21	總統
忌連顯倫	GLENFRUIN	歐洲新加坡	1月21	渣甸
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月21	銀行
大有丸	TAIYU MARU	日本	1月22	太平
利奧威利	LEOVILLE	美國馬尼拉	1月22	多利順
亞利桑拿丸	ARIZONA MARU	日本	1月22	東方
九洲丸	KYUSHU MARU	日本	1月22	東方
照川丸	TERUKAWA MARU	日本	1月22	太平
漢陽	HANYANG	神戶	1月22	太古
邊摩	BENMHOR	歐洲新加坡	1月22	邊行
三崎丸	MISAKI MARU	日本	1月22	洛士利
施佐丹	C. E. DANT	美國馬尼拉	1月22	渣甸
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	日本	1月22	渣甸
得基保	TEGELBERG	日本	1月22	渣華
海明	HAI MENG	曼谷	1月22	多利順
高麗熊	KOREAN BEAR	美國馬尼拉	1月23	美輪
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	1月23	巴拉多
辰春丸	TATSUHVRU MARU	喀喇蚩	1月23	巴拉多
加利多丸	CALEDONIA MARU	美國	1月23	巴拉多
興立	HENRIK	山打根	1月24	多利順
海順	HELIOS	日本	1月24	多利順
明鋒	PIONEER MING	美國	1月24	美輪
岳蘭那	URLANA	日本	1月24	鐵行
愛斯賓	ESKBANK	東南非	1月24	銀行
亞迪治	ADIGE	意大利新加坡	1月24	天祥
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	1月24	捷成
東泰	EASTERN ARGOSY	日本	1月24	渣甸
東方	EASTERN	日本	1月24	鐵行
海多	HALLVARD	上海	1月25	多利順
福州	FOO CHOW	門司上海	1月25	太古
拔丹	BATAAN	菲律賓	1月25	太古
寮國	LAOS	馬賽	1月25	法郵
大利年	TALLEYRAND	馬尼拉	1月25	多利順
亞奇利士	ACHILLES	歐洲新加坡	1月25	太古
多利賓	TOBAGO	美國馬尼拉	1月25	順昌
奧文吉	OMMENKERK	歐洲新加坡	1月25	渣華
亞洲	ASIA	意大利新加坡	1月25	天祥
亞羅士	AROS	澳洲	1月26	天祥
嘉踏	GAROET	歐洲新加坡	1月26	渣華
格蘭總統	PRES. GRANT	馬尼拉	1月26	總統
粟田丸	AWATA MARU	日本	1月26	天祥
富士丸	FUJI MARU	日本	1月27	太平
白春南總統	PRES. BUCHANAN	美國日本	1月27	總統
威華能	WAIWERANG	曼谷	1月27	渣華
露洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答新加坡	1月28	福來
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	1月28	捷成
蘇丹	SUDAN	日本	1月30	太平
士邦嘉	SIBONGA	歐洲新加坡	1月31	寶隆

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
歐賦	CORFU	倫敦	1月15	鐵行
海南	HAI NAN	安特衛普鹿特丹漢堡	1月15	太平
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	1月16	渣華
亞吳士	AJAX	利物浦格拉斯哥	1月17	太古
德士頓	DRESDEN	安特衛普鹿特丹漢堡	1月17	捷成
忌連安	GLENEARN	倫敦鹿特丹漢堡	1月19	渣甸
西臘士	CYCLOPS	利物浦格拉斯哥	1月20	太古
吳臣總統	PRES. JACKSON	[illegible]	1月21	總統
邊多蘭	BENDORAN	歐洲	1月21	渣甸
華麗碧	VELEBIT	歐洲	1月21	華林
亞丁	ADEN	歐洲	1月22	鐵行
軒露華	HANNOVER	安特衛普鹿特丹漢堡	1月23	捷成
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	歐洲	1月25	渣甸
文尼斯亞士	MENESTHEUS	[illegible]	1月25	太古
亞迪治	ADIGE	[illegible]	1月26	天祥
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦格拉斯哥	1月26	太古
粟田丸	AWATA MARU	歐洲	1月26	天祥
邊摩	BENMHOR	歐洲	1月27	[illegible]
白春南總統	PRES. BUCHANAN	[illegible]	1月28	總統
亞洲	ASIA	意大利	1月28	天祥
伊沙士頓	ISARSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	1月31	捷成
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	[illegible]	1月31	[illegible]
馬奇仙	MARGUISIEN	[illegible]	2月1	[illegible]
薩摩丸	SATSUMA MARU	[illegible]	2月6	[illegible]
培剌士	PYRRHUS	利物浦	2月5	太古
滿的維都丸	MONTEVIDEO MARU	歐洲	2月8	[illegible]
奧地吉	OLDEKERK	歐洲	2月8	渣華
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	歐洲	2月9	渣甸

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
歐賦	CORFU	科倫坡孟買	1月15	鐵行
海南	HAINAN	亞丁孟買	1月15	太平
亞比吉	ABBEKERK	亞丁孟買	1月16	渣華
亞吳士	AJAX	亞丁孟買	1月17	太古
德士頓	DRESDEN	[illegible]	1月17	捷成
樂生	LOK SANG	加爾各答	1月17	渣甸
富達拉	FULTALA	加爾各答	1月18	[illegible]
忌連安	GLENEARN	亞丁	1月19	渣甸
西臘士	CYCLOPS	亞丁孟買	1月20	太古
邊多蘭	BENDORAN	亞丁孟買	1月21	渣甸
吳臣總統	PRES. JACKSON	[illegible]	1月21	總統
華麗碧	VELEBIT	亞丁孟買	1月21	華林
邊羅治美利	LENEVERETT	加爾各答	1月22	福來
亞丁	ADEN	[illegible]	1月22	鐵行
軒露華	HANNOVER	亞丁孟買	1月23	捷成
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	亞丁孟買	1月25	渣甸
文尼斯亞士	MENESTHEUS	亞丁	1月25	太古
岳蘭那	URLANA	[illegible]	1月26	鐵行
柯地亞	ORDIA	[illegible]	1月26	鐵行
粟田丸	AWATA MARU	亞丁	1月26	天祥
亞迪治	ADIGE	亞丁	1月26	天祥
歐美亞士	EUMAEUS	亞丁孟買	1月26	太古
亞洲	ASIA	亞丁孟買	1月28	天祥

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
美福	MUI HOCK	[illegible]	1月15	振盛行
順盛	SHUN SHING	新加坡	1月15	捷順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	[illegible]	1月15	鐵行
廣東	KWANG TUNG	[illegible]	1月15	太古
亞美拉	AMIRA	金邊	1月15	[illegible]
大寶來	TAI POO LOY	新加坡檳城	1月15	[illegible]
歐賦	CORFU	新加坡	1月15	鐵行
海南	HAINAN	曼谷	1月15	太平
民華	PRODUCE	曼谷	1月15	[illegible]
樂必達	NOBISTOR	新加坡	1月16	寶隆
亞比吉	ABBEKERK	新加坡	1月16	渣華
亞吳士	AJAX	新加坡	1月17	太古
民興	ELSBETH	金邊	1月17	順昌
德士頓	DRESDEN	新加坡	1月17	捷成
芝馬諾	TJIMANUK	[illegible]	1月17	渣華
寶康	PO HANG	曼谷	1月17	[illegible]
富達拉	FULTALA	新加坡仰光	1月18	[illegible]
美露士	MILOS	馬尼拉山打根	1月18	天祥
順寧	SUNNING	[illegible]	1月19	太古
平島丸	HIRASHIMA MARU	新加坡	1月19	巴拉多
樂生	LOK SANG	[illegible]	1月19	渣甸
忌連安	GLENEARN	新加坡	1月19	渣甸
多利多	TOREADOR	曼谷	1月19	多利順
三巴士	SIMBAS	金邊	1月20	[illegible]
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	1月21	福來
吳臣總統	PRES. JACKSON	[illegible]	1月21	總統
華麗碧	VELEBIT	新加坡	1月22	華林

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
亞丁	ADEN	新加坡	1月22	鐵行
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	1月22	渣華
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡曉嗟巴生	1月22	銀行
邊羅治美利	LENEVERETT	新加坡曉嗟	1月22	福來
海娜	HERO	曼谷	1月22	多利順
軒露華	HANNOVER	新加坡	1月23	捷成
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	1月23	巴拉多
九洲丸	KYUSHU MARU	新加坡	1月23	東方
漢陽	HAN YANG	曼谷	1月23	太古
得基保	TEGELBERG	新加坡	1月24	渣華
海順	HELIOS	拉寶安古晉山打根	1月25	多利順
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	星洲	1月25	渣甸
文尼斯亞士	MENESTHEUS	新加坡	1月25	太古
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	1月26	捷成
東方	EASTERN	山打根	1月26	鐵行
海華	HALLVARD	新加坡曉嗟	1月26	多利順
歐美亞士	EUMAEUS	新加坡	1月26	太古
亞迪治	ADIGE	馬尼拉新加坡	1月26	天祥
粟田丸	AWATA MARU	新加坡	1月26	天祥
岳蘭那	URLANA	新加坡曉嗟	1月26	鐵行
柯地亞	ORDIA	新加坡曉嗟	1月26	鐵行
多利賓	TOBAGO	西貢曼谷	1月26	順昌

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬祿	VAN NOORT	上海天津	1月19	渣華
德生	TAK SANG	上海	1月19	渣甸
岳州	YOCHOW	天津青島	1月23	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
添美士	THEMIS	釜山日本	1月15	多利順
福建	FUKIEN	日本	1月15	太古
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	1月15	萬國
維珍妮亞萊克	VIRGINIA LYKES	日本	1月15	總統
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	1月15	總統
飛剪	FLYING CLIPPER	基隆釜山日本	1月15	和捷
羅斯	RUYS	日本	1月16	渣華
當拿亞奴拿	DONA AURORA	日本	1月16	美邦
四川	SZECHUEN	基隆	1月17	太古
海利	HAI LEE	日本	1月18	多利順
英超域	INCHSTUART	日本	1月18	新興行
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	1月18	東方
達喜航	TAL HEEL MARINER	日本	1月18	美輪
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	1月18	捷成
花光丸	KAKO MARU	日本	1月18	東方
沙利馬士基	SALLY MAERSK	日本	1月19	捷成
德生	TAK SANG	日本	1月20	渣甸
浩生	HO SANG	日本	1月20	渣甸
濟州	CHEJU	沖繩釜山日本	1月20	福來
芝保大士	TJIBODAS	日本	1月21	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
海南	HAINAN	卡薩布蘭卡	1月15	太平
樂必達	NOBISTOR	西南非	1月16	寶隆
九洲丸	KYUSHU MARU	東南非	1月23	東方
萬士百根	VAN SPILBERGEN	西非	1月23	渣華
得基保	TEGELBERG	南非	1月24	渣華
蘇丹	SUDAN	卡薩布蘭卡	1月31	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
乾昇丸	KAN SHO MARU	美國	1月15	東來
維珍妮亞萊克	VIRGINIA LYKES	紐奧良	1月15	總統
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國	1月15	萬國
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月15	總統
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	1月15	和捷
芬田	FERNFIELD	美國	1月16	多利順
當拿亞奴拿	DONA AURORA	美國	1月16	美邦
花光丸	KAKO MARU	美國	1月18	東方
柯利根丸	OREGON MARU	美國	1月18	太平
達喜航	TAR HEEL MARINER	舊金山羅省	1月18	美輪
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	1月19	捷成
天奇利	TANCRED	美國	1月20	多利順
高武丸	KOBU MARU	美國	1月20	美邦
麗鋒	PIONEER MINX	美國	1月20	美輪
島根丸	SHIMANE MARU	美國	1月21	洛士利
多聞丸	TAMON MARU	美國	1月21	洛士利
海洋郵	OCEAN MAIL	加拿大美國	1月21	福來
施佐丹	C. E. DANT	美國	1月22	渣甸
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	1月22	總統
亞利桑拿丸	ARIZONA MARU	美國	1月23	東方
大有丸	TAIYU MARU	美國	1月23	太平
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	1月24	美輪
加利多丸	CALEDONIA MARU	美國	1月24	巴拉多
得基保	TEGELBERG	南美	1月24	渣華

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
廣東	KWANGTUNG	西澳洲	1月15	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	澳洲	1月15	鐵行
芝罘	CHEFOO	南太平洋	1月18	太古
芝馬諾	TJIMANUK	新西蘭	1月18	渣華
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	1月18	太古
美露士	MILOS	悉尼墨爾本	1月19	天祥
東后	EASTERN QUEEN	悉尼墨爾本	1月22	渣甸
金馬來	KARMALA	比利斯本悉尼墨爾本	1月22	鐵行
東泰	EASTERN ARGOSY	悉尼墨爾本	1月26	渣甸
東方	EASTERN	比利斯本悉尼	1月26	鐵行

・火車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時35分	下午 1時52分	上午 7時20分	上午 9時34分
下午 1時22分	下午 4時17分	上午 8時20分	上午11時19分
下午 4時05分	下午 8時35分	上午 9時50分	下午 2時22分

今日明日出口入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
夏威夷丸	HAWAII MARU（上午六時）	日本	A9	東方
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK（下午）	日本	B18	捷成
	HOSHO MARU（上午九時）	日本	B20	南洋
海南	HAINAN（下午三時）	日本	A7	太平
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
永安	YUNG AN（下午）	高雄	油蔴地	集豐
多江	TOURCOING（下午）	新加坡亞丁歐洲	A9	多利順
顯生	HIN SANG（上午九時）	亞庇納閩山打根	B21	渣甸
屹石航	KEYSTONE MARINER（下午）	沖繩日本美國	A21	美輪
芝文定	TJIMENTENG（下午）	日本	A6	渣華
麗雲士泰	RAVENSTEIN（下午）	新加坡歐洲	A3	捷成
夏伯加士	HARPAGUS（下午）	美國	A5	太平
夏利陸	HERMOD（下午）	日本	B19	多利順
華星	STAR BELLATRIX（上午五時）	日本	A10	福來
秋田丸	AKITA MARU（上午六時）	日本	A11	天祥
馬連馬士基	MAREN MAERSK（上午六時）	西貢曼谷	A4	捷成

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印度	B	捷成
乾昇丸	KENSHO MARU	日本	B	東來
羅斯	RUYS	南非南美新加坡	A	渣華
順盛	SHUN SHING	華北	油蔴地	捷順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	加拿大美國馬尼拉	A2	鐵行
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山馬尼拉	九龍倉橋	總統
添美士	THEMIS	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
飛剪	FLYING CLIPPER	新加坡	A	和捷
維珍妮亞萊克	VIRGINIA LYKES	美國	九龍倉橋	總統

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
東美	EASTERN MAID	新加坡曉嗟加爾各答	九龍塘	渣甸
多利福	TOHORO	西貢曼谷	北角橋	順昌
夏威夷丸	HAWAII MARU	新加坡西南非	A9	東方
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡西南非	B18	捷成
東寶	TONG POH	新加坡印尼	B10	大豐行
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	日本	太古橋	渣甸

O.S.K. Line 大阪商船

夏威夷丸 HAWAII MARU 直透：日本 一月十八日啓航
第十一東西丸 TOZAI MARU No.11 直透：日本
花光丸 KAKO MARU 直透：[illegible]
亞利桑拿丸 ARIZONA MARU 直透：[illegible]
九洲丸 KYUSHU MARU 直透：[illegible]
第五東西丸 TOZAI MARU No.5 直透：[illegible]

華人貨客總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：[illegible]

星加坡 棋福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE

英旗 東寶 快船 四千噸 M.V. "TONG POH"
一月十四日落貨 十五日啓航
直透 星加坡，耶加達，三寶瓏，泗水
大豐行有限公司啓 電話：[illegible]

順盛 M.V. "SHUN SHING" 直航 星加坡
一月十四日落貨 十五日下午開行
捷順船務有限公司啓 電話：[illegible]

大寶來 直透 石叻，庇能 一月十四、十五日落貨 S.S. TAIPOOLOY
民華 直透 暹羅 一月十五、十六日落貨 十六日下午開行 S.S. PRODUCE
新興 直往 金邊 一月十六、十七日落貨 M.V. ELSBETH
順昌航業有限公司啓

國泰船務有限公司 星加坡
永恒輪 M.V. "EVERLIFE"
由名古屋，門司來 約於一月十六日抵港
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓 畢打街十四號九樓 電話：三〇三三二。

IINO LINE 飯野海運株式會社
平島丸 HIRASHIMA MARU 元月十九日落貨
峯島丸 MINESHIMA MARU 二月十四日落貨
直放 [illegible]
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
華人貨客總代理 永通公司啓

惠刊廣告請撥電話 四八一〇八

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
山君丸	YAMAKIMI MARU	A1	萬國
歌賦	CORFU	九龍倉	鐵行
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	B9	捷成
福建	FUKIEN	B5	太古
廣東	KWANGTUNG	B8	太古
岳州	YOCHOW	[illegible]	太古
美福	MUI HOCK	油蔴地	振盛行